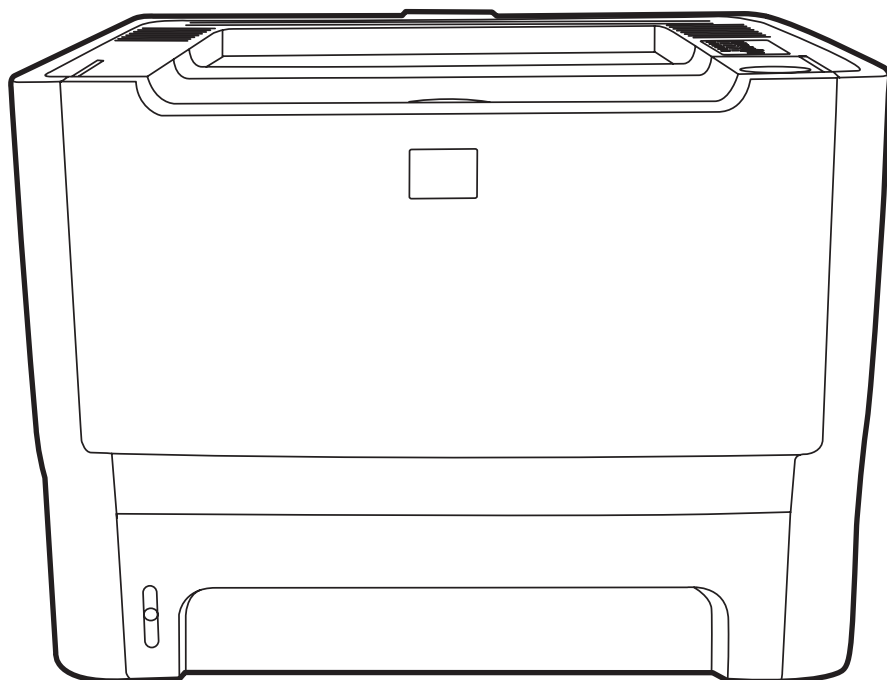


HP LaserJet serie P2010

Guida dell'utente



HP LaserJet serie P2010

Guida dell'utente



Informazioni sul copyright

© 2007 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previa autorizzazione scritta, fatta eccezione nei casi previsti dalle leggi sul copyright.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Numero di catalogo: CB450-90937

Edition 2, 03/2007

Marchi

Microsoft® e Windows® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.

PostScript® è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.

Sommario

1 Componenti base del prodotto

Caratteristiche del prodotto	2
Caratteristiche standard	2
Caratteristiche del modello per reti	2
Identificazione delle parti del prodotto	3

2 Pannello di controllo

3 Connettività

Collegamenti della stampante	8
Collegamenti USB e paralleli	8
Collegamenti di rete	8
Collegare la stampante alla rete	9
Installazione del software della stampante per la stampante di rete	9

4 Software per Windows

Sistemi operativi supportati	12
Driver per la stampante Windows	13
Tipi di driver Windows	13
Installazione del software per Windows	13
Per installare il software per stampante su Windows NT 4.0, Server 2003 (64 bit), Windows 98SE, Me e XP (64 bit)	13
Per installare il software della stampante su Windows 2000, XP (32 bit), Server 2003 (32 bit) e Vista (32 bit)	13
Configurazione del driver per la stampante Windows	13
Server Web incorporato (solo modello per reti)	14

5 Software per Macintosh

Driver per la stampante Macintosh	16
Installazione del driver per la stampante Macintosh	16
Configurazione del driver per la stampante Macintosh	16
File PPD (PostScript Printer Description)	18

6 Supporti di stampa

Come utilizzare la carta e i supporti di stampa	20
Formati supportati di carta e di altri supporti di stampa	21
Formati carta personalizzati	22
Indicazioni carta o supporti di stampa speciali	23

Carica supporti	24
Vassoio 1	24
Vassoio 2 e vassoio 3 opzionale	24
Percorso di uscita diretta	25
Alimentazione manuale	25

7 Operazioni di stampa

Tipo di supporto e caricamento nel vassoio	28
Impostazioni della qualità di stampa	31
Stampa fronte/retro manuale	32
Stampa fronte/retro manuale mediante lo scomparto di uscita superiore	32
Stampa fronte/retro manuale mediante lo sportello di uscita diretta	34
Stampa di più pagine su un unico foglio (stampa di diverse pagine per foglio)	38
Stampa di opuscoli	39
Stampa di filigrane	40
Annullamento di un processo di stampa	41

8 Gestione e manutenzione

Pagine di informazioni sulla stampante	44
Pagina di dimostrazione	44
Pagina di configurazione	44
Pagina Stato materiali di consumo	44
Server Web incorporato (solo modello per reti)	45
Aprire il server Web incorporato	45
Scheda Information (Informazioni)	46
Scheda Settings (Impostazioni)	46
Scheda Networking (Accesso remoto)	46
Collegamenti	46
Sostituzione della cartuccia di stampa	47
Ridistribuzione del toner	49
Pulizia della stampante	50
Pulizia dell'area della cartuccia di stampa	50
Pulizia del percorso di carta nella stampante	52
Pulizia del rullo di prelievo (vassoio 1)	53
Pulizia del rullo di prelievo (vassoio 2)	57
EconoMode	64

9 Risoluzione dei problemi

Ricerca della soluzione	66
Punto 1: la stampante è installata correttamente?	66
Punto 2: la spia Pronta è accesa?	66
Punto 3: è possibile stampare una pagina di dimostrazione?	67
Punto 4: la qualità della stampa è accettabile?	67
Punto 5: la stampante comunica con il computer?	67
Punto 6: la pagina viene stampata come previsto?	67
Per contattare l'assistenza HP	68
Sequenze di accensione delle spie di stato	69
Problemi frequenti con Macintosh	76
Risoluzione dei problemi relativi ai supporti di stampa	79

La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo	81
Testo distorto, errato o incompleto	81
Testo o grafica mancanti, o pagine vuote	81
Il formato di pagina è diverso da un'altra stampante HP LaserJet	82
Qualità grafica	82
Problemi del software della stampante	83
Miglioramento della qualità di stampa	84
Stampa chiara o sbiadita	84
Macchie di toner	84
Parti non stampate	84
Linee verticali	85
Sfondo grigio	85
Sbavature di toner	85
Fuoriuscita di toner	85
Difetti verticali ripetuti	86
Caratteri deformati	86
Inclinazione della pagina	86
Arricciamento o ondulazione	86
Stropicciature o pieghe	87
Contorni sporchi di toner	87
Eliminazione degli inceppamenti	88
Area della cartuccia di stampa	88
Vassoi di alimentazione	90
Scomparto di uscita	93
Percorso di uscita diretta	94
Risoluzione dei problemi di impostazione di rete	96

Appendice A Accessori/Materiali d'uso aggiuntivi

Ordinazione di parti, materiali di consumo e accessori	98
Ordinazioni dirette ad HP	98
Ordinazioni tramite fornitori di servizi di assistenza	98
Ordinazioni dirette tramite server Web incorporato	98
Tabella dei materiali di consumo e degli accessori	99
Server di stampa di rete 10/100	100
Cartucce di stampa HP	101
Raccomandazioni HP sull'utilizzo di cartucce di stampa non HP	101
Conservazione delle cartucce di stampa	101
Durata prevista della cartuccia di stampa	101
Risparmio di toner	101

Appendice B Servizio di assistenza e supporto

Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard	104
Garanzia limitata per le cartucce di stampa e i tamburi fotosensibili	105
Contratto di licenza software Hewlett-Packard	106
Assistenza clienti HP	107
Disponibilità di assistenza e supporto	109
Servizi HP Care Pack™ e contratti di assistenza	109
Istruzioni per il reimpaccaggio della stampante	110

Appendice C Caratteristiche della stampante

Caratteristiche fisiche	112
Caratteristiche elettriche	113
Emissioni acustiche	114
Specifiche ambientali	115

Appendice D Dichiarazioni di conformità alle norme

Conformità alle norme FCC	118
Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente	119
Protezione dell'ambiente	119
Emissione di ozono	119
Consumo energetico	119
Consumo di toner	119
Uso della carta	119
Materiali in plastica	119
Materiali di consumo HP LaserJet	119
Istruzioni per il riciclaggio e la restituzione	120
Stati Uniti e Portorico	120
Restituzione di più cartucce (da due a otto)	120
Restituzione di cartucce singole	120
Spedizione	120
Restituzioni fuori dagli Stati Uniti	120
Carta	121
Limitazioni relative ai materiali	121
Smaltimento dei rifiuti domestici nell'Unione Europea	121
Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)	121
Ulteriori informazioni	121
Dichiarazione di conformità	122
Normative	123
Dichiarazione sulla sicurezza laser	123
Normativa DOC canadese	123
Dichiarazione EMI per la Corea	123
Dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia	124

Indice analitico	125
------------------------	-----

1 Componenti base del prodotto

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Caratteristiche del prodotto](#)
- [Identificazione delle parti del prodotto](#)

Caratteristiche del prodotto

Di seguito vengono riportate le caratteristiche standard di questo prodotto.

Caratteristiche standard

- 24 ppm (formato Letter), 23 ppm (formato A4)
- Prima pagina stampata in meno di 8,5 secondi
- 600 dpi (consente di ottenere una risoluzione di 600 x 600 dpi con tecnologia Resolution Enhancement Technology (REt) per una migliore stampa di testi)
- FastRes 1200 (consente di ottenere una qualità di stampa effettiva a 1200 dpi).
- ProRes 1200 (consente una stampa dettagliata a 1200 x 1200 dpi)
- Vassoio multiuso da 50 fogli (vassoio 1)
- EconoMode
- Possibilità di stampare filigrane, opuscoli, pagine multiple su foglio singolo e la prima pagina su tipi di supporti diversi da quelli utilizzati per il resto del documento
- 32 MB di RAM
- Cartuccia di stampa da 3.000 o 7.000 fogli
- Host, PCL 5e
- Compatibile con le specifiche USB 2.0
- Supportata da Windows® 98 SE (solo driver di stampa PCL 5e), Millennium Edition (Me) (solo driver di stampa PCL 5e), NT 4.0 (solo driver di stampa PCL 5e) (solo connessioni parallele), 2000, Server 2003 (solo driver di stampa), XP® 32 bit, XP 64 bit (solo driver di stampa PCL 5e) e Vista 32 bit
- Supportata da Macintosh OS X v10.2.8, v10.3, v10.4 e successivi
- Interruttore di accensione
- Server Web incorporato (EWS, Embedded Web Server) con pagine interne
- 26 font PCL 5e

Caratteristiche del modello per reti

I prodotti per reti includono tutte le funzioni standard, ma al posto di una porta parallela dispongono di una porta di rete interna HP IPv6 compatibile.

Identificazione delle parti del prodotto

Le figure di seguito identificano i componenti del prodotto.

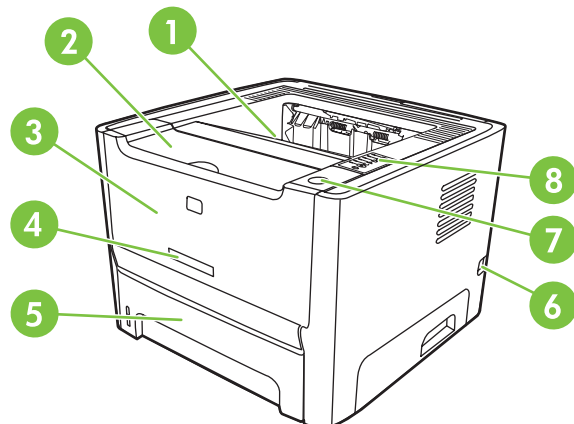


Figura 1-1 Modello per reti, vista anteriore

1	Scomparto di uscita
2	Sportello della cartuccia di stampa
3	Vassoio 1 (vassoio multiuso da 50 fogli)
4	Numero identificativo del modello
5	Vassoio 2 (vassoio di alimentazione da 250 fogli incluso)
6	Interruttore di accensione
7	Pulsante dello sportello della cartuccia di stampa
8	Pannello di controllo

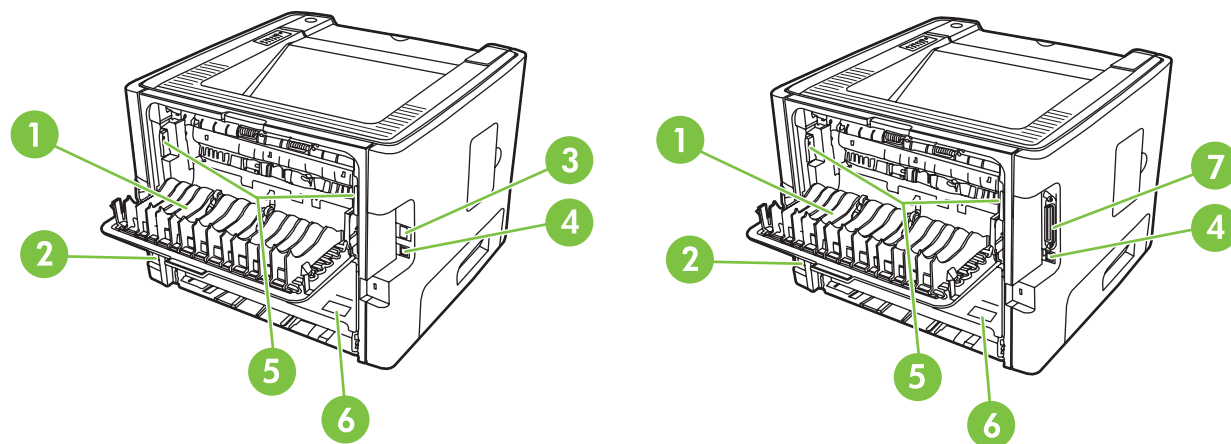


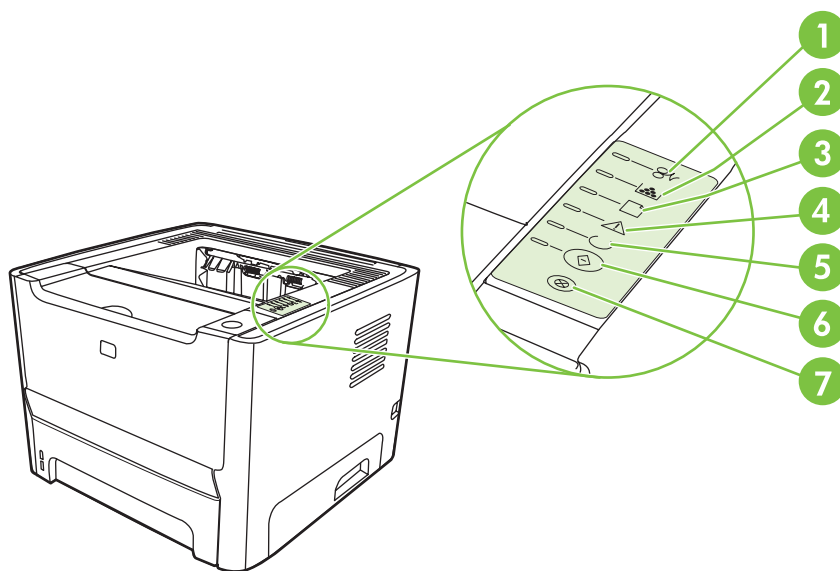
Figura 1-2 Modelli base e per reti, vista posteriore

1	Sportello di uscita diretta
2	Presa elettrica
3	Porta di rete interna HP (solo nei modelli predisposti per la rete)

4	Porta USB
5	Leve per la rimozione degli inceppamenti
6	Numero di serie
7	Porta parallela (solo modello base)

2 Pannello di controllo

Il pannello di controllo della stampante comprende sei spie e due pulsanti. Le spie producono sequenze che identificano lo stato della stampante.



1	Spia inceppamenti: indica la presenza di un inceppamento nella stampante.
2	Spia della cartuccia di stampa: si accende quando il toner della cartuccia di stampa sta per esaurirsi, lampeggia quando la cartuccia di stampa non è nella stampante.
3	Spia della carta: indica l'assenza di carta nella stampante.
4	Spia Attenzione: indica che lo sportello della cartuccia di stampa è aperto o la presenza di altri errori.
5	Spia Pronta: indica che la stampante è pronta per stampare
6	Pulsante e spia Continua
7	Pulsante Annulla: per annullare un processo di stampa in corso, premere il pulsante Annulla .



NOTA: Per una descrizione del significato delle sequenze di accensione delle spie, vedere [Sequenze di accensione delle spie di stato a pagina 69](#).

3 Connettività

Collegamenti della stampante

Collegamenti USB e paralleli

1. Inserire il CD di installazione del software nell'unità CD-ROM del computer.
2. Se il programma di installazione non viene avviato automaticamente, visualizzare il contenuto del CD ed eseguire il file SETUP.EXE.
3. Seguire le istruzioni visualizzate.



NOTA: Durante l'installazione verrà richiesto di inserire il cavo parallelo o USB. Vedere le figure di seguito.

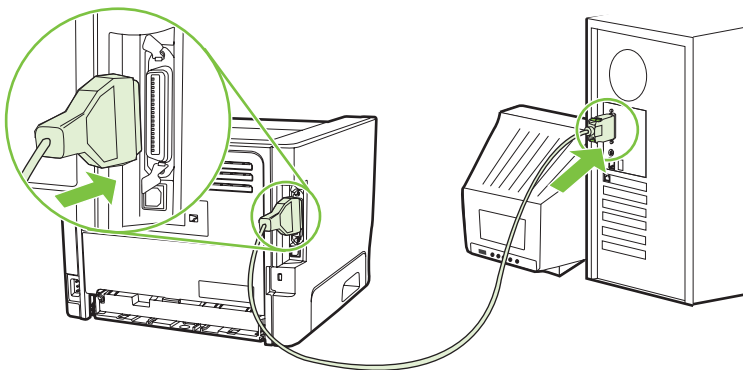


Figura 3-1 Collegamento parallelo

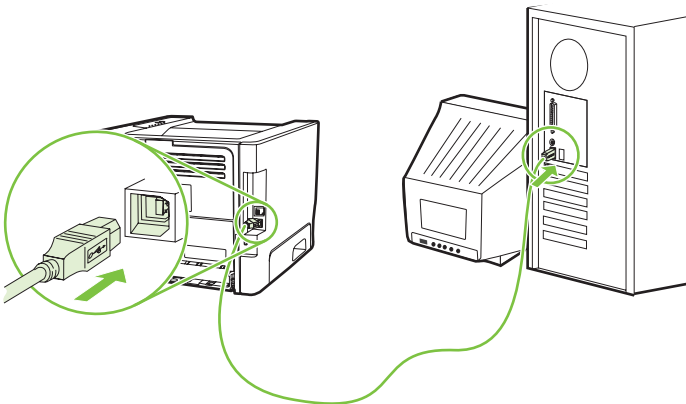


Figura 3-2 Collegamento USB

Collegamenti di rete

Il modello per reti può essere collegato a una rete tramite la porta di rete interna HP. Per il modello non predisposto per la rete sono disponibili server di stampa di rete esterni. Nell'elenco riportato di seguito vengono illustrati i requisiti necessari per aggiungere un collegamento di rete ai prodotti non predisposti per le reti.

Opzioni per il collegamento di rete 10/100Base-TX

- HP Jetdirect en3700
- HP Jetdirect 175x
- HP Jetdirect ew2400

Per ordinare il server di stampa, vedere [Server di stampa di rete 10/100 a pagina 100](#).

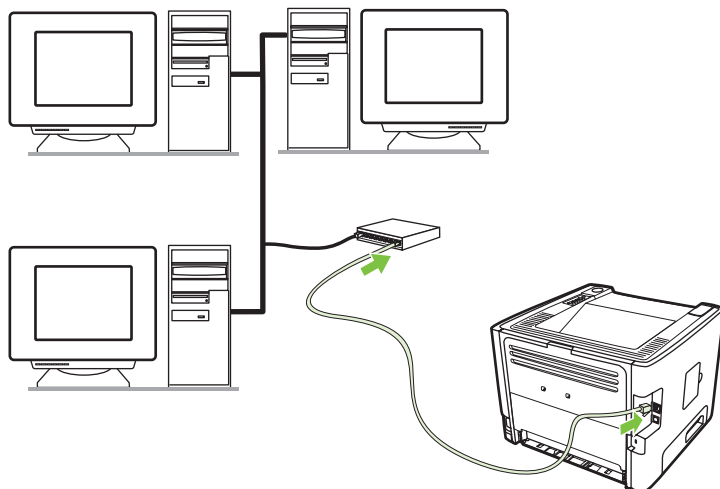
Collegare la stampante alla rete

Per collegare un prodotto predisposto alla rete, sono necessari i seguenti elementi:

- Rete cablata funzionale
- Cavo Ethernet CAT-5

Per collegare la stampante alla rete, effettuare le seguenti operazioni:

1. Collegare il cavo Ethernet CAT-5 a una porta sul router o hub Ethernet.
2. Collegare il cavo Ethernet alla porta Ethernet sul retro della stampante.



3. Verificare che sia accesa una delle spie di rete (10 o 100) della porta di rete sul retro della stampante.
4. Stampare una pagina di configurazione e controllare che al prodotto sia stato assegnato un indirizzo IP. Con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi.



NOTA: Per risolvere i problemi di rete, vedere [Risoluzione dei problemi di impostazione di rete a pagina 96](#).

Installazione del software della stampante per la stampante di rete

Per utilizzare la stampante in rete, installare il relativo software su un computer collegato alla rete.

4 Software per Windows

Sistemi operativi supportati

Il software del prodotto è fornito per i seguenti sistemi operativi:

- Windows® 98 SE (solo driver per la stampante PCL 5e)
- Windows Me (solo driver per la stampante PCL 5e)
- Windows NT 4.0 (solo driver per la stampante PCL 5e)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (32 bit)
- Windows Server 2003 (64 bit) (solo driver per la stampante PCL 5e)

Per ulteriori informazioni relative all'aggiornamento da Windows 2000 Server a Windows Server 2003 e all'utilizzo di Windows Server 2003 Point and Print o di Windows Server 2003 Terminal Services and Printing, vedere il sito Web all'indirizzo <http://www.microsoft.com/>.

- Windows XP a 32 bit
- Windows XP (64 bit) (solo driver per la stampante PCL 5e)
- Windows Vista (32 bit)

Driver per la stampante Windows

Un driver per la stampante è il software che consente l'accesso alle funzioni della stampante e fornisce un mezzo di comunicazione tra stampante e computer.

Tipi di driver Windows

Questo prodotto include un driver host e un driver per stampante PCL 5e.

Installazione del software per Windows

Per installare il software per stampante su Windows NT 4.0, Server 2003 (64 bit), Windows 98SE, Me e XP (64 bit)

Vedere la documentazione del sistema operativo per le istruzioni di installazione del driver per la stampante.

Per installare il software della stampante su Windows 2000, XP (32 bit), Server 2003 (32 bit) e Vista (32 bit)

Inserire il CD del software fornito con la stampante nell'unità CD-ROM del computer. Seguire le istruzioni per l'installazione visualizzate sullo schermo.



NOTA: Se la schermata introduttiva non viene visualizzata automaticamente, fare clic su **Start** nella barra delle applicazioni di Windows e quindi su **Esegui**. Digitare `Z:\setup` (dove `Z` indica la lettera corrispondente al lettore CD) e fare clic su **OK**.

Configurazione del driver per la stampante Windows

Per aprire il driver per la stampante Windows dal computer, utilizzare uno dei metodi indicati di seguito.

Sistema operativo	Per modificare le impostazioni di tutti i lavori di stampa fino alla chiusura del programma	Per modificare le impostazioni predefinite dei lavori di stampa, ad esempio per attivare la stampa fronte-retro in modo predefinito	Per modificare le impostazioni di configurazione, ad esempio per aggiungere un vassoio o attivare/disattivare la stampa fronte-retro manuale
Windows 98 SE, Me, 2000, XP (32 bit e 64 bit) e Server 2003	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere Stampa dal menu File del programma.2. Selezionare il nome della stampante, quindi scegliere Proprietà o Preferenze. <p>Sebbene tale procedura sia la più comune, i passaggi possono variare.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi Stampanti o Stampanti e fax.2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare Preferenze stampa.	<ol style="list-style-type: none">1. Fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi Stampanti o Stampanti e fax.2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare Proprietà.3. Fare clic sulla scheda Impostazioni periferica.

Server Web incorporato (solo modello per reti)

È possibile utilizzare il server Web incorporato per configurare la stampante, visualizzare informazioni sullo stato e ottenere informazioni relative alla risoluzione dei problemi.

5 Software per Macintosh

Driver per la stampante Macintosh

Un driver per la stampante è un componente software che consente accesso alle funzioni della stampante e fornisce un mezzo di comunicazione tra stampante e computer.

Installazione del driver per la stampante Macintosh

In questa sezione viene illustrato come installare il software del sistema di stampa per Macintosh OS X v10.2.8, v10.3, v10.4 e successive.



NOTA: Le code USB vengono create automaticamente quando si collega la stampante al computer. Per le code viene tuttavia utilizzato un PPD generico se il programma di installazione non è stato eseguito prima del collegamento del cavo USB. Per modificare il PPD delle code, aprire Centro Stampa o la Utility di configurazione stampante, selezionare la coda corretta, quindi scegliere **Mostra Info** per aprire la finestra di dialogo **Info Stampante**. Nel menu popup, selezionare **Modello stampante**, quindi, nel menu popup in cui è selezionato **Generica**, selezionare il PPD appropriato alla stampante.

Per installare il driver per la stampante Macintosh, attenersi alla seguente procedura:

1. Inserire il CD della stampante nell'unità CD-ROM, quindi eseguire il programma di installazione.
2. Fare doppio clic sull'icona del CD sul desktop.
3. Fare doppio clic sull'icona del **programma di installazione**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo del computer.
5. Stampare una pagina di prova o una pagina da qualsiasi programma per verificare che il software della stampante sia installato correttamente.

Reinstallare il software, se l'installazione ha esito negativo. Se anche la reinstallazione non riesce, vedere la sezione delle informazioni aggiornate contenuta nelle note sull'installazione. Le note di installazione sono incluse nel CD della stampante oppure possono essere reperite sul sito Web del supporto tecnico (per l'indirizzo del sito Web, vedere [Assistenza clienti HP a pagina 107](#)).

Configurazione del driver per la stampante Macintosh

Per aprire il driver per la stampante Macintosh dal computer, utilizzare uno dei metodi indicati di seguito.

Sistema operativo	Per modificare le impostazioni di tutti i lavori di stampa fino alla chiusura del programma	Per modificare le impostazioni predefinite dei lavori di stampa, ad esempio per attivare la stampa fronte-retro in modo predefinito	Per modificare le impostazioni di configurazione, ad esempio per aggiungere un vassoio o attivare/disattivare la stampa fronte-retro manuale
Macintosh OS X v10.2.8, v10.3, v10.4 e successive	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere Stampa dal menu Archivio.2. Modificare le impostazioni desiderate nei diversi menu popup.	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere Stampa dal menu Archivio.2. Modificare le impostazioni desiderate nei diversi menu popup.3. Scegliere Registra col nome nel menu popup Preimpostazioni, quindi immettere un nome per la preimpostazione.	<ol style="list-style-type: none">1. Aprire la Utility di configurazione stampante selezionando l'unità disco rigido, scegliendo Applicazioni, Utility, quindi fare doppio clic su Utility di configurazione stampante.2. Fare clic sulla coda di stampa.

Sistema operativo	Per modificare le impostazioni di tutti i lavori di stampa fino alla chiusura del programma	Per modificare le impostazioni predefinite dei lavori di stampa, ad esempio per attivare la stampa fronte-retro in modo predefinito	Per modificare le impostazioni di configurazione, ad esempio per aggiungere un vassoio o attivare/disattivare la stampa fronte-retro manuale
		<p>Queste impostazioni vengono salvate nel menu Preimpostazioni. Per utilizzare le nuove impostazioni, è necessario selezionare l'opzione predefinita salvata ogni volta che si apre un programma e si esegue un'operazione di stampa.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 3. Scegliere Mostra Info dal menu Stampanti. 4. Selezionare la voce di menu Opzioni installabili.

File PPD (PostScript Printer Description)

Utilizzati in combinazione con il driver di emulazione HP Postscript livello 3, i PPD consentono di accedere alle funzioni della stampante e permettono al computer di comunicare con quest'ultima. Un programma di installazione dei PPD è disponibile nel CD della stampante.

6 Supporti di stampa

Questo prodotto supporta diversi tipi di carta e altri supporti di stampa in base alle indicazioni fornite in questa guida dell'utente. Se si utilizzano supporti che non corrispondono a questi criteri, possono insorgere problemi di:

- qualità di stampa scadente
- maggior numero di inceppamenti
- usura prematura della stampante e necessità di riparazioni

Per ottenere risultati di stampa ottimali, utilizzare solo carta e supporti di stampa HP. Hewlett-Packard Company sconsiglia l'utilizzo di carta e supporti di altre marche in quanto non può esercitare alcun controllo sulla qualità dei prodotti non HP.

È possibile che alcuni supporti, pure corrispondenti a tutti i criteri esposti in questa guida, non producano risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe derivare da un trattamento improprio della carta, da livelli di umidità e temperatura non accettabili o da altre variabili che Hewlett-Packard non può controllare.

Prima di procedere all'acquisto di supporti di stampa in grandi quantità, accertarsi che rispettino i requisiti specificati in questa guida e in *HP LaserJet Printer Family Media Guide*. Le indicazioni possono essere scaricate dal sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> o, per ulteriori informazioni su come ordinarle, vedere [Tabella dei materiali di consumo e degli accessori a pagina 99](#).



ATTENZIONE: L'uso di un tipo di supporto non conforme alle indicazioni della Hewlett-Packard può danneggiare la stampante e richiederne la riparazione. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia o dal contratto di assistenza Hewlett-Packard.

Come utilizzare la carta e i supporti di stampa

Questo prodotto supporta una varietà di carta e altri supporti di stampa in conformità con le indicazioni di questo manuale. Se si utilizzano supporti che non corrispondono a questi criteri, possono insorgere problemi di:

- Qualità di stampa scadente
- Maggior numero di inceppamenti
- Usura prematura della stampante e necessità di riparazioni

Per ottenere i risultati migliori, utilizzare solo carta e supporti di stampa prodotti da HP progettati per l'uso con stampanti laser o multiuso. Non utilizzare carta o supporti di stampa creati per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro. Hewlett-Packard Company sconsiglia l'utilizzo di supporti di altre marche in quanto non può esercitare alcun controllo sulla qualità dei prodotti non HP.

È possibile che alcuni supporti, pure corrispondenti a tutti i criteri esposti in questa guida, non producano risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe derivare da un trattamento improprio della carta, da livelli di umidità e temperatura non accettabili o da altre variabili che Hewlett-Packard non può controllare.



ATTENZIONE: L'uso di un tipo di supporto non conforme alle indicazioni della Hewlett-Packard può danneggiare la stampante e richiederne la riparazione. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia o dal contratto di assistenza Hewlett-Packard.

Formati supportati di carta e di altri supporti di stampa

Questo prodotto supporta molti formati carta e può utilizzare vari tipi di supporti di stampa.



NOTA: Per ottenere risultati ottimali, selezionare il formato carta appropriato e indicare il tipo di driver prima di iniziare a stampare.

Tabella 6-1 Formati supportati di carta e di altri supporti di stampa

Formato	Dimensioni	Vassoio 1	Vassoio 2	Vassoio 3 opzionale
Letter	216 x 279 mm	✓	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓	✓
A3	297 x 420 mm	✓		
A5	148 x 210 mm	✓	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓		
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓	✓
B5 (ISO)	176 x 250 mm	✓	✓	✓
B6 (ISO)	125 x 176 mm	✓		
16k	197 x 273 mm	✓		
16k	184 x 260 mm	✓		
16k	195 x 270 mm	✓		
8,5 x 13 (personalizzato)	216 x 330 mm	✓	✓	✓
Personalizzato	(76 - 216) x (127 - 356) mm	✓		

Tabella 6-2 Buste e cartoline supportate

Formato	Dimensioni	Vassoio 1	Vassoio 2	Vassoio 3 opzionale
Busta #10	105 x 241 mm	✓		
Busta DL	110 x 220 mm	✓		
Busta C5	162 x 229 mm	✓		
Busta B5	176 x 250 mm	✓		
Busta Monarch	98 x 191 mm	✓		
Cartolina	100 x 148 mm	✓		
Cartolina doppia	148 x 200 mm	✓		

Formati carta personalizzati

Questo prodotto supporta una varietà di formati carta personalizzati. I formati personalizzati supportati sono presenti all'interno delle indicazioni di formato minimo - e massimo - della carta per questo prodotto, tuttavia non sono elencati nella tabella dei formati carta supportati. Durante l'utilizzo di un formato personalizzato supportato, specificare il formato all'interno del driver di stampa, e caricare la carta nel vassoio che supporta i formati personalizzati.

Indicazioni carta o supporti di stampa speciali

Questo prodotto supporta la stampa su supporti speciali. Utilizzare le seguenti indicazioni per ottenere risultati. Durante l'utilizzo di carta o di altri supporti di stampa speciali, assicurarsi di impostare sul driver di stampa il tipo e il formato corretto in modo da ottenere risultati di stampa ottimali.



ATTENZIONE: Le stampanti HP LaserJet utilizzano fusori per regolare lo scorrimento delle particelle di toner sulla carta, garantendo punti estremamente precisi. La carta per stampanti laser HP è progettata per resistere alle alte temperature. L'utilizzo di carta per stampanti a getto di inchiostro non specificamente progettate per questa tecnologia potrebbe danneggiare la stampante.

Tipo di supporto	Cosa fare	Cosa non fare
Buste	<ul style="list-style-type: none">● Riporre le buste in piano● Utilizzare buste in cui le giunzioni ricoprono l'intero lato della busta, fino all'angolo.● Utilizzare strisce adesive a strappo adatte alle stampanti laser.	<ul style="list-style-type: none">● Non utilizzare buste che siano stropicciate, intaccate o danneggiate in altro modo.● Non utilizzare buste che contengono graffette, fibbie, finestre o rivestimenti patinati.● Non utilizzare adesivi autocollanti o altri materiali sintetici.
Etichette	<ul style="list-style-type: none">● Utilizzare solo etichette che non presentano parti esposte.● Utilizzare etichette ben piatte.● Utilizzare esclusivamente fogli di etichette interi.	<ul style="list-style-type: none">● Non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o danneggiate in altro modo.● Non stampare in modo parziale sui fogli di etichette.
Lucidi	<ul style="list-style-type: none">● Impiegare solo lucidi che siano approvati per l'uso con stampanti laser.● Posizionare i lucidi su una superficie liscia dopo averli rimossi dal dispositivo.	<ul style="list-style-type: none">● Non utilizzare supporti media trasparenti che non siano approvati per l'uso con stampanti laser.
Moduli prestampati o carta intestata	<ul style="list-style-type: none">● Utilizzare solo moduli prestampati o carta intestata che siano approvati per l'uso con stampanti laser.	<ul style="list-style-type: none">● Non utilizzare carta intestata molto in rilievo o che contenga materiale metallico.
Carta pesante	<ul style="list-style-type: none">● Utilizzare solo carta pesante che sia approvata per l'uso con stampanti laser e che corrisponda alle specifiche previste per questo prodotto.	<ul style="list-style-type: none">● Non utilizzare carta più pesante rispetto alla specifica di supporto raccomandata per questo prodotto, tranne nel caso in cui si tratti di carta HP già approvata per essere utilizzata con questo tipo di prodotto.
Carta lucida o patinata	<ul style="list-style-type: none">● Utilizzare esclusivamente carta che sia approvata per l'uso con stampanti laser.	<ul style="list-style-type: none">● Non utilizzare carta lucida o patinata progettata per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro.

Carica supporti

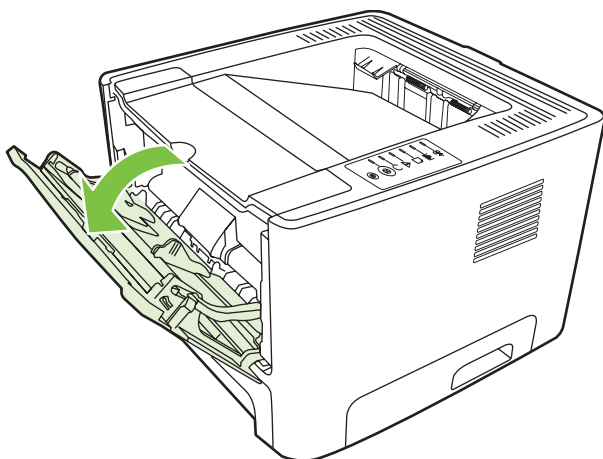
Nelle seguenti sezioni viene spiegato come caricare i supporti nei vari vassoi di alimentazione.



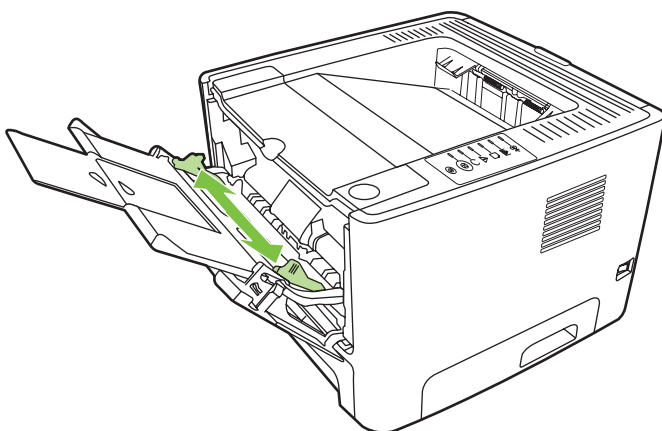
ATTENZIONE: Se si tenta di stampare su carta stropicciata, piegata o danneggiata, possono verificarsi inceppamenti. Per ulteriori informazioni, vedere [Eliminazione degli inceppamenti a pagina 88](#).

Vassoio 1

Il vassoio 1 è situato nella parte anteriore della stampante. La stampante stampa dal vassoio 1 prima di provare la stampa da altri vassoi.

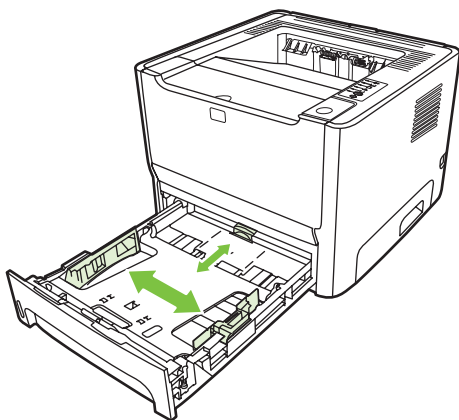


Le guide consentono di alimentare correttamente i supporti nella stampante in modo da evitare stampe oblique (corpo del testo non allineato rispetto alla pagina). Durante il caricamento dei supporti di stampa, regolare queste guide in base alla larghezza del supporto utilizzato.



Vassoio 2 e vassoio 3 opzionale

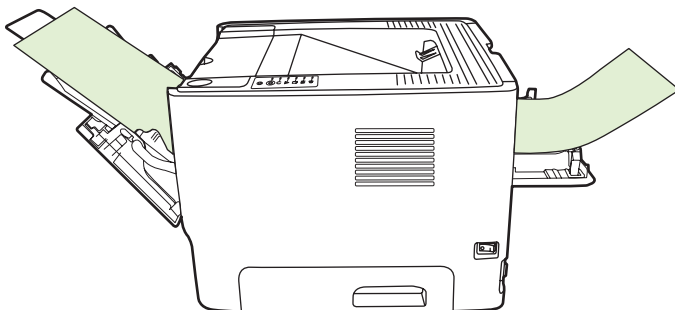
Le guide consentono di alimentare correttamente i supporti nella stampante in modo da evitare stampe oblique. Il vassoio 2 è fornito di guide laterali e posteriori. Durante il caricamento dei supporti di stampa, regolare queste guide in base alla lunghezza e alla larghezza del supporto utilizzato.



NOTA: Quando vengono aggiunti nuovi supporti, rimuovere sempre tutto il contenuto del vassoio di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila. In questo modo si riduce il rischio di inceppamenti, evitando che più fogli vengano prelevati contemporaneamente dalla stampante.

Percorso di uscita diretta

Utilizzare il percorso di uscita diretta nella stampa delle buste, dei lucidi, dei supporti pesanti o altri supporti che tendono ad arricciarsi quando vengono stampati. Se si apre lo sportello di uscita diretta prima di stampare i supporti dal vassoio 1, dal vassoio 2 o dal vassoio 3 opzionale, i supporti escono dalla stampante attraverso il percorso di uscita diretta.



NOTA: Quando si utilizza il percorso di uscita diretta, i supporti stampati non vengono impilati ma cadono sulla superficie sottostante, a meno che non vengano rimossi non appena fuoriescono dalla stampante.

Alimentazione manuale

È possibile utilizzare l'alimentazione manuale per stampare su supporti di diverso tipo. Ad esempio, l'alimentazione manuale può essere utilizzata per stampare una busta, poi una lettera, poi una busta e così via. Caricare le buste nel vassoio 1 e la carta intestata nel vassoio 2.

Per stampare mediante l'alimentazione manuale, aprire la pagina delle proprietà o della configurazione della stampante, quindi selezionare **Alimentazione manuale (Vassoio 1)** dall'elenco a discesa **Vassoio di alimentazione**. Per le istruzioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#) o [Configurazione del driver per la stampante Macintosh a pagina 16](#). Dopo avere abilitato l'alimentazione manuale, premere il pulsante **Continua** per stampare.

7 Operazioni di stampa

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Tipo di supporto e caricamento nel vassoio](#)
- [Impostazioni della qualità di stampa](#)
- [Stampa fronte/retro manuale](#)
- [Stampa di più pagine su un unico foglio \(stampa di diverse pagine per foglio\)](#)
- [Stampa di opuscoli](#)
- [Stampa di filigrane](#)
- [Annullamento di un processo di stampa](#)

Tipo di supporto e caricamento nel vassoio

I vassoi di questo prodotto hanno la seguente priorità di alimentazione:

1. Vassoio 1 (se aperto)
2. Vassoio 2
3. Vassoio 3 opzionale (se installato)

Le dimensioni minime dei supporti sono 76 x 127 mm.

Le dimensioni massime dei supporti sono 216 x 356 mm.

Per ottenere risultati ottimali, modificare le impostazioni relative al formato e al tipo di carta nel driver prima di iniziare a stampare.

Tabella 7-1 Informazioni sui supporti del vassoio 1

Tipo	Caratteristiche dei supporti	Quantità dei supporti	Impostazioni del driver	Orientamento carta	Uscita
Normale A colori Prestampato Perforato Riciclato	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 50 fogli	Normale o non specificato	N/D	Sportello di uscita diretta
Leggero	Da 60 g/m ² a 75 g/m ²	Fino a 50 fogli	Leggero	N/D	Sportello di uscita diretta
Buste	Meno di 90 g/m ²	Fino a 10 buste	Busta	Ingresso dal lato corto, aletta sul lato destro rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta
Etichette	Standard	Fino a 10 fogli	Etichette	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta
Fine	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 10 fogli	Fine	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta
Ruvida	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 10 fogli	Ruvida	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta
Lucidi	Lucido monocromatico da 4 mm	Fino a 10 fogli	Lucido	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta
Pesante	Da 90 g/m ² a 105 g/m ²	Fino a 10 fogli	Pesante	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta
Carta intestata	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 10 fogli	Carta intestata	Lato da stampare rivolto verso l'alto, bordo superiore inserito per primo	Scomparto di uscita

Tabella 7-1 Informazioni sui supporti del vassoio 1 (continua)

Tipo	Caratteristiche dei supporti	Quantità dei supporti	Impostazioni del driver	Orientamento carta	Uscita
Cartoncino	Fino a 10	Fino a 10	Cartoncino	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta
Etichette per spedizione	Fino a 10	Fino a 10	Cartoncino	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta

Tabella 7-2 Informazioni sui supporti del vassoio 2

Tipo	Caratteristiche dei supporti	Quantità dei supporti	Impostazioni del driver	Orientamento carta	Uscita
Normale A colori Prestampato Perforato Riciclato	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 250 fogli	Normale o non specificato	N/D	Scomparto di uscita
Leggero	Da 60 g/m ² a 75 g/m ²	Fino a 250 fogli	Leggero	N/D	Scomparto di uscita
Etichette	Standard	Meno di 250 fogli	Etichette	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Sportello di uscita diretta
Fine	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 250 fogli	Fine	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Scomparto di uscita
Ruvida	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 250 fogli	Ruvida	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Scomparto di uscita
Pesante	Da 90 g/m ² a 105 g/m ²	Meno di 250 fogli	Pesante	N/D	Scomparto di uscita
Lucidi	Lucido monocromatico da 4 mm	Meno di 250 fogli	Lucido	Lato da stampare rivolto verso il basso	Sportello di uscita diretta
Carta intestata	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Meno di 250 fogli	Carta intestata	Lato da stampare rivolto verso il basso	Normale: scomparto di uscita Pesante: sportello di uscita diretta

Tabella 7-3 Informazioni sui supporti del vassoio 3 opzionale

Tipo di supporto	Caratteristiche dei supporti	Quantità dei supporti	Impostazioni del driver	Orientamento carta	Uscita
Normale A colori Prestampato Perforato	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 250 fogli	Normale o non specificato	N/D	Scomparto di uscita

Tabella 7-3 Informazioni sui supporti del vassoio 3 opzionale (continua)

Tipo di supporto	Caratteristiche dei supporti	Quantità dei supporti	Impostazioni del driver	Orientamento carta	Uscita
Riciclato					
Leggero	Da 60 g/m ² a 75 g/m ²	Fino a 250 fogli	Leggero	N/D	Scomparto di uscita
Fine	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 250 fogli	Fine	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Scomparto di uscita
Ruvida	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Fino a 250 fogli	Ruvida	Lato da stampare rivolto verso l'alto	Scomparto di uscita
Pesante	Da 90 g/m ² a 105 g/m ²	Meno di 250 fogli	Pesante	N/D	Sportello di uscita diretta
Carta intestata	Da 75 g/m ² a 104 g/m ²	Meno di 250 fogli	Carta intestata	Lato da stampare rivolto verso il basso	Normale: scomparto di uscita Pesante: sportello di uscita diretta

Impostazioni della qualità di stampa

Le impostazioni della qualità di stampa influenzano la risoluzione di stampa e l'uso del toner.

Utilizzare la seguente procedura per modificare le impostazioni della qualità di stampa:

1. Aprire Proprietà della stampante (o Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per le istruzioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#) o [Configurazione del driver per la stampante Macintosh a pagina 16](#).
2. Sulla scheda **Carta/Qualità** o la scheda **Finitura** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare l'impostazione di qualità di stampa desiderata. Sono disponibili le opzioni seguenti.
 - **ProRes 1200**: questa impostazione consente una stampa dettagliata a 1200°x°1200 dpi
 - **FastRes 1200**: questa impostazione consente di ottenere una qualità di stampa effettiva a 1200 dpi.
 - **600 dpi**: questa impostazione consente di ottenere una risoluzione di 600 x 600 dpi con tecnologia Resolution Enhancement (REt) per una migliore stampa di testi.
 - **EconoMode**: il testo viene stampato utilizzando meno toner. Questa impostazione è utile per la stampa di bozze. Questa opzione può essere attivata indipendentemente da altre impostazioni di qualità di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere [EconoMode a pagina 64](#).



NOTA: Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

Stampa fronte/retro manuale

Per stampare manualmente su entrambi i lati della carta, è necessario che la carta attraversi la stampante due volte. È possibile stampare utilizzando una di queste opzioni:

- Scomparto di uscita superiore
- Sportello di uscita diretta (per supporti pesanti o che abbiano la tendenza ad arricciarsi)



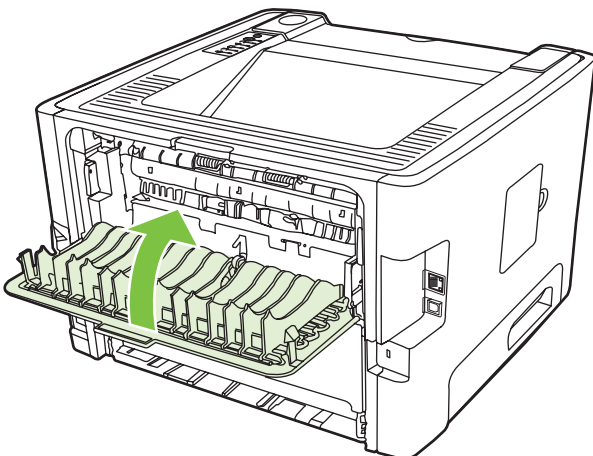
NOTA: Nella stampa fronte/retro manuale, la stampante tende a sporcarsi con conseguente deterioramento della qualità di stampa. Se la stampante è sporca, vedere [Pulizia della stampante a pagina 50](#).

Stampa fronte/retro manuale mediante lo scomparto di uscita superiore

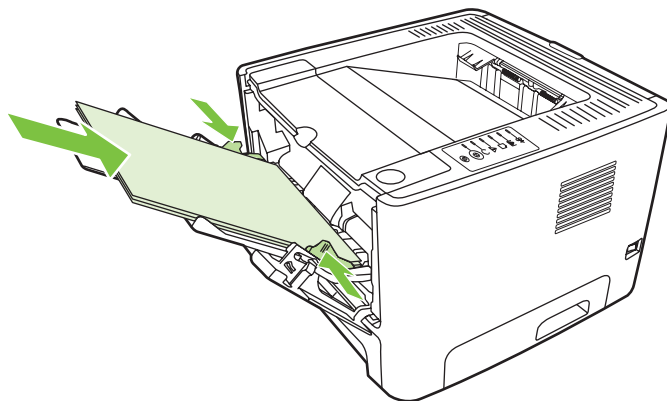
Le seguenti sezioni contengono le istruzioni per i vari sistemi operativi.

Microsoft Windows

1. Chiudere lo sportello di uscita diretta.

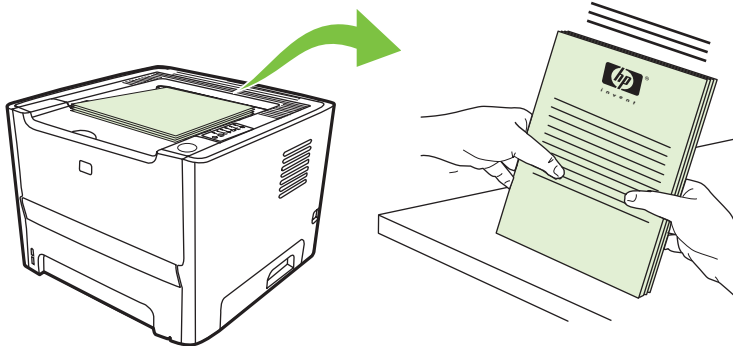


2. Stampare la prima facciata del documento utilizzando il vassoio 1.

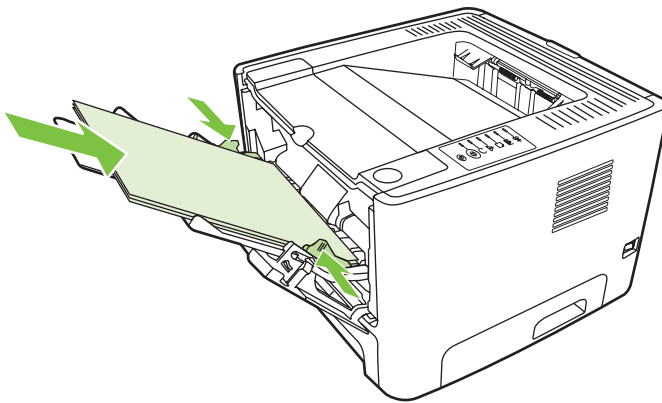


3. Una volta stampata la prima facciata, rimuovere la carta residua dal vassoio 1 e metterla da parte fino al termine del processo di stampa fronte/retro manuale.

4. Raccogliere in una pila le pagine stampate e raddrizzare la pila.



5. Rimettere la pila nel vassoio 1 con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore rivolto verso la stampante.



6. Per stampare la seconda facciata, premere il pulsante **Continua**.

Mac OS X

1. Chiudere lo sportello di uscita diretta.
2. Se l'opzione **Duplex manuale** non dovesse apparire, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Verificare che **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)** (Opuscolo stampa fronte/retro manuale HP) sia stato selezionato durante l'installazione del driver software mediante l'opzione **Installazione ad hoc**.
 - b. Selezionare **File-Stampa, Plug-In Preferences** (Preferenze Plug-in) e fare clic sulla freccia verso destra. La freccia verso destra diventa una freccia verso il basso e viene visualizzata l'opzione **HP Manual Duplex&Booklet** (Opuscolo stampa fronte/retro manuale HP).
 - c. Selezionare **Print Time Filters** (Stampa filtri tempo), **HP Manual Duplex&Booklet** (Opuscolo stampa fronte/retro HP), quindi fare clic su **Registra Impostazioni**.
 - d. Selezionare **Duplex manuale** e quindi **Stampa fronte/retro**.
3. Stampare il documento.
4. Una volta stampata la prima facciata, rimuovere la carta residua dal vassoio 1 e metterla da parte fino al termine del processo di stampa fronte/retro manuale.
5. Raccogliere in una pila le pagine stampate e raddrizzare la pila.

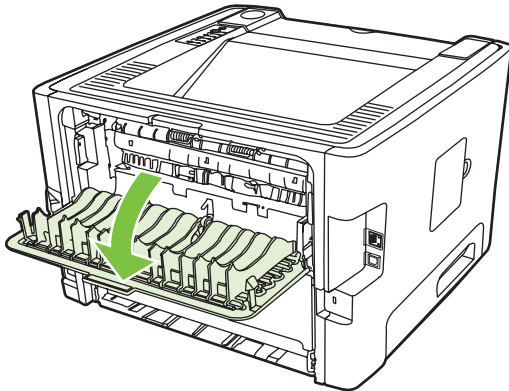
6. Rimettere la pila nel vassoio 1 con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore rivolto verso la stampante.
7. Per stampare la seconda facciata, premere il pulsante **Continua** sul pannello di controllo.

Stampa fronte/retro manuale mediante lo sportello di uscita diretta

Le sezioni di seguito contengono le istruzioni per i vari sistemi operativi.

Microsoft Windows

1. Aprire lo sportello di uscita diretta.



2. Aprire Proprietà della stampante (o Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#).
3. Sulla scheda **Finitura**, selezionare la casella di controllo **Ordine corretto per percorso carta diritto**.



NOTA: Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

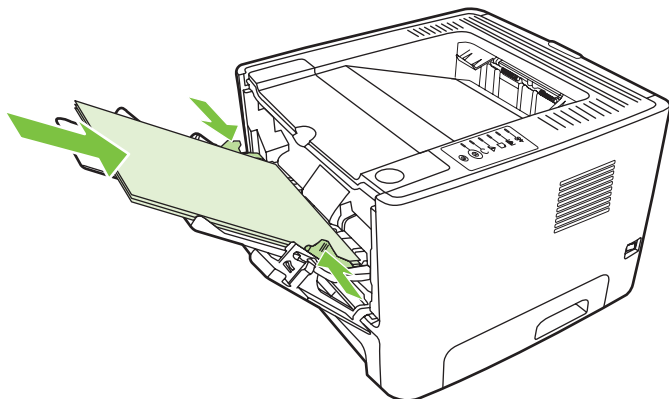
4. Sulla scheda **Finitura**, selezionare la casella di controllo **Stampa su entrambi i lati (manualmente)**.



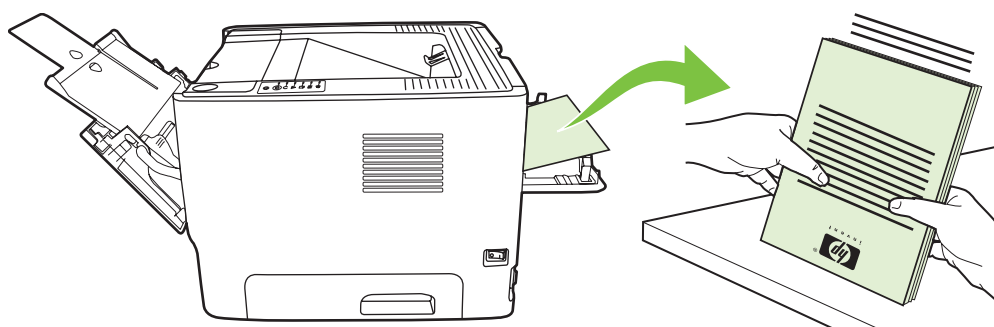
NOTA: Se non viene visualizzata, l'opzione **Stampa su entrambi i lati (manualmente)** potrebbe essere disattivata. Aprire le Proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Impostazioni dispositivo** e nell'elenco a discesa **Allow Manual Duplex** (Consenti duplex manuale) selezionare **Enable** (Abilita) per abilitare l'opzione.

5. Fare clic su **OK**.

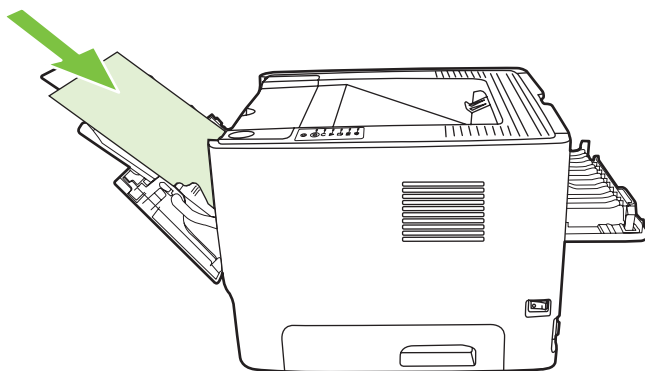
6. Stampare la prima facciata del documento dal vassoio 1.



7. Raccogliere in una pila le pagine stampate e raddrizzare la pila.



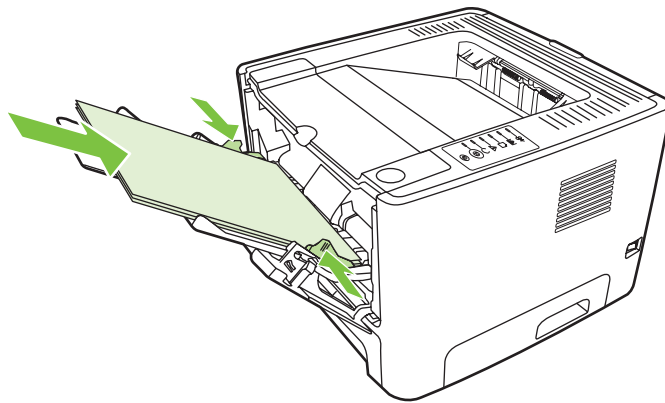
8. Rimettere la pila nel vassoio 1 con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore rivolto verso la stampante.



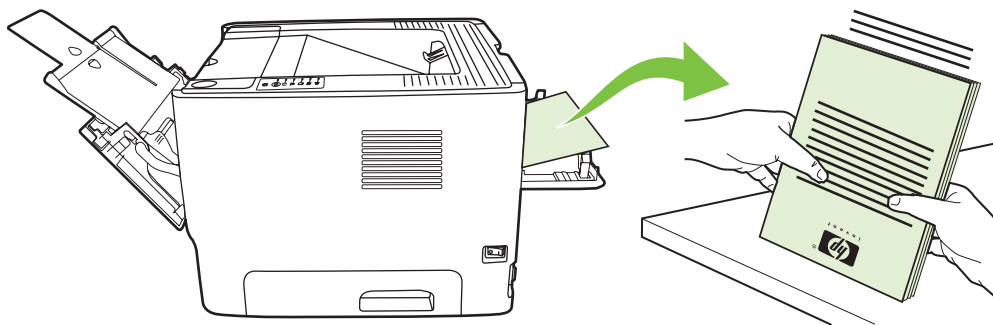
9. Per stampare la seconda facciata, premere il pulsante **Continua**.

Mac OS X

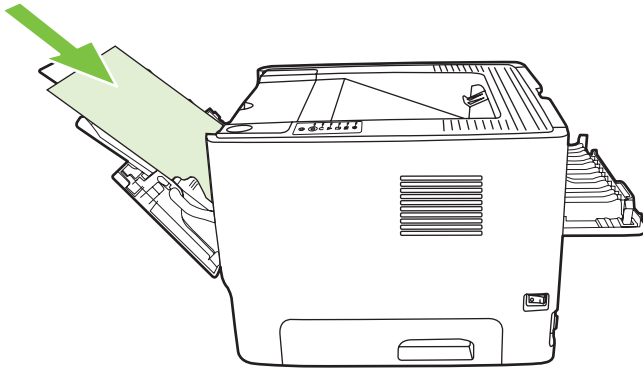
1. Aprire lo sportello di uscita diretta.
2. Se l'opzione **Duplex manuale** non dovesse apparire, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Verificare che **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)** (Opuscolo stampa fronte/retro manuale HP) sia stato selezionato durante l'installazione del driver software mediante l'opzione **Installazione ad hoc**.
 - b. Selezionare **File-Stampa, Plug-In Preferences** (Preferenze Plug-in) e fare clic sulla freccia verso destra. La freccia verso destra diventa una freccia verso il basso e viene visualizzata l'opzione **HP Manual Duplex&Booklet** (Opuscolo stampa fronte/retro manuale HP).
 - c. Selezionare **Print Time Filters** (Stampa filtri tempo), **HP Manual Duplex&Booklet** (Opuscolo stampa fronte/retro HP), quindi fare clic su **Registra Impostazioni**.
 - d. Selezionare **Duplex manuale** e quindi **Stampa fronte/retro**.
 - e. Selezionare **Alternate output bin is open (straight through paper path)** (Scomparto di uscita alternativo aperto [percorso di uscita diretta]).
3. Stampare la prima facciata del documento dal vassoio 1.



4. Raccogliere in una pila le pagine stampate e raddrizzare la pila.



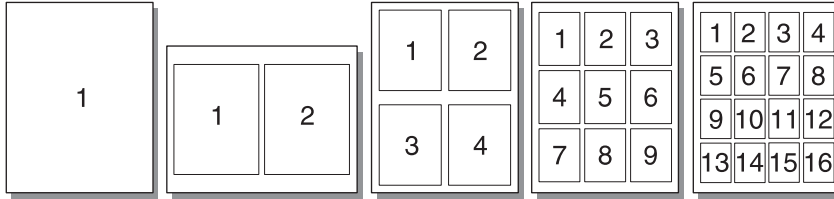
5. Rimettere la pila nel vassoio 2 con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore rivolto verso la stampante.



6. Per stampare la seconda facciata, premere il pulsante **Continua**.

Stampa di più pagine su un unico foglio (stampa di diverse pagine per foglio)

Utilizzare la stampa di diverse pagine su un foglio per collocare più pagine di un documento su un'unica pagina stampata.



1. Aprire Proprietà della stampante (o Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per le istruzioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#) o [Configurazione del driver per la stampante Macintosh a pagina 16](#).
2. Sulla scheda **Finitura** (la scheda **Layout** per alcuni driver Mac), selezionare il numero desiderato di pagine per foglio.



NOTA: Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

3. Se desiderato, utilizzare la casella di controllo che consente di impostare i bordi della pagina e un menu a discesa con il quale è possibile specificare l'ordine delle pagine stampate sul foglio.

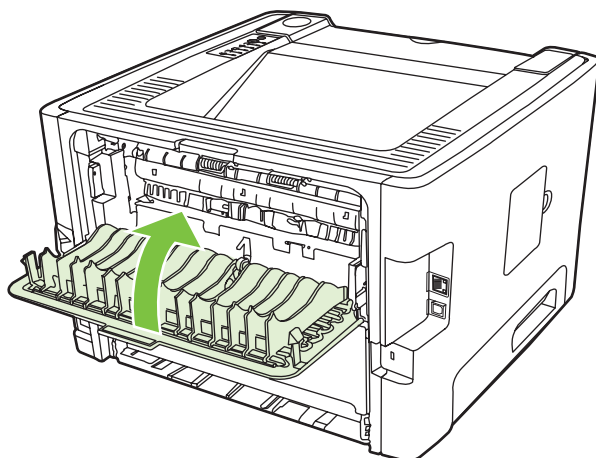
Stampa di opuscoli

È possibile stampare opuscoli su carta in formato Letter, Legal o A4.

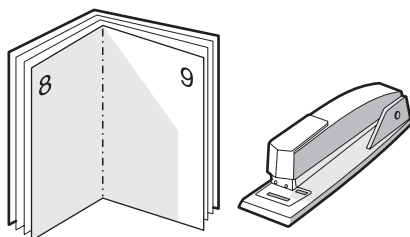


NOTA: Questa funzione non è disponibile per tutte le versioni di Macintosh OS X.

1. Caricare la carta nel vassoio 1.
2. Chiudere lo sportello di uscita diretta.

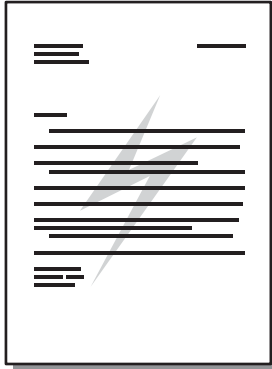


3. Aprire Proprietà della stampante (o Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#).
4. Sulla scheda **Finitura** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), fare clic per eliminare la casella di controllo **Ordine corretto per percorso carta diritto**.
5. Selezionare la casella di controllo **Stampa su entrambi i lati**.
6. Selezionare **Rilegatura a sinistra** o **Rilegatura a destra** dall'elenco a discesa **Layout opuscolo**.
7. Impostare a **2** il numero di pagine per foglio.
8. Fare clic su **OK**.
9. Stampare il documento.
10. Piegare le pagine e unirle con la cucitrice.



Stampa di filigrane

È possibile utilizzare le opzioni di stampa della filigrana per stampare un testo al di sotto, ovvero sullo sfondo, di un documento esistente. Ad esempio, si può stampare a grandi lettere grigie la dicitura *Bozza* o *Riservato*, disposta in diagonale sulla prima pagina o su tutte le pagine di un documento.



1. Aprire Proprietà della stampante (o Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per le istruzioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#) o [Configurazione del driver per la stampante Macintosh a pagina 16](#).
2. Sulla scheda **Effetti** (la scheda **Filigrana/Sovrapposizione** per alcuni driver Mac), selezionare la filigrana desiderata.



NOTA: Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

Annullamento di un processo di stampa

È possibile annullare un processo di stampa dalle seguenti posizioni:

- **Pannello di controllo della stampante:** per annullare il processo di stampa, premere e rilasciare il pulsante **Annulla** sul pannello di controllo della stampante.
- **Applicazione software:** generalmente viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di annullare il processo di stampa.
- **Coda di stampa di Windows:** Se il processo di stampa è in attesa in una coda (memoria del computer) o in uno spooler di stampa, eliminarlo da qui. Per aprire la schermata **Stampanti** di Windows 98 SE, Me, 2000, o XP, fare clic su **Start/Avvio, Impostazioni** e selezionare **Stampanti**. In alternativa, fare clic su **Start** e quindi su **Stampanti e fax**. Per aprire la finestra, fare doppio clic sull'icona della stampante. Selezionare il processo di stampa e fare clic su **Elimina**.
- **Coda di stampa sulla scrivania (Mac OS):** Per Mac OS X, aprire **Centro Stampa** (o **Utility di configurazione stampante** nella versione 10.3.9), fare doppio clic sul nome della stampante, quindi selezionare il processo di stampa e fare clic su **Elimina**.
- **Server Web incorporato:** aprire la pagina del server Web incorporato della stampante e fare clic su **Cancel Job** (Annulla lavoro). Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato \(solo modello per reti\) a pagina 45](#).

Se le spie di stato del pannello di controllo continuano a lampeggiare dopo l'annullamento di un processo di stampa, significa che il computer sta ancora inviando il processo alla stampante. Eliminare il processo dalla coda di stampa oppure attendere che il computer abbia terminato l'invio dei dati. La stampante torna allo stato Pronto.

8 Gestione e manutenzione

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Pagine di informazioni sulla stampante](#)
- [Server Web incorporato \(solo modello per reti\)](#)
- [Sostituzione della cartuccia di stampa](#)
- [Ridistribuzione del toner](#)
- [Pulizia della stampante](#)
- [Pulizia del rullo di prelievo \(vassoio 1\)](#)
- [Pulizia del rullo di prelievo \(vassoio 2\)](#)
- [EconoMode](#)

Pagine di informazioni sulla stampante

È possibile stampare le seguenti pagine di informazioni.

Pagina di dimostrazione

La pagina di dimostrazione contiene esempi di testo e grafica. Per stampare una pagina di dimostrazione, attenersi a una delle procedure riportate di seguito:

- Premere il pulsante **Continua** quando la spia della stampante Pronta è accesa e non sono in corso altre stampe.
- Selezionarla dall'elenco a discesa **Print Information Pages** (Pagine informazioni di stampa) della scheda **Services** (Servizi) in **Printer Preferences** (Preferenze di stampa).

Pagina di configurazione

Nella pagina di configurazione sono elencate le impostazioni e le proprietà correnti della stampante. Contiene inoltre un rapporto di registro dello stato. Per stampare una pagina di configurazione, attenersi a una delle procedure riportate di seguito:

- Premere il pulsante **Continua** per 5 secondi quando la spia della stampante Pronta è accesa e non sono in corso altre stampe.
- Selezionarla dall'elenco a discesa **Print Information Pages** (Pagine informazioni di stampa) della scheda **Services** (Servizi) in **Printer Preferences** (Preferenze di stampa).

Pagina Stato materiali di consumo

Per stampare la pagina Stato dei materiali di consumo, selezionarla dall'elenco a discesa **Print Information Pages** (Pagine informazioni di stampa) della scheda **Services** (Servizi) in **Printer Preferences** (Preferenze di stampa). La pagina Stato materiali di consumo fornisce le seguenti informazioni:

- La stima del numero di pagine rimanenti nella cartuccia di stampa
- Il numero di pagine e processi di stampa eseguiti
- Ordini e informazioni sul riciclaggio

Server Web incorporato (solo modello per reti)

Il server Web incorporato consente di visualizzare lo stato della stampante e della rete e di gestire le funzioni di stampa dal computer piuttosto che dal pannello di controllo della stampante. Di seguito vengono riportati esempi di utilizzo del server Web incorporato:

- Visualizzazione di informazioni sullo stato del dispositivo
- Determinazione della durata di vita e come ordinare tutti i materiali d'uso
- Impostazione del formato e del tipo di supporto caricato in ciascun vassoio
- Visualizzazione e modifica delle configurazioni del vassoio
- Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di configurazione
- Visualizzazione e modifica delle configurazioni di rete
- Non è necessario installare software sul computer. Basta utilizzare uno dei seguenti browser Web supportati:
 - Internet Explorer 6.0 o versione successiva
 - Netscape Navigator 7.0 o versione successiva
 - Firefox 1.0 o versione successiva
 - Mozilla 1.6 o versione successiva
 - Opera 7.0 o versione successiva
 - Safari 1.2 o versione successiva
 - Konqueror 3.2 o versione successiva

Il server Web incorporato funziona quando la stampante è collegata a una rete basata su protocollo TCP/IP. Il server Web incorporato non supporta i collegamenti USB diretti o basati su protocolli IPX.



NOTA: Non è necessario un collegamento Internet per poter accedere e utilizzare il server Web incorporato. Tuttavia, se si seleziona un collegamento su una qualunque delle pagine, è necessaria la connessione a Internet per poter visitare il sito Web associato al collegamento.

Aprire il server Web incorporato

Per aprire il server Web incorporato, immettere l'indirizzo IP o il nome host della stampante nel campo degli indirizzi di un browser Web supportato. Per trovare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione, tenendo premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi, quando la spia della stampante Pronta è accesa e non sono in corso altre stampe.



SUGGERIMENTO: Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per un accesso veloce in futuro.

Il server Web incorporato ha tre schede contenenti impostazioni e informazioni sulla stampante: la scheda **Information** (Informazioni), la scheda **Impostazioni** e la scheda **Networking** (Accesso remoto).

Scheda Information (Informazioni)

Il gruppo di pagine Stato contiene le seguenti informazioni.

- **Device Status** (Stato periferica). Questa pagina visualizza lo stato della stampante e i materiali di consumo HP.
- **Configurazione periferica**. Questa pagina consente la visualizzazione delle informazioni presenti sulla pagina di configurazione della stampante.
- **Supplies Status** (Stato materiali di consumo). Questa pagina visualizza lo stato dei materiali di consumo HP e fornisce i relativi numeri di parte. Per ordinare nuovi materiali di consumo, fare clic su **Order Supplies** (Ordina materiali di consumo) nella parte superiore destra della finestra.
- **Riepilogo di rete**. Questa pagina consente la visualizzazione delle informazioni presenti nella pagina Riepilogo di rete.

Scheda Settings (Impostazioni)

Questa scheda consente di configurare la stampante dal computer. Se la stampante è collegata in rete, consultare l'amministratore della stampante prima di modificare impostazioni su questa scheda.

La scheda **Settings** (Impostazioni) contiene le seguenti pagine:

- **Paper Handling** (Gestione della carta). Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative al vassoio di alimentazione.
- **Printing** (Stampa). Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di stampa dei lavori.

Scheda Networking (Accesso remoto)

Questa scheda consente all'amministratore di rete di controllare impostazioni relative alla rete per la stampante, quando questa è collegata a una rete basata su protocollo IP.

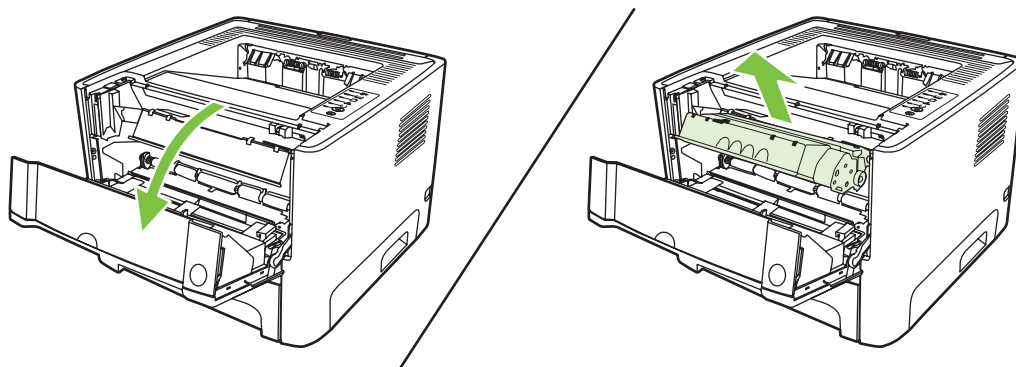
Collegamenti

I collegamenti si trovano nella parte destra superiore delle pagine di stato. Un collegamento a Internet è necessario per utilizzare questi collegamenti. Se si utilizza un collegamento di rete telefonico e non si era connessi prima di accedere al server Web incorporato, è necessario connettersi prima di visitare i siti Web. La connessione potrebbe richiedere che venga chiuso il server Web incorporato, quindi riavviato.

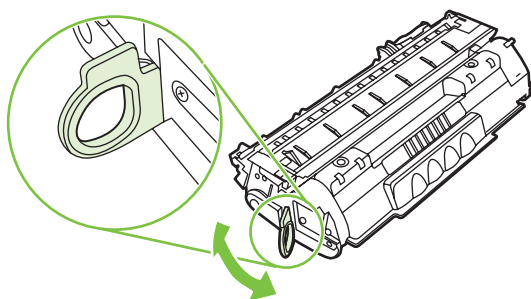
- **Order Supplies** (Ordina materiali di consumo). Selezionare questo collegamento per visitare il sito Web da cui è possibile ordinare materiali di consumo HP originali da HP o da un rivenditore.
- **Product Support** (Assistenza tecnica). Fornisce un collegamento alla pagina di assistenza per la stampante HP LaserJet P2010 Series. In questa pagina è poi possibile cercare informazioni riguardanti argomenti generali.

Sostituzione della cartuccia di stampa

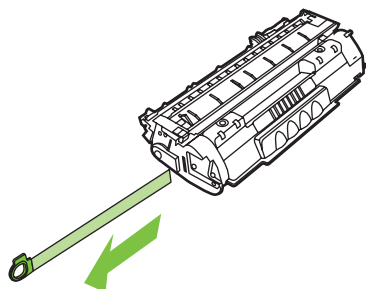
1. Premere il pulsante dello sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante. Per il riciclaggio, vedere le informazioni contenute all'interno della confezione della cartuccia.



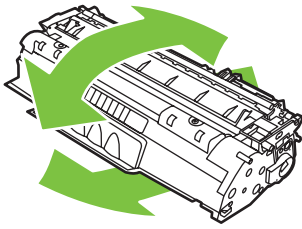
2. Estrarre la cartuccia di stampa nuova dalla confezione.
3. Piegare e staccare la linguetta presente sul lato sinistro della cartuccia.



4. Tirare la linguetta fino a estrarre completamente il nastro dalla cartuccia. Mettere la linguetta nella confezione della cartuccia per il riciclaggio.

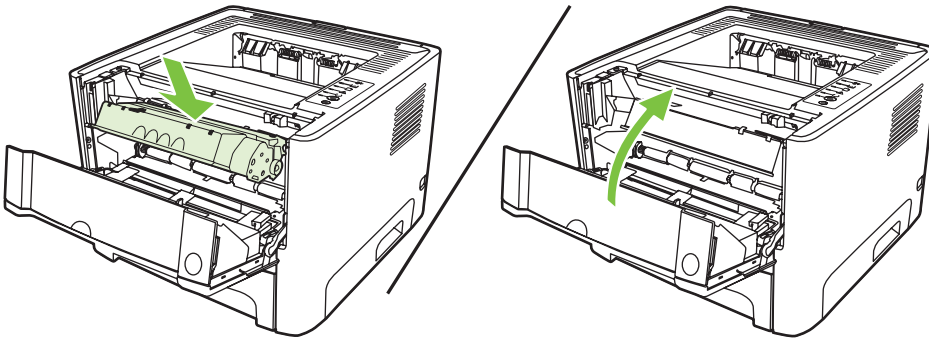


5. Agitare delicatamente la cartuccia di stampa avanti e indietro per distribuire il toner in modo uniforme all'interno della cartuccia.



⚠ **ATTENZIONE:** Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti*.

6. Inserire la cartuccia di stampa nella stampante e chiudere lo sportello.

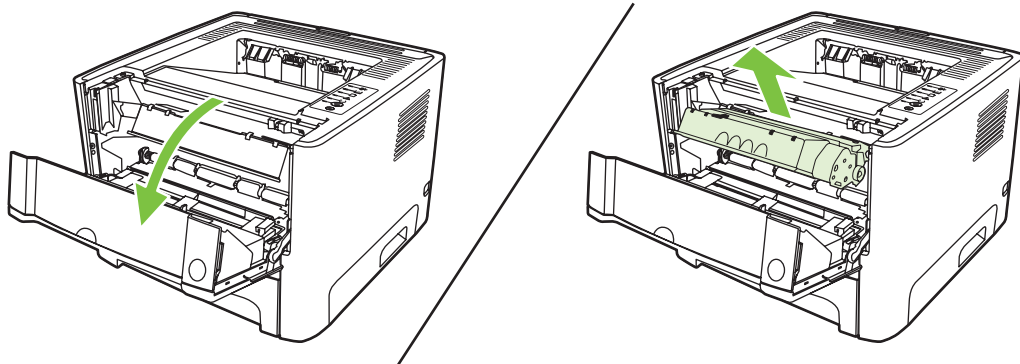


⚠ **ATTENZIONE:** Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti*.

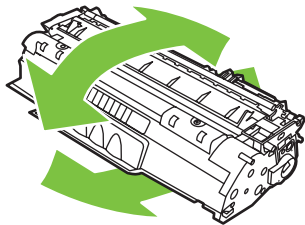
Ridistribuzione del toner

Quando il toner sta per esaurirsi, sulla pagina possono apparire aree sbiadite o chiare. È possibile migliorare temporaneamente la qualità della stampa ridistribuendo il toner.

1. Premere il pulsante dello sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante.

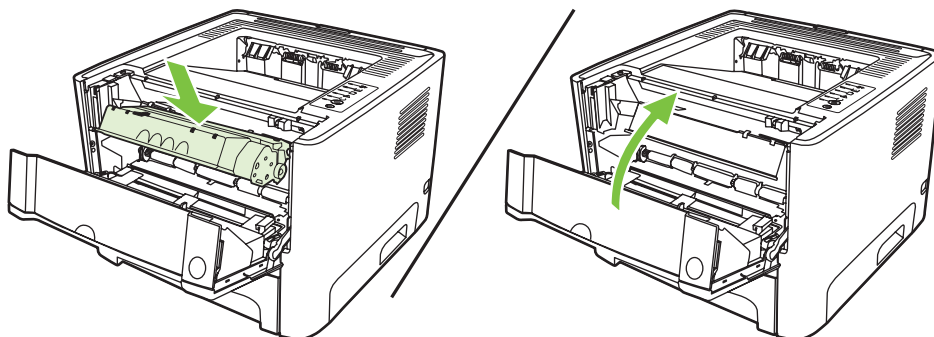


2. Per ridistribuire il toner, agitare delicatamente la cartuccia da un lato all'altro.



ATTENZIONE: Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti*.

3. Reinserire la cartuccia di stampa nella stampante e chiudere lo sportello.



Se la stampa è ancora chiara, installare una nuova cartuccia di stampa. Per istruzioni, vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa a pagina 47](#).

Pulizia della stampante

Pulire la parte esterna della stampante con un panno pulito e, se necessario, leggermente inumidito.



ATTENZIONE: Non utilizzare detergenti a base di ammoniaca né all'interno né all'esterno della stampante.

Durante i processi di stampa, all'interno della stampante possono accumularsi particelle di carta, toner e polvere. Con il passare del tempo questi accumuli possono determinare un peggioramento della qualità di stampa, come la presenza di puntini, macchie di toner o inceppamenti della carta. Per correggere e prevenire questo tipo di problemi, pulire l'area della cartuccia di stampa e il percorso del supporto di stampa nella stampante.

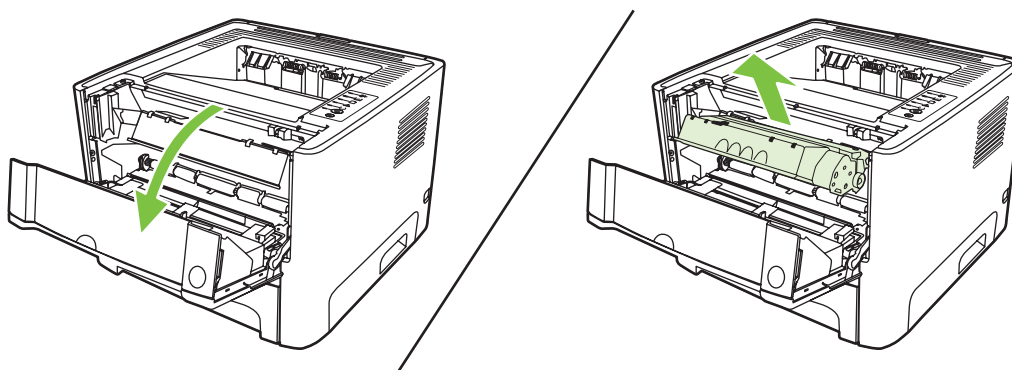
Pulizia dell'area della cartuccia di stampa

Non occorre eseguire la pulizia dell'area della cartuccia di stampa con regolarità. Tuttavia, la pulizia di questa area migliora la qualità della stampa.



AVVERTENZA! Prima di pulire, spegnere la stampante scollegando il cavo di alimentazione, e attendere che si raffreddi.

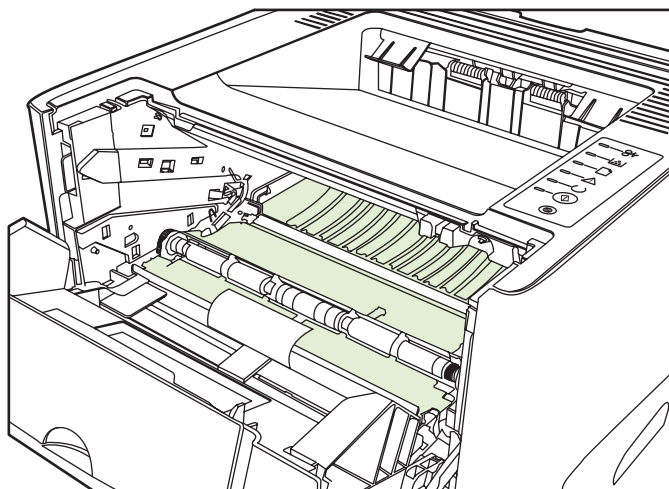
1. Premere il pulsante dello sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante.



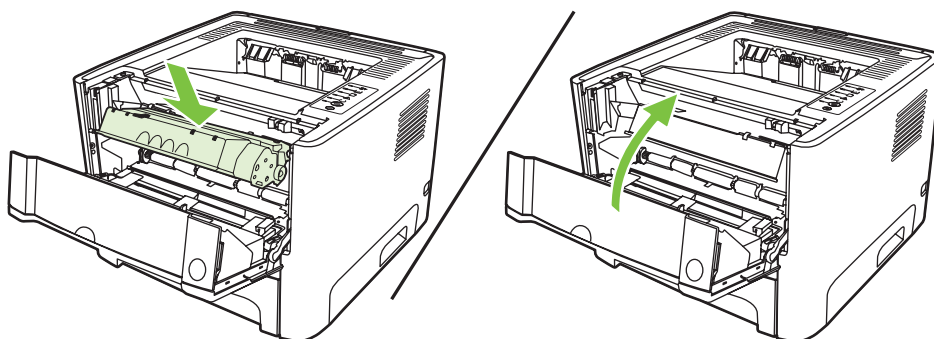
ATTENZIONE: Non toccare il rullo di trasferimento di spugna nera all'interno della stampante, altrimenti si potrebbe danneggiare la stampante.

ATTENZIONE: Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

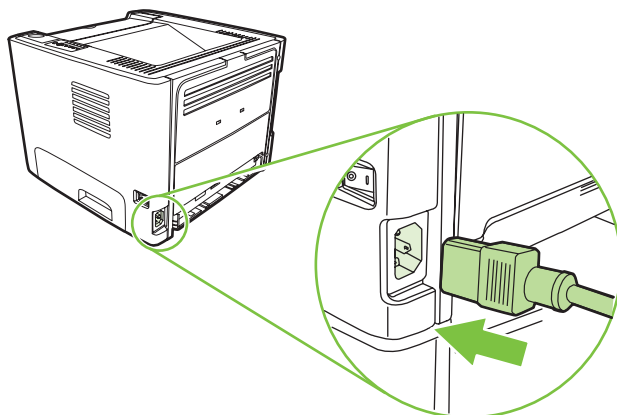
2. Con un panno asciutto e privo di lanugine, eliminare eventuali residui dall'area del percorso della carta e dal vano della cartuccia di stampa.



3. Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.



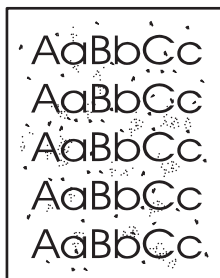
4. Collegare il cavo di alimentazione della stampante per accenderla di nuovo.



5. Per verificare la funzionalità della stampante, stampare una pagina di dimostrazione. Per stampare una pagina di dimostrazione, premere il pulsante **Continua** quando la spia Pronta è accesa e non sono in corso altre stampe.

Pulizia del percorso di carta nella stampante

Seguire questa procedura nel caso in cui le stampe presentino macchie o puntini di toner. Per questa operazione vengono utilizzati lucidi per rimuovere residui di polvere e di toner dal percorso della carta. Non utilizzare carta fine o ruvida.



NOTA: Per ottenere i risultati migliori, utilizzare un lucido. Se non si hanno lucidi, è possibile utilizzare carta specifica per copiatrici, da 70 a 90 g/m², con superficie liscia.

1. Verificare che la stampante non sia in funzione e che la spia Pronta sia accesa.
2. Caricare il lucido nel vassoio 1.
3. Stampare una pagina di pulizia. Aprire la schermata **Proprietà** della stampante (oppure **Preferenze stampa** in Windows 2000 e XP) e selezionare la pagina di pulizia.

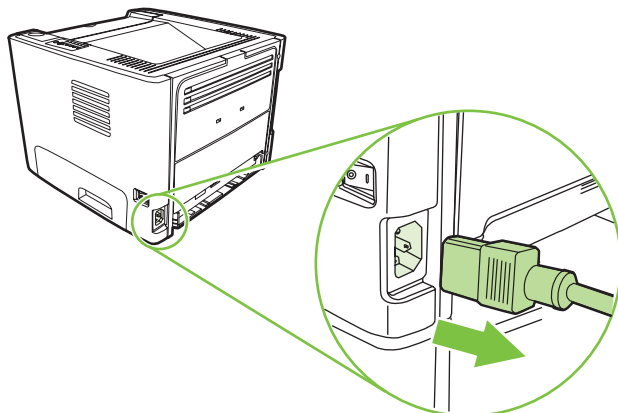


NOTA: L'operazione di pulizia richiede circa due minuti. L'alimentazione della pagina di pulizia verrà fermata di tanto in tanto durante l'operazione di pulizia. Non spegnere la stampante prima del completamento dell'operazione di pulizia. Potrebbe essere necessario ripetere l'operazione diverse volte per una pulizia completa della stampante.

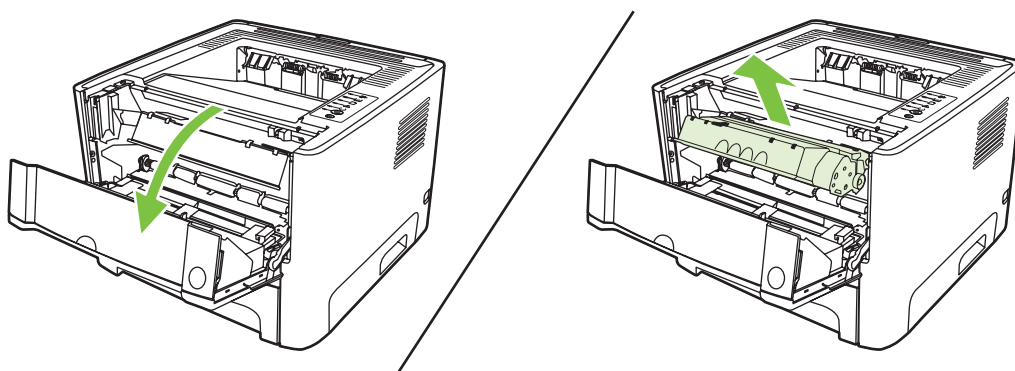
Pulizia del rullo di prelievo (vassoio 1)

Se si desidera pulire il rullo di prelievo per il vassoio 1, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante e attendere che si raffreddi.



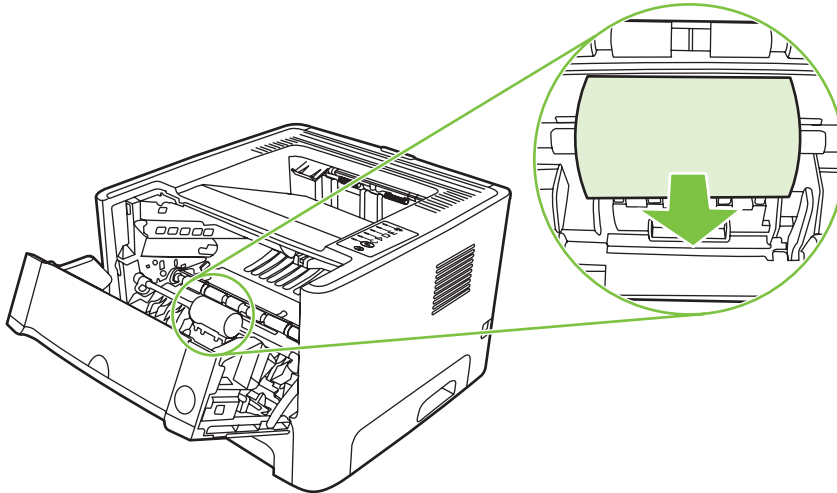
2. Premere il pulsante dello sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante.



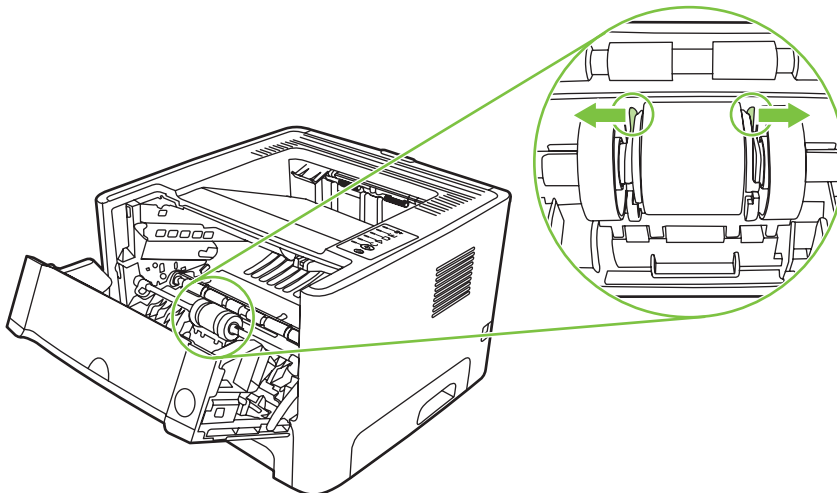
ATTENZIONE: Non toccare il rullo di trasferimento di spugna nera all'interno della stampante, altrimenti si potrebbe danneggiare la stampante.

ATTENZIONE: Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

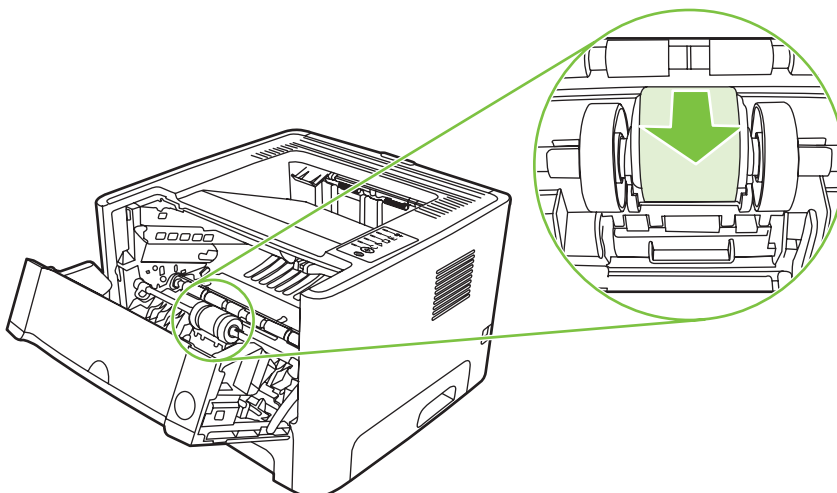
3. Rimuovere il coperchio del rullo di prelievo.



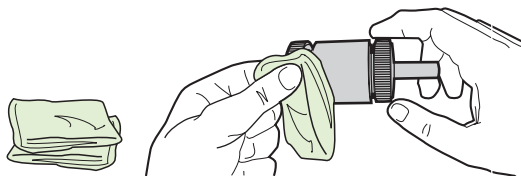
4. Premere le due linguette di fermo nere tirandole verso l'esterno finché il rullo di prelievo non si sblocca dalla sede.



5. Rimuovere il rullo di prelievo dalla stampante.

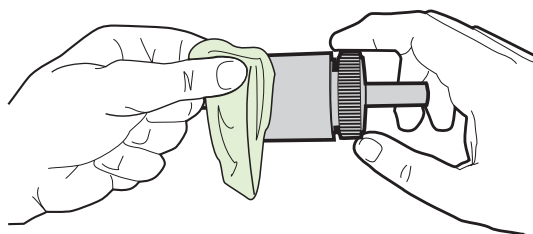


6. Inumidire un panno privo di lanugine, quindi strofinarlo sul rullo.

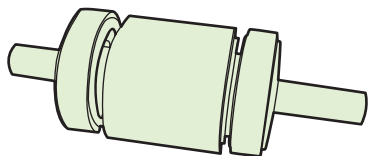


NOTA: Non toccare la superficie del rullo con le dita.

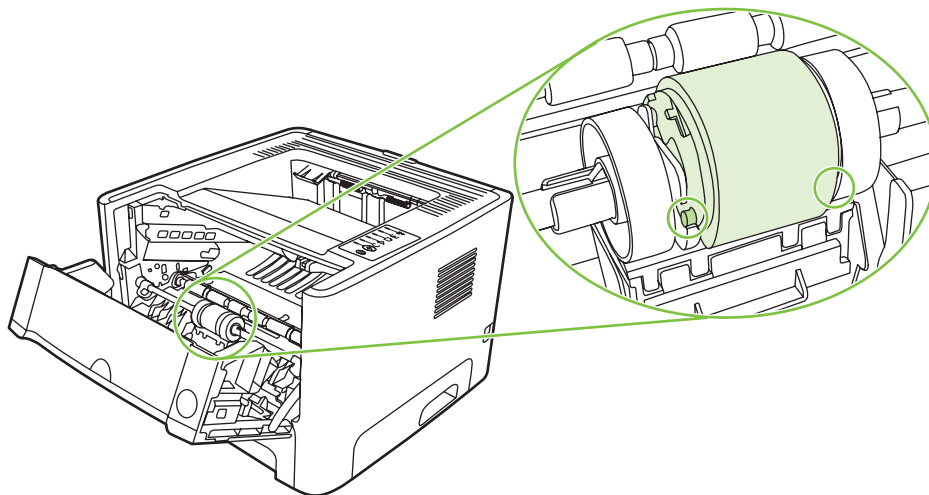
7. Con un panno asciutto e privo di lanugine, pulire il rullo di prelievo in modo da rimuovere i residui di sporcizia.



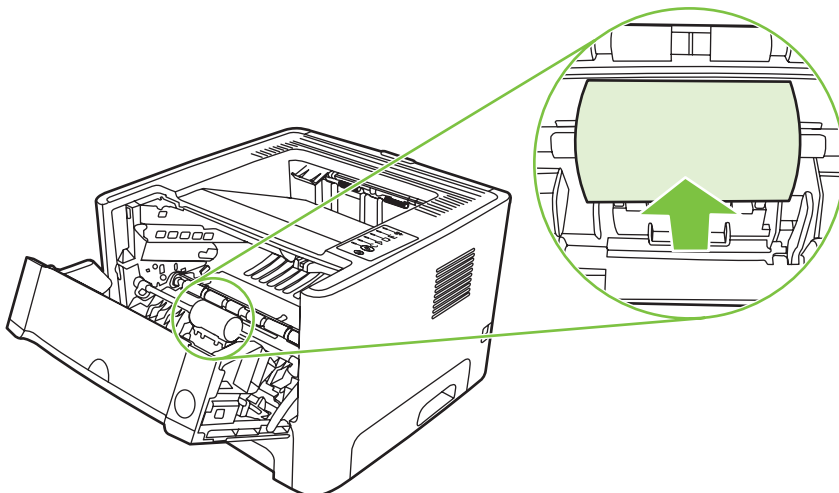
8. Lasciare che il rullo di prelievo si asciughi completamente.



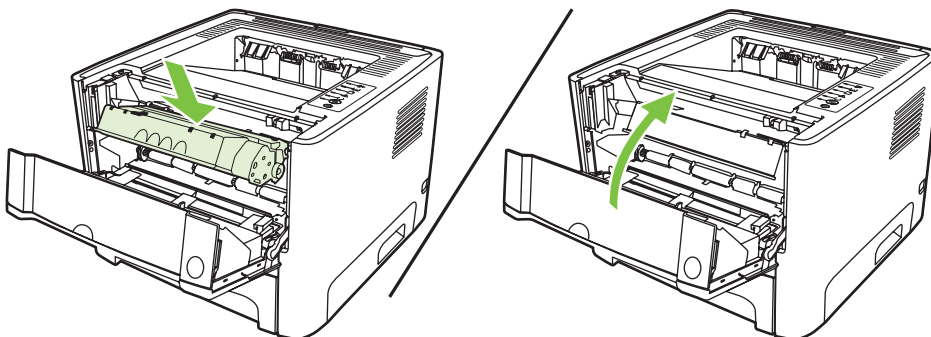
9. Allineare le linguette di fermo nere nella stampante con le scanalature nel rullo di prelievo, quindi premere il rullo per inserirlo nella relativa sede fino allo scatto delle linguette di fermo.



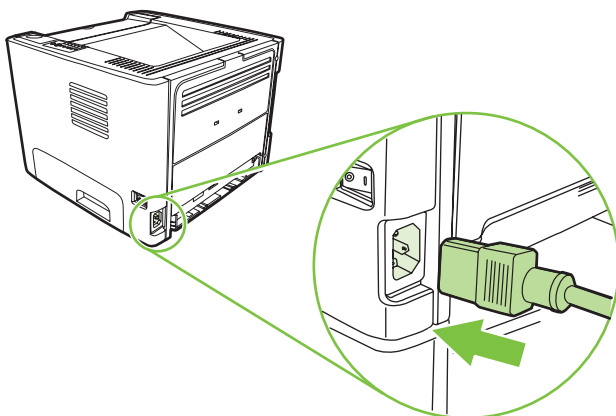
10. Riposizionare il coperchio del rullo di prelievo.



11. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



12. Collegare il cavo di alimentazione della stampante per accenderla di nuovo.

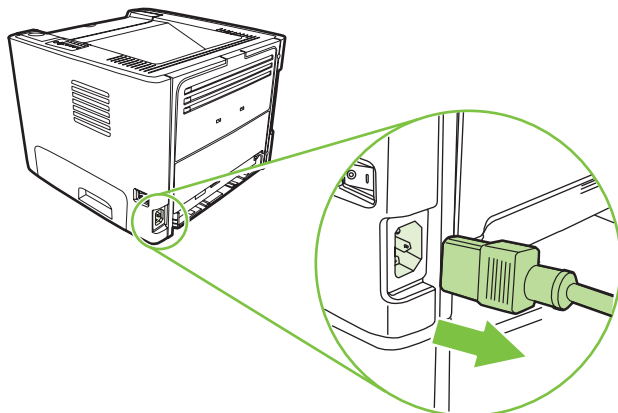


13. Per verificare la funzionalità della stampante, stampare una pagina di dimostrazione. Per stampare una pagina di dimostrazione, premere il pulsante **Continua** quando la spia Pronta è accesa e non sono in corso altre stampe.

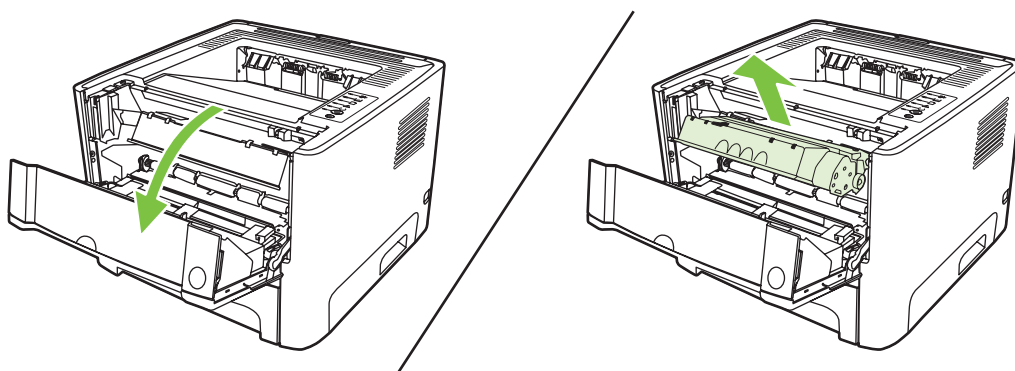
Pulizia del rullo di prelievo (vassoio 2)

Se si desidera pulire il rullo di prelievo per il vassoio 2, seguire le istruzioni:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante e attendere che si raffreddi.



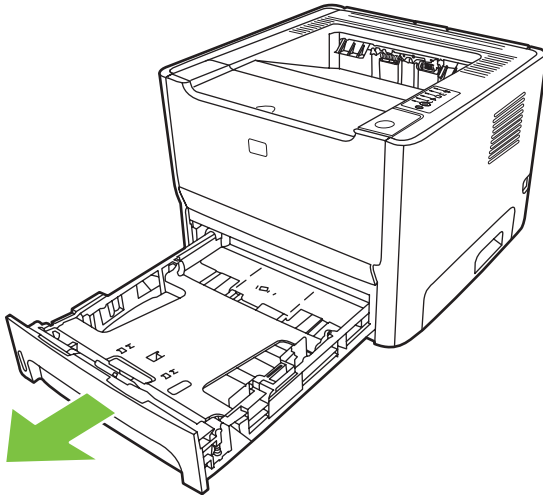
2. Premere il pulsante dello sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante.



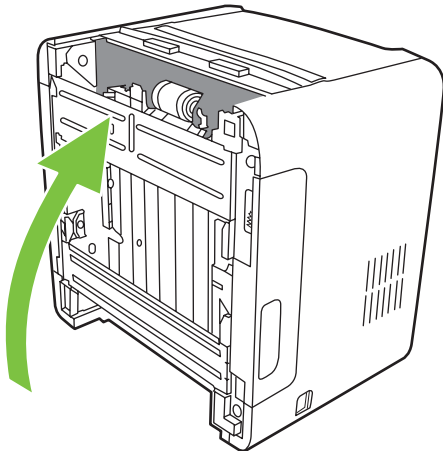
ATTENZIONE: Non toccare il rullo di trasferimento di spugna nera all'interno della stampante, altrimenti si potrebbe danneggiare la stampante.

ATTENZIONE: Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

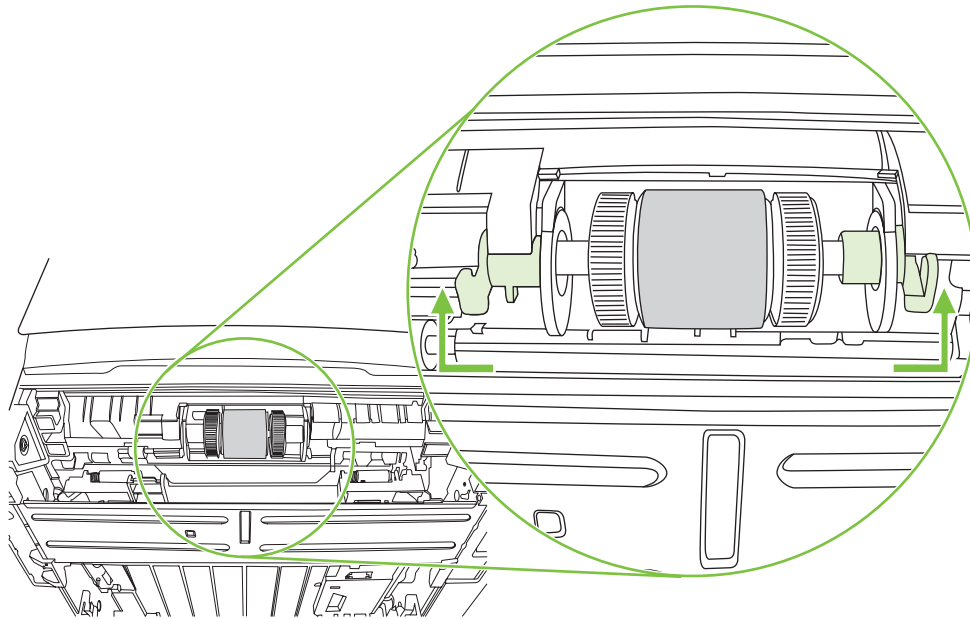
3. Rimuovere il vassoio 2.



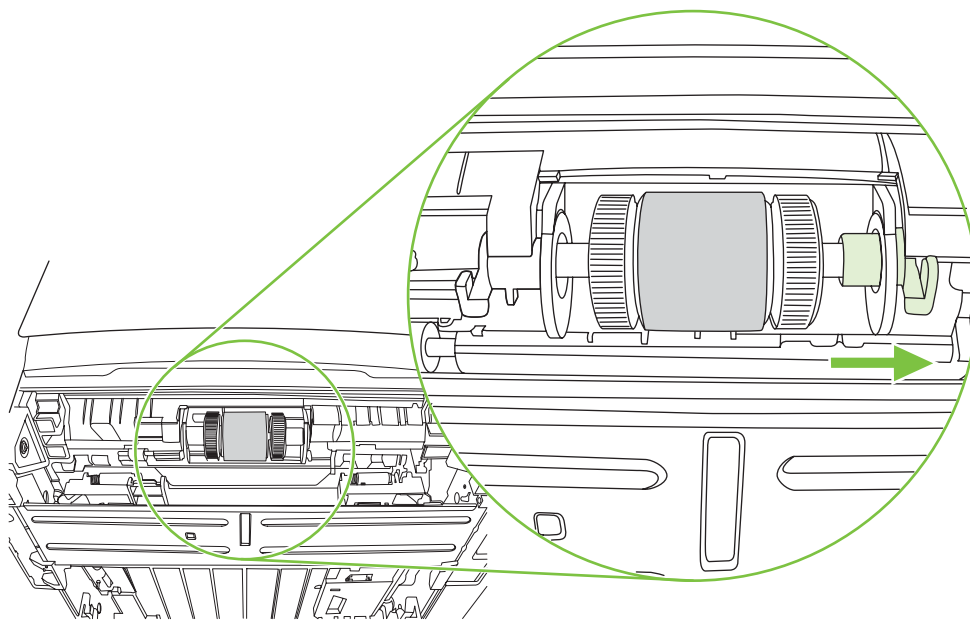
4. Posizionare la stampante sulla superficie di lavoro con la parte anteriore della stampante rivolta verso l'alto.



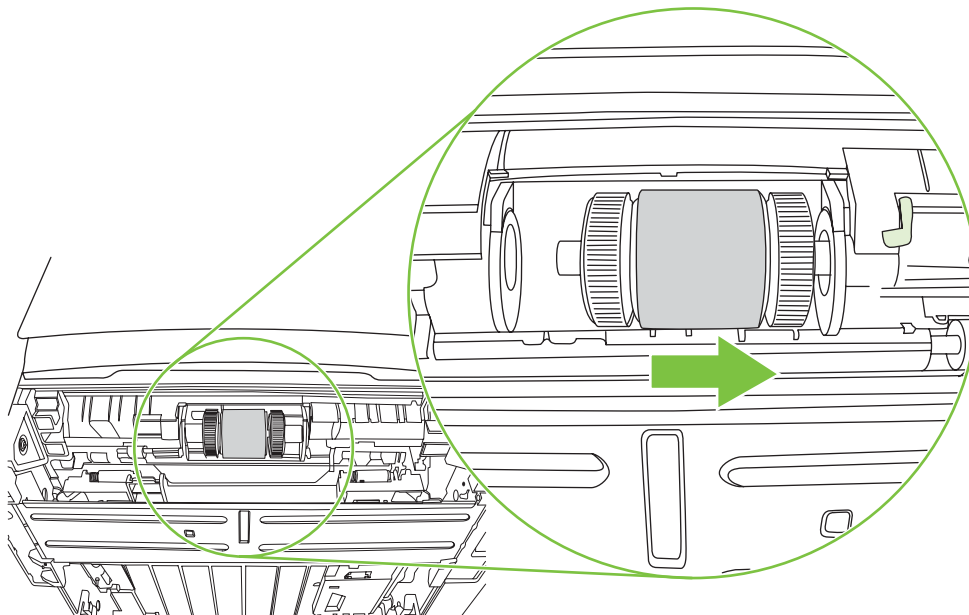
5. Tirare le linguette bianche verso fuori e ruotarle verso l'alto.



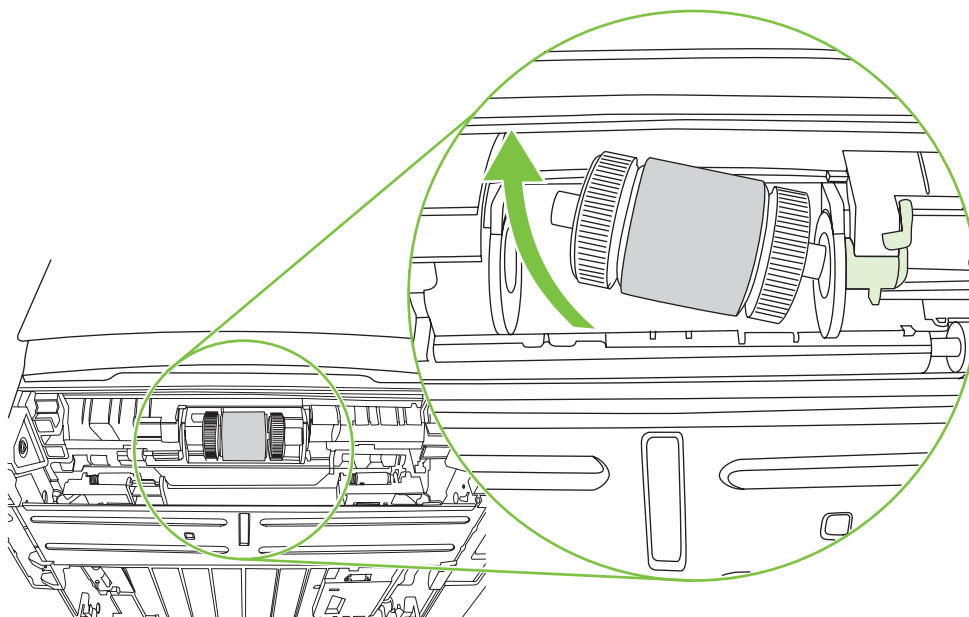
6. Far scivolare la linguetta destra verso destra e lasciarla in questa posizione per tutta la durata della procedura.



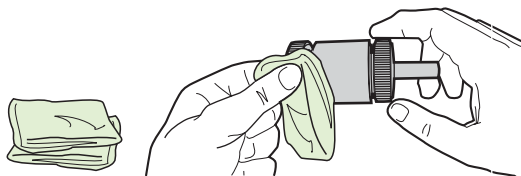
7. Far scivolare il rullo di prelievo verso destra e rimuovere l'estremità sinistra.



8. Rimuovere il rullo di prelievo.

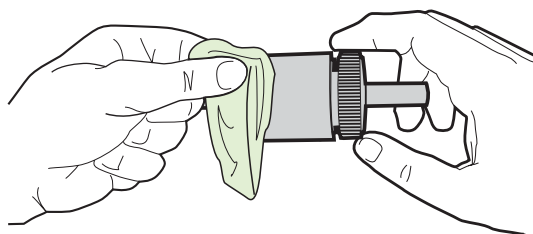


9. Inumidire un panno privo di lanugine, quindi strofinarlo sul rullo.

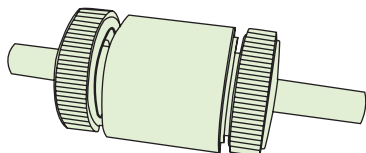


NOTA: Non toccare la superficie del rullo con le dita.

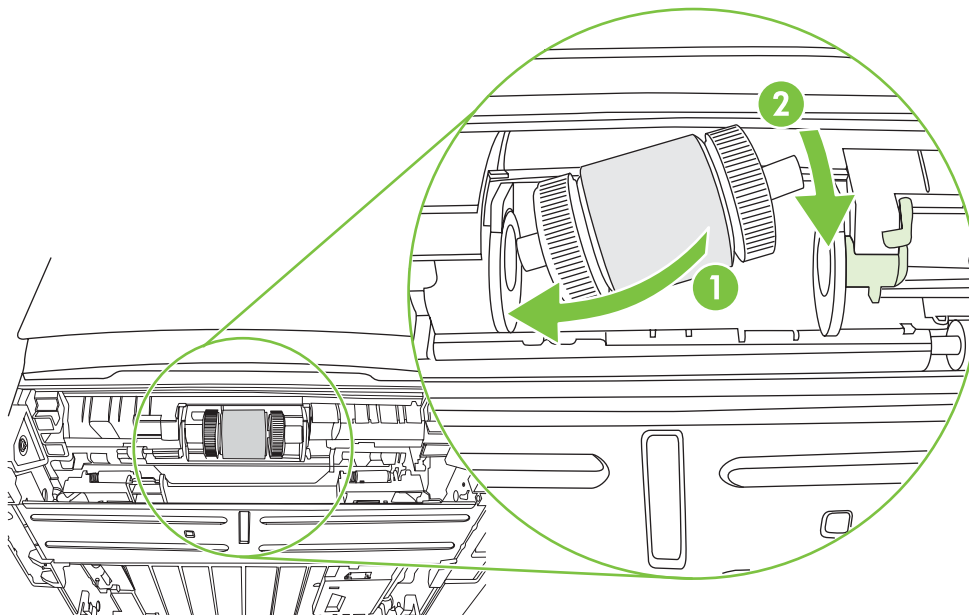
10. Con un panno asciutto e privo di lanugine, pulire il rullo di prelievo in modo da rimuovere i residui di sporcizia.



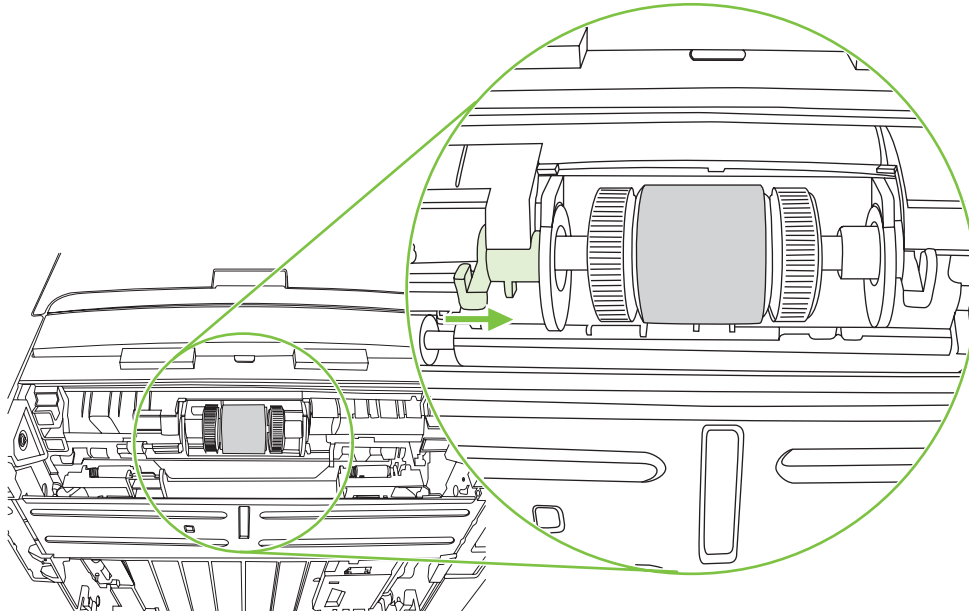
11. Lasciare che il rullo di prelievo si asciughi completamente.



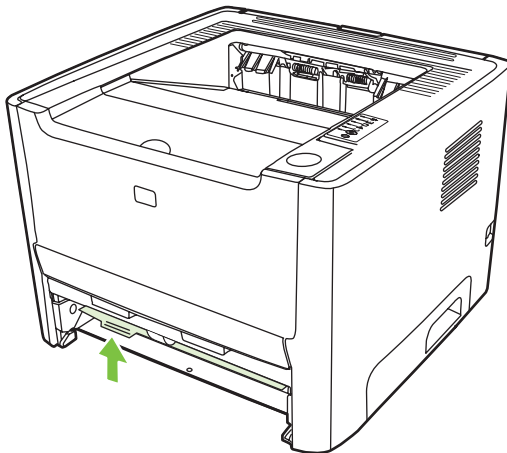
12. Inserire il lato sinistro del rullo di prelievo nell'alloggiamento sinistro (1) e il lato destro (quello con le tacche sull'asse) nell'alloggiamento destro (2).



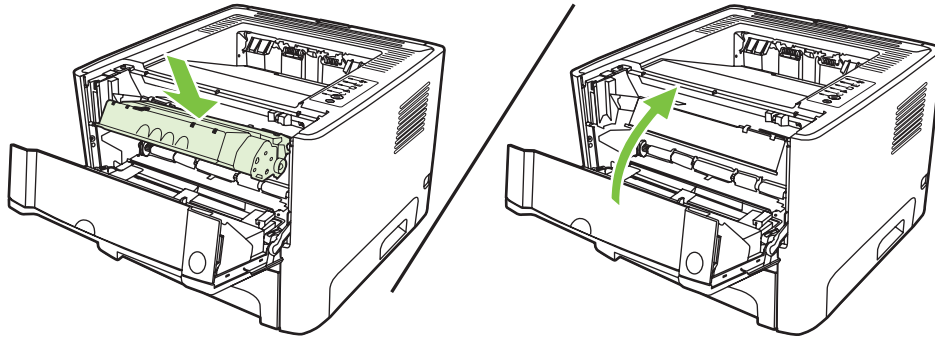
13. Posizionare l'estremità sinistra sull'asse, spingerlo verso destra e ruotare la linguetta verso il basso fino alla posizione originale.



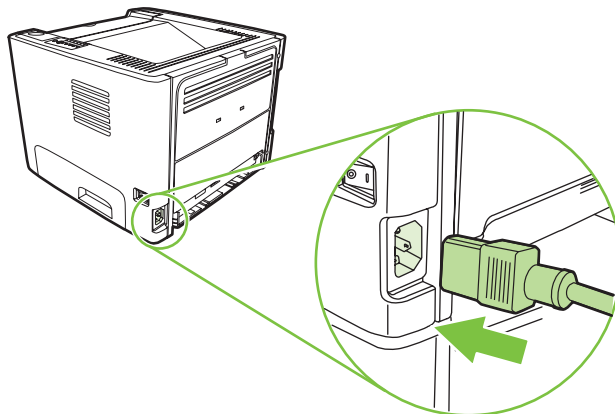
14. Ruotare l'asse fino a far incastrare le tacche e l'asse si blocca con uno scatto.
15. Spingere la linguetta destra verso sinistra e ruotarla verso il basso fino alla posizione originale.
16. Posizionare la stampante sulla superficie di lavoro con la parte superiore della stampante rivolta verso l'alto.
17. Chiudere lo sportello del percorso stampa fronte/retro automatica.



18. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



19. Collegare il cavo di alimentazione della stampante per accenderla di nuovo.



20. Per verificare la funzionalità della stampante, stampare una pagina di dimostrazione. Per stampare una pagina di dimostrazione, premere il pulsante **Continua** quando la spia Pronta è accesa e non sono in corso altre stampe.

EconoMode

EconoMode è una funzionalità che consente di utilizzare meno toner per pagina. La selezione di questa opzione può prolungare la durata della cartuccia e ridurre i costi per pagina. Tuttavia, riduce la qualità di stampa. Le immagini stampate risultano molto più chiare, ma questa qualità è accettabile per la stampa di bozze o prove.

HP sconsiglia l'utilizzo continuo della modalità EconoMode. Se la modalità EconoMode viene utilizzata in modo continuo, è possibile che il toner duri più a lungo delle parti meccaniche della cartuccia di stampa. Se la qualità di stampa peggiora in queste circostanze, è necessario installare una cartuccia di stampa nuova, anche se nella cartuccia è ancora presente del toner.

1. Per utilizzare EconoMode, aprire Proprietà della stampante (o Preferenze stampa in Windows 2000 e XP). Per le istruzioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#) o [Configurazione del driver per la stampante Macintosh a pagina 16](#).
2. Sulla scheda **Carta/Qualità** o la scheda **Finitura** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare la casella di controllo **EconoMode**.



NOTA: Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

9 Risoluzione dei problemi

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Ricerca della soluzione](#)
- [Sequenze di accensione delle spie di stato](#)
- [Problemi frequenti con Macintosh](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi ai supporti di stampa](#)
- [La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo](#)
- [Problemi del software della stampante](#)
- [Miglioramento della qualità di stampa](#)
- [Eliminazione degli inceppamenti](#)
- [Risoluzione dei problemi di impostazione di rete](#)

Ricerca della soluzione

Consultare questa sezione per individuare le soluzioni ai problemi più comuni della stampante.

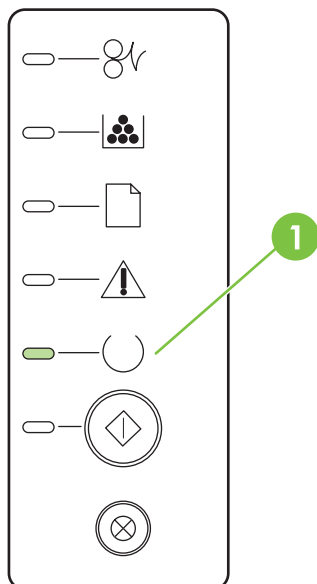
Punto 1: la stampante è installata correttamente?

- La stampante è collegata a una presa elettrica funzionante?
- L'interruttore di accensione è in posizione "on"?
- La cartuccia di stampa _ installata correttamente? Vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa a pagina 47](#).
- La carta è caricata correttamente nel vassoio di alimentazione? Vedere [Carica supporti a pagina 24](#).

Si	Se la risposta alle domande precedenti è affermativa, passare a Punto 2: la spia Pronta è accesa? a pagina 66 .
No	Se la stampante non si accende, vedere Per contattare l'assistenza HP a pagina 68 .

Punto 2: la spia Pronta è accesa?

Verificare che la spia Pronta (1) sia illuminata sul pannello di controllo.



Si	Andare a Punto 3: è possibile stampare una pagina di dimostrazione? a pagina 67
No	Se le spie del pannello di controllo non corrispondono alla figura precedente, vedere Sequenze di accensione delle spie di stato a pagina 69 . Se non è possibile risolvere il problema, vedere Per contattare l'assistenza HP a pagina 68 .

Punto 3: è possibile stampare una pagina di dimostrazione?

Per stampare una pagina di dimostrazione, premere il pulsante **Continua** quando la spia Pronta della stampante è accesa e non sono in corso altre stampe.

Si	Se la pagina di dimostrazione viene stampata, passare a Punto 4: la qualità della stampa è accettabile? a pagina 67.
No	Se la pagina non viene stampata, vedere Risoluzione dei problemi relativi ai supporti di stampa a pagina 79. Se non è possibile risolvere il problema, vedere Per contattare l'assistenza HP a pagina 68.

Punto 4: la qualità della stampa è accettabile?

Si	Se la qualità di stampa è accettabile, passare a Punto 5: la stampante comunica con il computer? a pagina 67.
No	Se la qualità di stampa è scadente, vedere Miglioramento della qualità di stampa a pagina 84. Verificare che le impostazioni della stampante siano corrette per il supporto utilizzato. Vedere Tipo di supporto e caricamento nel vassoio a pagina 28 per ulteriori informazioni su come regolare le impostazioni per i vari tipi di supporto. Se non è possibile risolvere il problema, vedere Per contattare l'assistenza HP a pagina 68.

Punto 5: la stampante comunica con il computer?

Eseguire la stampa di un documento da un'applicazione software.

Si	Se il documento viene stampato, passare a Punto 6: la pagina viene stampata come previsto? a pagina 67.
No	Se il documento non viene stampato, vedere Problemi del software della stampante a pagina 83. Se si utilizza un computer Macintosh, vedere Problemi frequenti con Macintosh a pagina 76. Se non è possibile risolvere il problema, vedere Per contattare l'assistenza HP a pagina 68.

Punto 6: la pagina viene stampata come previsto?

Si	Il problema dovrebbe essere risolto. Se non è risolto, vedere Per contattare l'assistenza HP a pagina 68.
No	Vedere La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo a pagina 81. Se non è possibile risolvere il problema, vedere Per contattare l'assistenza HP a pagina 68.

Per contattare l'assistenza HP

- Per assistenza negli Stati Uniti, visitare il sito Web <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.
- In altri paesi/regioni, vedere <http://www.hp.com/>.

Sequenze di accensione delle spie di stato

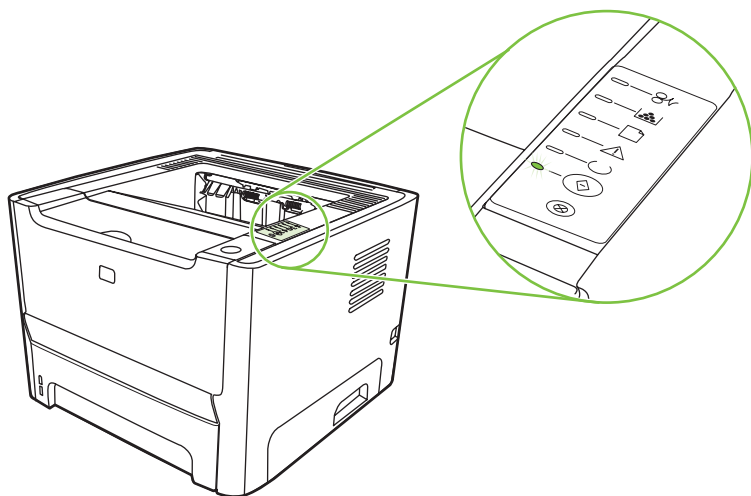


Tabella 9-1 Legenda spie di stato

	Simbolo di spia spenta
	Simbolo di spia accesa
	Simbolo di spia lampeggiante

Tabella 9-2 Messaggio delle spie del pannello di controllo

Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	<p>Inizializzazione/Avvio</p> <p>Nello stato di avvio, le spie Continua, Pronta e Attenzione si accendono in sequenza (a un ritmo di 500 ms) una dopo l'altra.</p>	<p>Durante i processi di inizializzazione, riconfigurazione e annullamento della stampa, la pressione dei pulsanti non ha alcun effetto.</p>
	<p>Riconfigurazione</p> <p>Durante l'avvio della stampante, è possibile richiedere sequenze particolari di inizializzazione per riconfigurare la stampante. Se viene richiesta una delle sequenze, ad esempio quella di riavvio, la sequenza di accensione delle spie è uguale a quella dello stato di Inizializzazione/Avvio.</p>	
	<p>Annullamento processo</p> <p>Una volta completato il processo di annullamento, la stampante torna allo stato Pronta.</p>	

Tabella 9-2 Messaggio delle spie del pannello di controllo (continua)

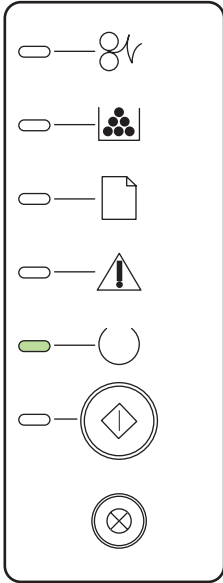
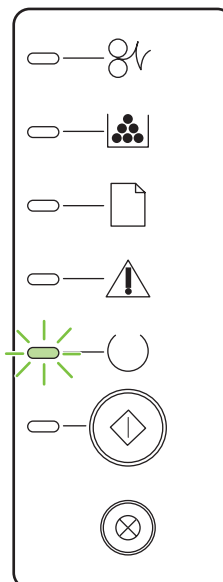
Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	<p>Pronta</p> <p>La stampante è pronta e non ci sono processi di stampa in corso.</p>	<p>Per stampare una pagina di configurazione, tenere premuto il pulsante Continua per 5 secondi, mentre la spia Pronta della stampante è accesa e non sono in corso altre stampe.</p>
	<p>Elaborazione dati</p> <p>La stampante è in fase di elaborazione o ricezione dati.</p>	<p>Per annullare il processo corrente, premere il pulsante Annulla.</p>

Tabella 9-2 Messaggio delle spie del pannello di controllo (continua)

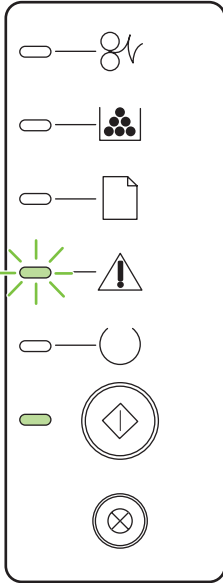
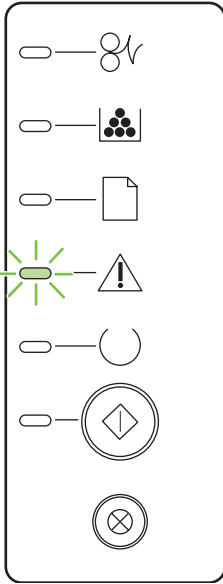
Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	<p>Alimentazione manuale o errore non critico</p> <p>Questo stato viene acquisito nelle seguenti circostanze:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Alimentazione manuale ● Errore non critico generale ● Errore configurazione memoria ● Errore di linguaggio o relativo al processo 	<p>Per tentare di risolvere l'errore e stampare i dati supportati, premere il pulsante Continua.</p> <p>Se il ripristino dell'errore ha esito positivo, la stampante passa allo stato di elaborazione dati e completa il processo.</p> <p>Se il ripristino dell'errore non ha esito positivo, la stampante torna allo stato di Errore non critico.</p>
	<p>Attenzione</p> <p>Lo sportello della cartuccia di stampa è aperto.</p>	<p>Chiudere lo sportello delle cartucce.</p>

Tabella 9-2 Messaggio delle spie del pannello di controllo (continua)

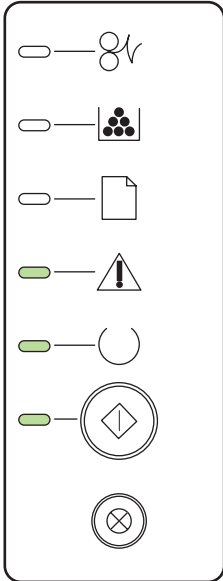
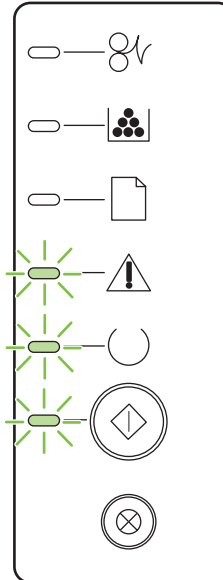
Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	<p>Errore irreversibile</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Spegnere la stampante, attendere 10 secondi, quindi riaccenderla. ● Se non è possibile risolvere il problema, vedere Per contattare l'assistenza HP a pagina 68.
	<p>Errore accessorio</p>	<p>Per visualizzare ulteriori informazioni di errore, premere il pulsante Continua. La sequenza di accensione delle spie cambia. Per ulteriori informazioni sulla sequenza di accensione delle spie visualizzata, vedere Tabella 9-3 Indicatori di errore accessorio a pagina 75. Quando si rilascia il pulsante Continua, la stampante torna allo stato iniziale di errore accessorio.</p>

Tabella 9-2 Messaggio delle spie del pannello di controllo (continua)

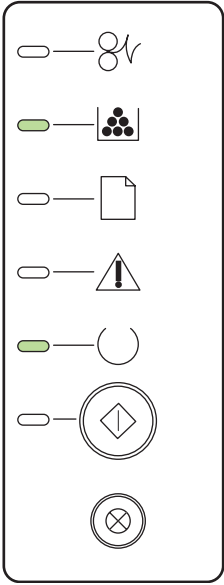
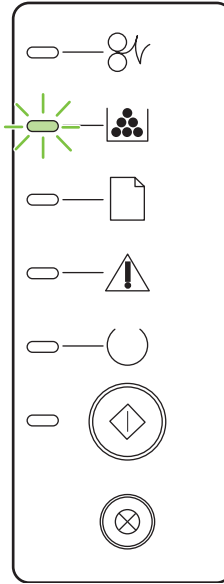
Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	<p>Toner esaurito</p> <p>Le spie Continua, Pronta e di attenzione sono indipendenti dallo stato di Toner esaurito.</p>	<p>Ordinare una nuova cartuccia di stampa e tenersi pronti a utilizzarla. Vedere Tabella dei materiali di consumo e degli accessori a pagina 99.</p>
	<p>Toner mancante</p> <p>La cartuccia di stampa è stata rimossa dalla stampante.</p>	<p>Inserire nuovamente la cartuccia di stampa nella stampante.</p>

Tabella 9-2 Messaggio delle spie del pannello di controllo (continua)

Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	Inceppamento	Eliminare l'inceppamento. Vedere Eliminazione degli inceppamenti a pagina 88 .

Tabella 9-2 Messaggio delle spie del pannello di controllo (continua)

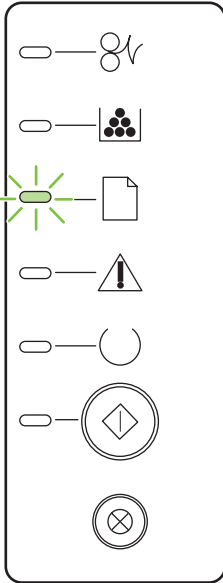
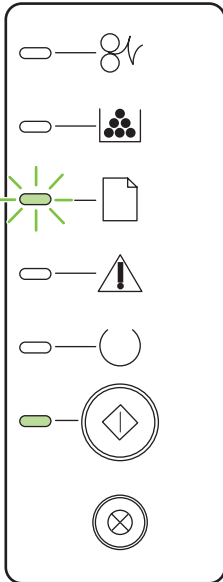
Stato delle spie	Stato della stampante	Azione
	Assenza di carta	Caricare carta o altri supporti di stampa.
	Supporto carta La carta caricata o gli altri supporti di stampa non sono supportati.	Caricare carta o altri supporti compatibili. Vedere Supporti di stampa a pagina 19 . Premere il pulsante Continua per ignorare la condizione.

Tabella 9-3 Indicatori di errore accessorio

Errore accessorio	Spia Attenzione	Spia Pronta	Spia Continua
Errore di alloggiamento DIMM incompatibile	Spenta	Spenta	Accesa

Problemi frequenti con Macintosh

Questa sezione elenca i problemi che possono verificarsi con l'utilizzo di Mac OS X.

Tabella 9-4 Problemi con Mac OS X

Il driver della stampante non è elencato nel Centro stampa o nella Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
È possibile che il software della stampante non sia stato installato o non fosse installato correttamente.	Verificare che il PPD della stampante si trovi nella seguente cartella del disco rigido: <code>Library/Stampanti/PPD/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , dove <code><lang></code> è il codice di lingua a due lettere per la lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per le istruzioni, vedere la <i>Guida introduttiva</i> .
Il file PPD (PostScript Printer Description) è corrotto.	Eliminare il file PPD dalla seguente cartella del disco rigido: <code>Library/Stampanti/PPD/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , dove <code><lang></code> è il codice di lingua per la lingua in uso. Installare nuovamente il software. Per le istruzioni, vedere la <i>Guida introduttiva</i> .

Il nome della stampante, l'indirizzo IP, il nome host Rendezvous o Bonjour non vengono visualizzati nell'elenco stampanti del Centro stampa o della Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
La stampante potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronta siano accese. Se la connessione avviene tramite USB o hub Ethernet, provare a connettersi direttamente al computer o utilizzare una porta diversa.
È possibile che venga selezionata la connessione sbagliata.	Verificare che l'USB, la stampa IP, Rendezvous o Bonjour siano selezionati, in base al tipo di connessione esistente tra la stampante e il computer.
Vengono utilizzati il nome di stampante, l'indirizzo IP, il nome host Rendezvous o Bonjour sbagliati.	Stampare una pagina di configurazione per controllare il nome della stampante, l'indirizzo IP oppure il nome host Rendezvous. Verificare che il nome, l'indirizzo IP, il nome host Rendezvous o Bonjour nella pagina di configurazione corrispondano al nome della stampante, all'indirizzo IP, al nome host Rendezvous o Bonjour nel Centro stampa o nella Utility di configurazione stampante.
Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di scarsa qualità.	Sostituire il cavo di interfaccia. Verificare l'utilizzo di un cavo di alta qualità.

Il driver della stampante non installa automaticamente la stampante selezionata nel Centro stampa o nella Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
La stampante potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronta siano accese. Se la connessione avviene tramite USB o hub Ethernet, provare a connettersi direttamente al computer o utilizzare una porta diversa.
È possibile che il software della stampante non sia stato installato o non fosse installato correttamente.	Verificare che il PPD della stampante si trovi nella seguente cartella del disco rigido: <code>Library/Stampanti/PPD/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , dove <code><lang></code> è il codice di lingua a due

Tabella 9-4 Problemi con Mac OS X (continua)

Il driver della stampante non installa automaticamente la stampante selezionata nel Centro stampa o nella Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
	lettere per la lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per le istruzioni, vedere la <i>Guida introduttiva</i> .
Il file PPD (PostScript Printer Description) è corrotto.	Eliminare il file PPD dalla seguente cartella del disco rigido: <code>Library/Stampanti/PPD/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , dove <code><lang></code> è il codice di lingua a due lettere per la lingua in uso. Installare nuovamente il software. Per le istruzioni, vedere la <i>Guida introduttiva</i> .
La stampante potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che la stampante e la spia Pronta siano accese. Se la connessione avviene tramite USB o hub Ethernet, provare a connettersi direttamente al computer o utilizzare una porta diversa.
Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di scarsa qualità.	Sostituire il cavo di interfaccia. Verificare l'utilizzo di un cavo di alta qualità.

Un processo di stampa non è stato inviato alla stampante desiderata.

Causa	Soluzione
È probabile che la coda di stampa si sia interrotta.	Riavviare la coda di stampa. Aprire Print Monitor e selezionare Inizia processi .
Vengono utilizzati il nome della stampante o l'indirizzo IP sbagliati. È probabile che un'altra stampante con nome, indirizzo IP, nome host Rendezvous o Bonjour uguali o simili abbia ricevuto il comando di stampa.	Stampare una pagina di configurazione per controllare il nome della stampante, l'indirizzo IP oppure il nome host Rendezvous. Verificare che il nome, l'indirizzo IP, il nome host Rendezvous o Bonjour nella pagina di configurazione corrispondano al nome della stampante, all'indirizzo IP, al nome host Rendezvous o Bonjour nel Centro stampa o nella Utility di configurazione stampante.

È impossibile stampare da una scheda USB di un altro produttore.


Causa	Soluzione
Questo errore si verifica quando il software per stampanti USB non è installato.	Quando si aggiunge una scheda USB di terzi è necessario disporre del software di Apple USB Adapter Card Support. La versione più recente di questo software è disponibile sul sito Web di Apple.

Una volta effettuato il collegamento con un cavo USB e selezionato il driver, la stampante non viene visualizzata nel Centro stampa o nella Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
Il problema è causato da un componente hardware o software.	Risoluzione di problemi di software <ul style="list-style-type: none">● Controllare che il sistema Macintosh supporti USB.● Verificare che il sistema operativo Macintosh sia Mac OS X v10.2 o successiva.● Verificare che Macintosh disponga della corretta versione di software USB da Apple.

Tabella 9-4 Problemi con Mac OS X (continua)

Una volta effettuato il collegamento con un cavo USB e selezionato il driver, la stampante non viene visualizzata nel Centro stampa o nella Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
	<p>Risoluzione di problemi hardware</p> <ul style="list-style-type: none">● Verificare che la stampante sia accesa.● Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.● Controllare che venga utilizzato il cavo USB ad alta velocità adatto.● Assicurarsi che non vi siano troppe periferiche USB che assorbono energia dalla catena. Scollegare tutte le periferiche dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.● Controllare se sono collegati più di due hub USB non alimentati in fila nella catena. Scollegare tutte le periferiche dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.
	<p> NOTA: La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.</p>

Risoluzione dei problemi relativi ai supporti di stampa

I seguenti problemi legati ai supporti di stampa provocano deviazioni della qualità di stampa, inceppamenti o danni alla stampante.

Problema	Causa	Soluzione
Qualità di stampa scadente o scarsa adesione del toner.	La carta è troppo umida, ruvida, pesante o liscia oppure in rilievo o proveniente da una risma di carta difettosa.	Prova a utilizzare un tipo di carta diverso, tra 100 e 250 Sheffield, con un contenuto di umidità del 4-6%.
Parti non stampate, inceppamenti, arricciamenti.	La carta è stata conservata in modo sbagliato.	Conservare la carta mantenendola in posizione orizzontale e avvolta in un involucre a prova di umidità.
	La carta presenta variabilità da un lato all'altro.	Girare la carta.
Arricciature eccessive.	La carta è troppo umida, il senso della fibra è errato o la grana è troppo fine.	Aprire lo sportello di uscita posteriore o utilizzare la carta a grana grande.
	La carta varia da lato a lato.	Girare la carta.
Inceppamenti, danni alla stampante.	La carta presenta ritagli o perforazioni.	Utilizzare carta priva di tagli o perforazioni.
Problemi nell'alimentazione.	La carta presenta dei bordi sfilacciati.	Utilizzare carta di alta qualità specifica per stampanti laser.
	La carta varia da lato a lato.	Girare la carta.
	La carta è troppo umida, ruvida, pesante o liscia, il senso della fibra è errato o la grana è troppo fine, oppure è in rilievo o proviene da una risma di carta difettosa.	Provare a utilizzare un tipo di carta diverso, tra 100 e 250 Sheffield, con un contenuto di umidità del 4-6%. Aprire lo sportello di uscita posteriore o utilizzare la carta a grana grande.
La stampa è inclinata (immagine non allineata).	È possibile che le guide dei supporti non siano correttamente regolate.	Rimuovere tutti i supporti di stampa dal vassoio di alimentazione, allineare la pila e ricaricare i supporti nel vassoio di alimentazione. Regolare le guide in base alla larghezza e alla lunghezza dei supporti utilizzati per la stampa e riprovare a stampare.
Vengono alimentati più fogli.	È probabile che i vassoi dei supporti siano sovraccarichi.	Rimuovere alcuni dei supporti di stampa dal vassoio. Vedere Carica supporti a pagina 24 .
	È possibile che i supporti di stampa siano stropicciati, piegati o danneggiati.	Verificare che i supporti di stampa non siano stropicciati, piegati o danneggiati. Provare a stampare su carta di una nuova o diversa confezione.

Problema	Causa	Soluzione
Il supporto di stampa non viene prelevato dal vassoio di alimentazione dei supporti.	È possibile che la stampante sia in modalità di alimentazione manuale.	Verificare che la stampante non sia in modalità di alimentazione manuale e riesca di nuovo a stampare.
	Il rullo di caricamento potrebbe essere sporco o danneggiato.	Contattare l'assistenza clienti HP. Vedere Assistenza clienti HP a pagina 107 o il pieghevole con le informazioni sul servizio di assistenza in dotazione.
	Il comando di regolazione della lunghezza della carta nel vassoio 2 o nel vassoio 3 opzionale imposta una lunghezza superiore al formato dei supporti.	Impostare il comando di regolazione lunghezza carta al valore corretto.
La stampante non estrae i supporti di stampa dal vassoio di alimentazione quando si utilizza la funzione automatica di stampa fronte/retro.	Il dispositivo di selezione del formato dei supporti per la stampa fronte/retro automatica non è impostato al corretto formato di pagina.	Per supporti di formato Letter o Legal, stringere il dispositivo di selezione del formato. Per supporti di formato A4 allargare il dispositivo. Vedere Identificazione delle parti del prodotto a pagina 3 per la posizione del dispositivo di selezione del formato dei supporti per la stampa fronte/retro automatica.

La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo

Scegliere l'opzione che corrisponde al problema riscontrato:

- [Testo distorto, errato o incompleto a pagina 81](#)
- [Testo o grafica mancanti, o pagine vuote a pagina 81](#)
- [Il formato di pagina è diverso da un'altra stampante HP LaserJet a pagina 82](#)
- [Qualità grafica a pagina 82](#)

Testo distorto, errato o incompleto

- È possibile che durante l'installazione del software sia stato installato un driver per la stampante errato. Verificare che nelle Proprietà della stampante sia selezionato il driver corretto.
- Se un file viene stampato con testo distorto, il problema potrebbe essere specifico al file. Se un'applicazione stampa documenti con testo distorto, il problema potrebbe essere specifico all'applicazione. Assicurarsi che sia stato selezionato il driver per la stampante appropriato.
- L'applicazione software potrebbe non funzionare correttamente. Provare a stampare da un'altra applicazione.
- Il cavo USB potrebbe essere difettoso o non essere collegato correttamente. Provare quanto segue:
 - Scollegare e ricollegare entrambe le estremità del cavo.
 - Provare a inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza.
 - Se possibile, collegare il cavo e la stampante a un computer diverso e provare a inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza.
 - Provare a usare un nuovo cavo USB 2.0 di almeno 3 m. Vedere [Tabella dei materiali di consumo e degli accessori a pagina 99](#).
 - Spegnerne la stampante e il computer. Rimuovere il cavo USB e ispezionare entrambe le estremità del cavo per individuare eventuali danni. Ricollegare il cavo USB, assicurandosi che sia ben collegato. Assicurarsi che la stampante sia collegata direttamente al computer. Rimuovere eventuali commutatori, unità nastro di backup, chiavi di protezione o altre periferiche collegate tra la porta USB sul computer e la stampante. Queste periferiche possono interferire nella comunicazione tra il computer e la stampante. Riavviare la stampante e il computer.

Testo o grafica mancanti, o pagine vuote

- Verificare che il file non contenga pagine vuote.
- È possibile che il nastro di protezione non sia stato rimosso dalla cartuccia di stampa. Rimuovere la cartuccia di stampa e tirare la linguetta della cartuccia fino a rimuovere completamente il nastro. Reinstallare la cartuccia di stampa. Per istruzioni, vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa a pagina 47](#). Per verificare il funzionamento della stampante, stampare una pagina di dimostrazione, premendo il pulsante **Continua** quando la spia "Pronta" della stampante è accesa e non sono in corso altre stampe.

- Le impostazioni grafiche nelle proprietà della stampante potrebbero non essere idonee al tipo di stampa da eseguire. Regolare l'impostazione grafica nelle proprietà della stampante in base alle necessità. Per ulteriori informazioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#) o [Configurazione del driver per la stampante Macintosh a pagina 16](#).
- Pulire la stampante, con particolare attenzione ai punti di contatto tra la cartuccia di stampa e l'alimentatore.

Il formato di pagina è diverso da un'altra stampante HP LaserJet

Se il documento è stato creato utilizzando un driver per la stampante HP LaserJet (software per stampante) meno recente o diverso o se le impostazioni delle proprietà della stampante nel software sono diverse e si tenta di stampare con un nuovo driver per la stampante o con nuove impostazioni, il formato delle pagine potrebbe risultare diverso. Per risolvere questo problema, provare quanto segue:

- Creare e stampare i documenti utilizzando lo stesso driver per stampante (software per stampante) e le stesse impostazioni di proprietà della stampante, indipendentemente dalla stampante HP LaserJet utilizzata per stampare.
- Modificare la risoluzione, il formato della carta, le impostazioni del tipo di carattere e le altre impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#) o [Configurazione del driver per la stampante Macintosh a pagina 16](#).

Qualità grafica

Le impostazioni grafiche potrebbero non essere appropriate al processo di stampa da eseguire. Verificare le impostazioni grafiche, quali la risoluzione, nelle proprietà della stampante e regolarle in base alle necessità. Per ulteriori informazioni, vedere [Configurazione del driver per la stampante Windows a pagina 13](#) o [Configurazione del driver per la stampante Macintosh a pagina 16](#).



NOTA: Alcune risoluzioni potrebbero andare perse durante il processo di conversione da un formato grafico ad un altro.

Problemi del software della stampante

Tabella 9-5 Problemi del software della stampante

Problema	Soluzione
Nella cartella Stampante non è visibile alcuna icona della stampante.	<ul style="list-style-type: none">● Reinstallare il software della stampante. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su Start, selezionare Programmi, fare clic su HP, scegliere la stampante, quindi fare clic su Disinstalla. Installare il software della stampante dal CD-ROM. <p> NOTA: Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare Chiudi oppure Disattiva.</p> <ul style="list-style-type: none">● Provare a collegare il cavo USB a un'altra porta USB del computer.
È stato visualizzato un messaggio di errore durante l'installazione del software.	<ul style="list-style-type: none">● Reinstallare il software della stampante. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su Start, selezionare Programmi, fare clic su HP, scegliere la stampante, quindi fare clic su Disinstalla. Installare il software della stampante dal CD-ROM. <p> NOTA: Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare Chiudi oppure Disattiva.</p> <ul style="list-style-type: none">● Controllare la quantità di spazio libero sull'unità in cui si desidera installare il software della stampante. Se necessario, liberare spazio su disco, quindi reinstallare il software della stampante.● Se necessario, eseguire l'utilità di deframmentazione dischi, quindi reinstallare il software della stampante.
La stampante è in modalità Pronta, ma non stampa.	<ul style="list-style-type: none">● Stampare una pagina di configurazione dal pannello di controllo della stampante e verificare che la stampante funzioni correttamente.● Verificare che tutti i cavi siano collegati correttamente. Questo comprende i cavi USB, di rete e di alimentazione. Provare a collegare un nuovo cavo.

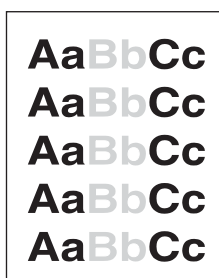
Miglioramento della qualità di stampa

Questa sezione fornisce informazioni sull'identificazione e la correzione dei difetti di stampa.



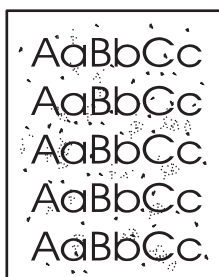
NOTA: Se il problema persiste dopo aver eseguito queste verifiche, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o a un centro di assistenza tecnica HP.

Stampa chiara o sbiadita



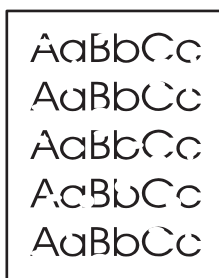
- La cartuccia di stampa sta per esaurirsi.
- I supporti di stampa potrebbero non rispondere ai requisiti stabiliti da Hewlett-Packard (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi).
- Se l'intera pagina viene stampata in un tono chiaro, è probabile che la regolazione della densità di stampa sia troppo leggera o che sia attivata la modalità EconoMode. Regolare la densità di stampa e disattivare EconoMode nelle proprietà della stampante.

Macchie di toner



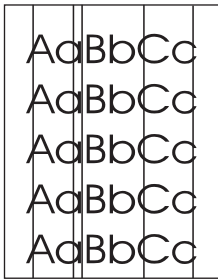
- I supporti di stampa potrebbero non rispondere ai requisiti stabiliti da Hewlett-Packard (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi).
- Potrebbe essere necessario pulire la stampante.

Parti non stampate



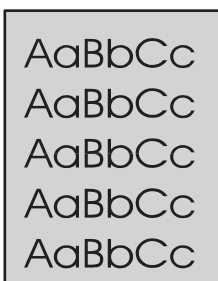
- Il difetto può riguardare un singolo supporto di stampa. Provare a riavviare il processo di stampa.
- Il contenuto di umidità del supporto di stampa non è uniforme o la superficie della carta presenta aree umide. Provare a stampare su un supporto diverso.
- La qualità del supporto è scadente. In alcune aree dei fogli il toner non viene assorbito, a causa della modalità di produzione del supporto. Provare a stampare su un tipo o una marca di supporto diversi.
- La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa.

Linee verticali



È probabile che il tamburo fotosensibile all'interno della cartuccia di stampa sia stato graffiato. Installare una nuova cartuccia di stampa HP.

Sfondo grigio



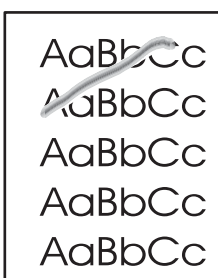
- Assicurarsi che il vassoio 1 sia in posizione.
- Utilizzare un supporto di stampa con peso base minore.
- Esaminare l'ambiente in cui viene utilizzata la stampante. In luoghi troppo asciutti (bassa umidità) può verificarsi un aumento dell'ombreggiatura di sfondo.
- Installare una nuova cartuccia di stampa HP.

Sbavature di toner



- Se lungo il bordo di entrata del supporto di stampa appaiono sbavature di toner, le guide dei supporti potrebbero essere sporche. Pulire le guide con un panno asciutto privo di lanugine.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
- Provare a installare una nuova cartuccia di stampa HP.
- La temperatura del fusore potrebbe essere troppo bassa. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.

Fuoriuscita di toner



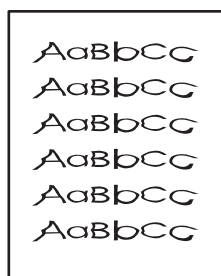
- Pulire l'interno della stampante.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
- Provare a installare una nuova cartuccia di stampa HP.
- Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.
- Collegare la stampante direttamente a una presa a corrente alternata piuttosto che a una presa multipla.

Difetti verticali ripetuti



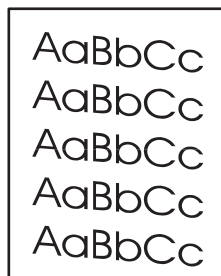
- La cartuccia di stampa potrebbe essere danneggiata. Nel caso in cui segni si ripetano nello stesso punto di ciascuna pagina, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa HP.
- Le parti interne potrebbero essere sporche di toner. Se i difetti si verificano sul retro della pagina, è probabile che il problema si risolva automaticamente dopo aver stampato alcune pagine.
- Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.

Caratteri deformati



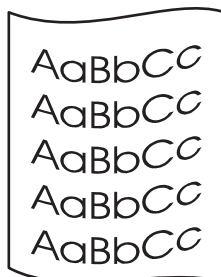
- Se i caratteri non vengono stampati correttamente e risultano deformati, è possibile che il tipo di supporto di stampa sia troppo liscio. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
- Se i caratteri non vengono stampati correttamente e si ottiene un effetto ondolato, potrebbe essere necessaria la riparazione della stampante. Stampare una pagina di configurazione. Se il problema persiste, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza tecnica HP.

Inclinazione della pagina



- Accertarsi che il supporto di stampa utilizzato sia stato caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla pila del supporto di stampa.
- Lo scomparto di entrata potrebbe essere troppo pieno.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.

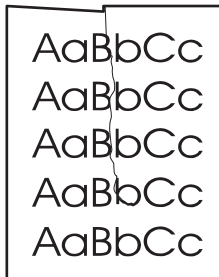
Arricciamento o ondulazione



- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Sia la temperatura elevata che un alto tasso di umidità possono causare l'arricciamento della carta.
- Il supporto di stampa potrebbe essere rimasto troppo a lungo nel vassoio di alimentazione. Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel vassoio di alimentazione.

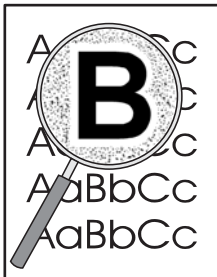
-
- Aprire lo sportello di uscita diretta e provare a stampare.
 - La temperatura del fusore potrebbe essere troppo alta. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato. Se il problema persiste, selezionare un tipo di supporto che utilizza una temperatura del fusore più bassa, ad esempio lucidi o supporti leggeri.
-

Stropicciature o pieghe



- Accertarsi che i supporti di stampa siano caricati correttamente.
 - Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
 - Aprire lo sportello di uscita diretta e provare a stampare.
 - Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel vassoio di alimentazione.
 - Per le buste, questo problema può essere causato da bolle d'aria all'interno della busta. Rimuovere la busta, appiattirla e provare a stampare di nuovo.
-

Contorni sporchi di toner



- Se si notano grandi quantità di toner intorno ai caratteri, il supporto di stampa potrebbe avere un'alta resistenza al toner. Nelle stampe laser, la dispersione di ridotte quantità di toner è nella norma. Provare a utilizzare un tipo di supporto di stampa diverso.
 - Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio.
 - Utilizzare i supporti di stampa specifici per stampanti laser.
-

Eliminazione degli inceppamenti

Occasionalmente può accadere che il supporto di stampa si inceppi durante un processo di stampa. La presenza di inceppamenti del supporto viene segnalata da un errore nel software e dalle spie del pannello di controllo della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Sequenze di accensione delle spie di stato a pagina 69](#).

Alcune cause dell'inceppamento possono essere le seguenti:

- I vassoi di alimentazione sono stati caricati in maniera errata o contengono troppa carta. Per ulteriori informazioni, vedere [Carica supporti a pagina 24](#).



NOTA: Quando viene aggiunto un nuovo tipo di supporto, rimuovere sempre tutto il contenuto del vassoio di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila. In tal modo, si evita che più fogli vengano prelevati contemporaneamente dalla stampante e si riduce il rischio di inceppamenti del supporto.

- Vengono utilizzati supporti di stampa non rispondenti alle specifiche HP. Per ulteriori informazioni, vedere [Formati supportati di carta e di altri supporti di stampa a pagina 21](#).
- Potrebbe essere necessario pulire la stampante per rimuovere polvere prodotta dalla carta o altre particelle dal percorso della carta. Per istruzioni, vedere [Pulizia della stampante a pagina 50](#).

Dopo un inceppamento del supporto, è possibile che nella stampante si verifichi una fuoriuscita di toner che verrà rimosso automaticamente dopo la stampa di alcuni fogli.



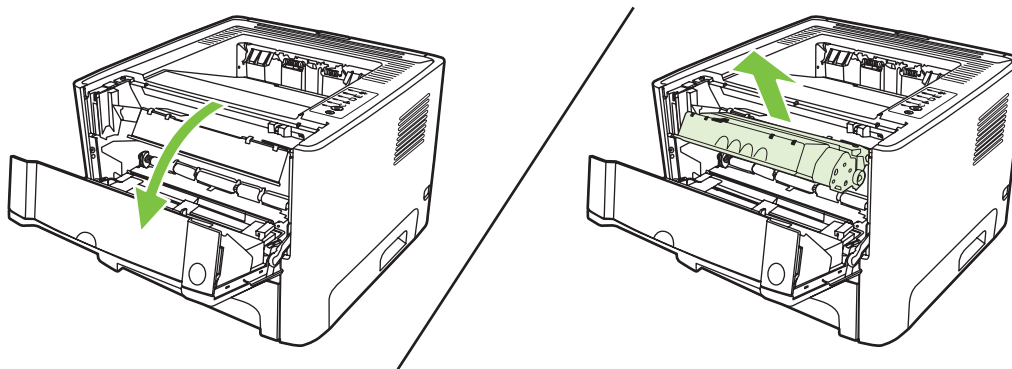
ATTENZIONE: Gli inceppamenti in questa area possono causare la fuoriuscita di toner sulla pagina. Se gli indumenti si macchiano di toner, lavarli in acqua fredda, poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti in modo permanente*.

ATTENZIONE: Non utilizzare oggetti appuntiti, quali pinzette o pinze, per eliminare gli inceppamenti. I danni causati da oggetti appuntiti non sono coperti dalla garanzia.

Area della cartuccia di stampa

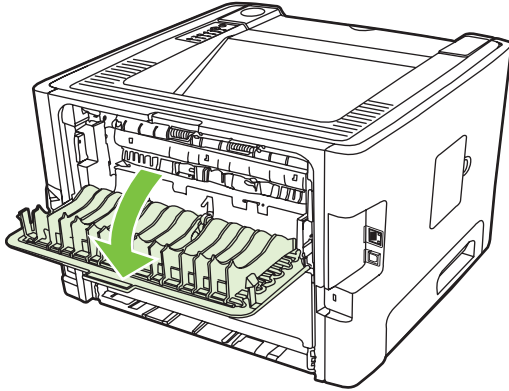
Per eliminare un inceppamento dall'area della cartuccia di stampa, effettuare le seguenti operazioni:

1. Premere il pulsante dello sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante.

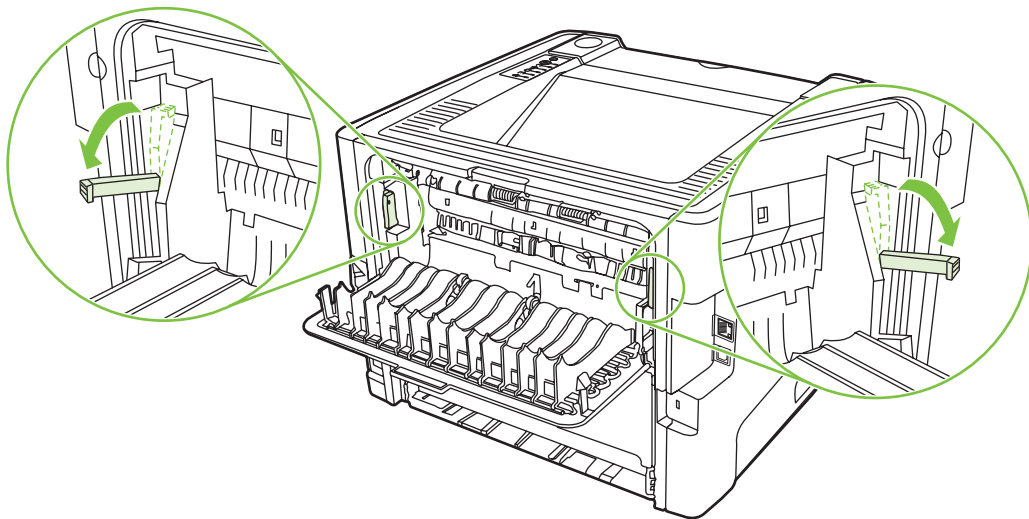


ATTENZIONE: Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l'esposizione alla luce diretta.

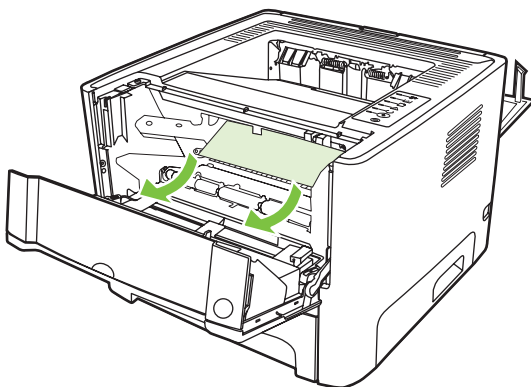
2. Aprire lo sportello di uscita diretta.



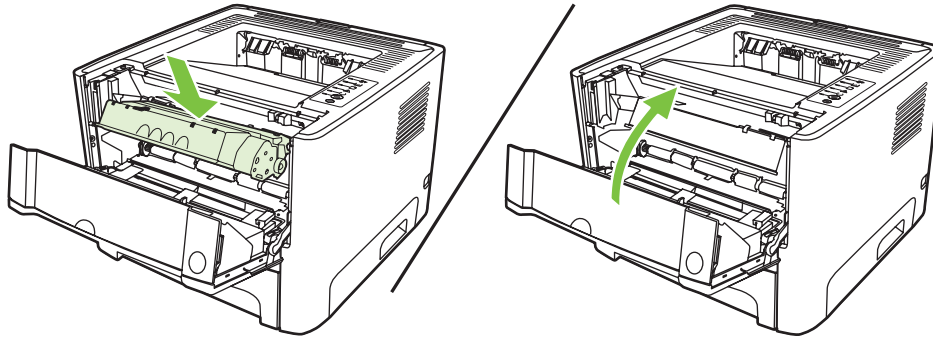
3. Abbassare le leve di rilascio pressione verdi.



4. Afferrare con entrambe le mani la parte visibile del supporto di stampa (compresa la parte centrale) ed estrarla con delicatezza dalla stampante.



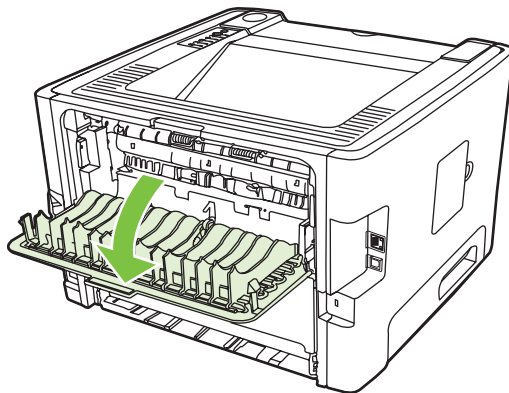
5. Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.



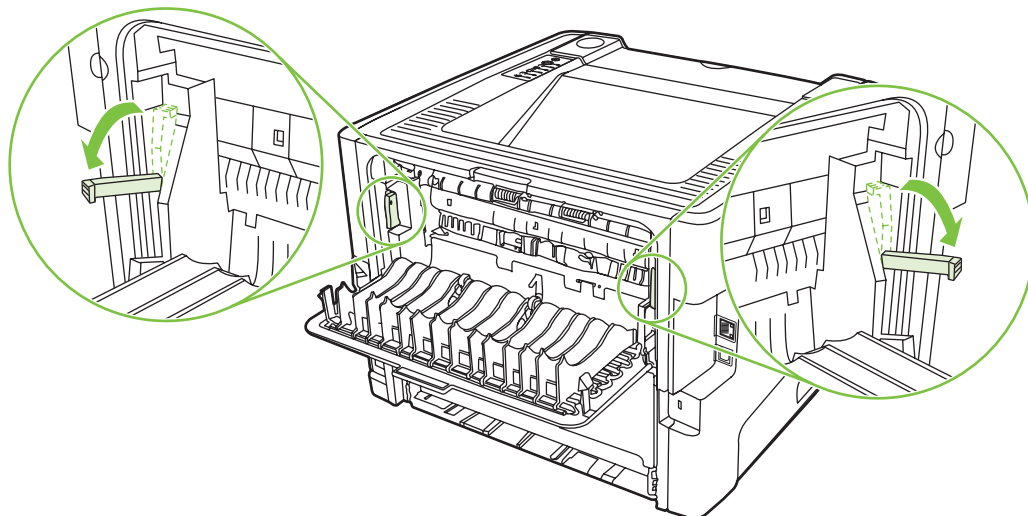
Vassoi di alimentazione

Per eliminare un inceppamento dai vassoi di alimentazione, effettuare le seguenti operazioni:

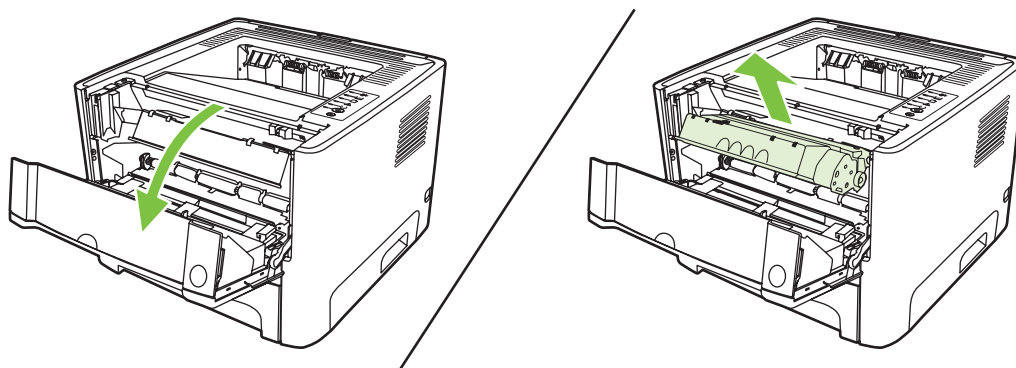
1. Aprire lo sportello di uscita diretta.



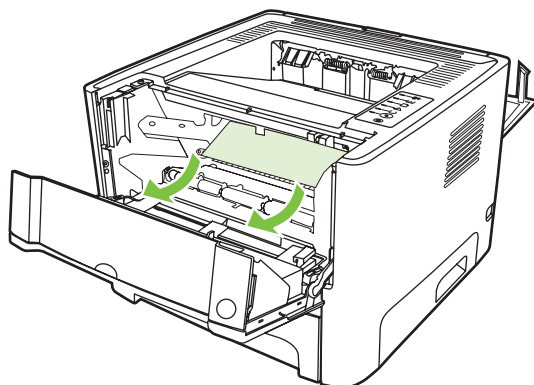
2. Abbassare le leve di rilascio pressione verdi.



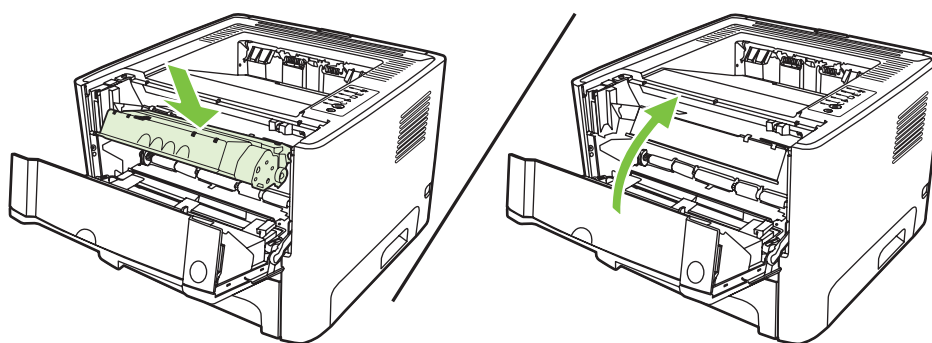
3. Premere il pulsante dello sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante.



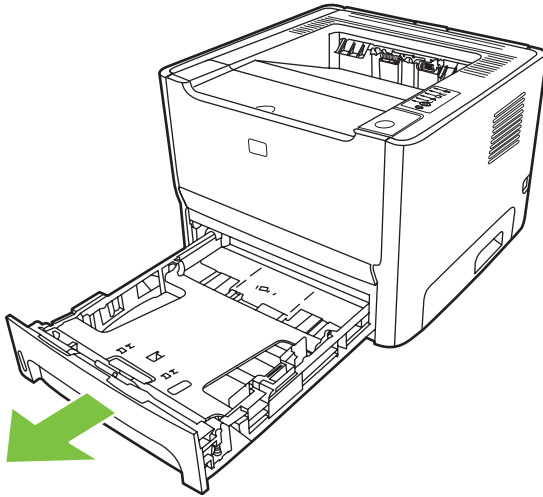
4. Afferrare con entrambe le mani la parte visibile del supporto di stampa (compresa la parte centrale) ed estrarla con delicatezza dalla stampante.



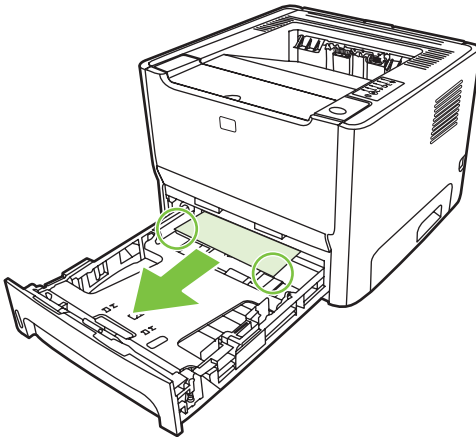
5. Inserire la cartuccia di stampa nella stampante e chiudere lo sportello.



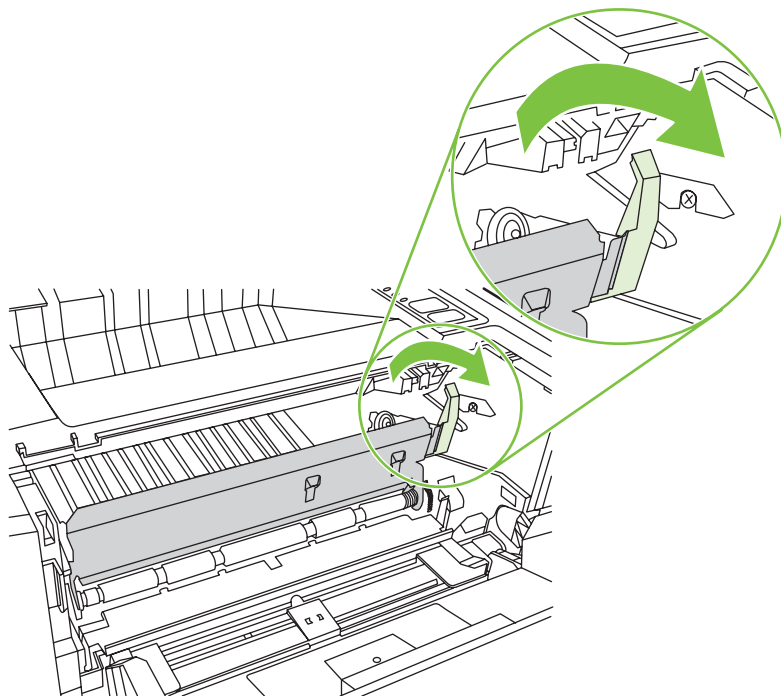
6. Aprire il vassoio 2.



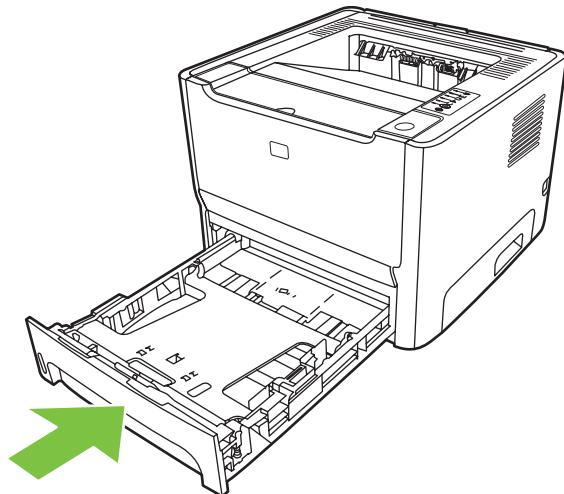
7. Afferrare con entrambe le mani la parte visibile del supporto di stampa (compresa la parte centrale) ed estrarla con delicatezza dalla stampante.



8. Se non si vede nessun supporto, aprire lo sportello della cartuccia di stampa, rimuovere la cartuccia ed estrarre la guida dei supporti superiore. Tirare con cautela il supporto verso l'alto ed estrarlo dalla stampante.

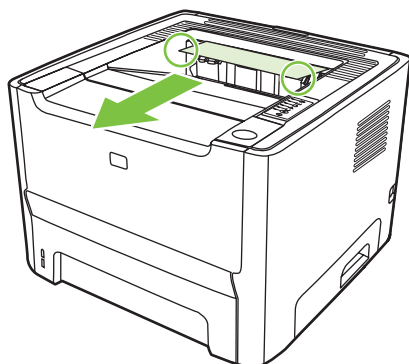


9. Chiudere il vassoio 2.



Scomparto di uscita

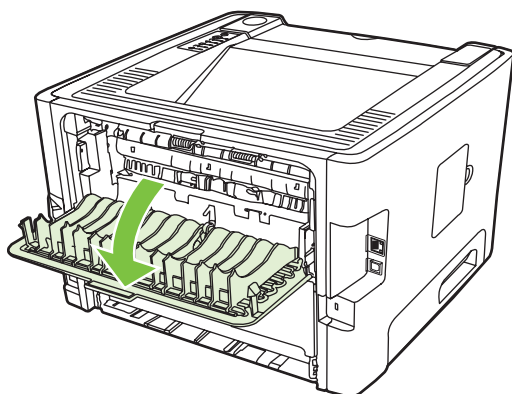
Afferrare con entrambe le mani la parte visibile del supporto di stampa (compresa la parte centrale) ed estrarla con delicatezza dalla stampante.



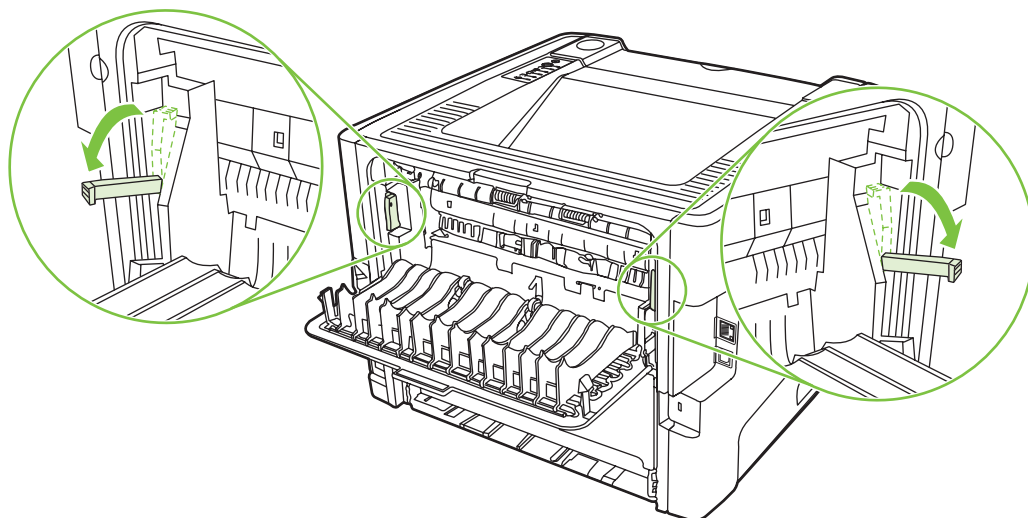
Percorso di uscita diretta

Per eliminare un inceppamento dal percorso di uscita diretta, effettuare le seguenti operazioni:

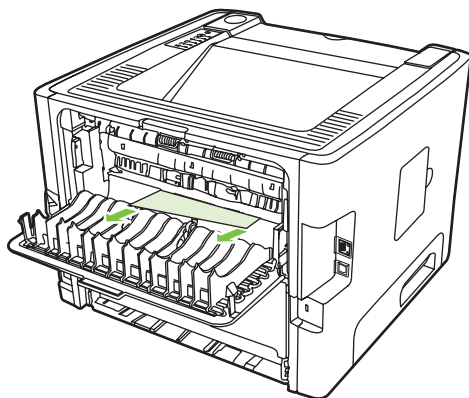
1. Aprire lo sportello di uscita diretta.



2. Abbassare le leve di rilascio pressione verdi.

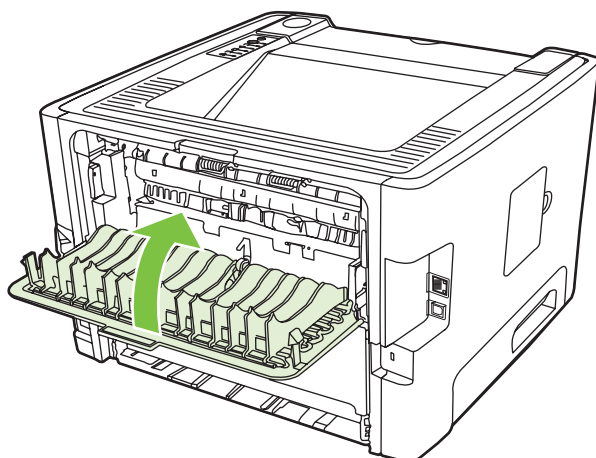


3. Afferrare con entrambe le mani la parte visibile del supporto di stampa (compresa la parte centrale) ed estrarla con delicatezza dalla stampante.



NOTA: Se non è possibile afferrare il supporto con le mani, effettuare la procedura descritta in [Area della cartuccia di stampa a pagina 88](#).

4. Chiudere lo sportello di uscita diretta.



Risoluzione dei problemi di impostazione di rete

Se il computer non riesce a individuare il dispositivo di rete, effettuare le seguenti operazioni:

1. Assicurarsi che i cavi siano collegati correttamente. Controllare i seguenti collegamenti:
 - Cavi di alimentazione
 - Cavi che collegano il dispositivo all'hub o allo switch
 - Cavi che collegano l'hub o switch al computer
 - Cavi del modem o del collegamento Internet, se presenti
2. Verificare che i collegamenti di rete del computer funzionino correttamente (solo per Windows):
 - Dal desktop Windows, fare doppio clic su **Risorse di rete**.
 - Fare clic sul collegamento **Tutta la rete**.
 - Fare clic sul collegamento **Intero contenuto**.
 - Fare doppio clic su una delle icone di rete e assicurarsi che vengano elencate alcune periferiche.
3. Verificare che il collegamento di rete sia attivo:
 - Controllare la spia di rete sul connettore di rete (RJ-45) sul retro del dispositivo.
 - Se una delle spie è accesa, il dispositivo è collegato alla rete.
 - Se entrambe le spie sono spente, verificare che i cavi che collegano il dispositivo al gateway, allo switch o all'hub per assicurarsi che siano collegati in modo corretto.
 - Se i collegamenti sono corretti, spegnere il dispositivo per almeno 10 secondi, quindi riaccenderlo.
4. Stampare una pagina di configurazione. Vedere [Pagina di configurazione a pagina 44](#).
 - Controllare che nella pagina di configurazione al dispositivo sia stato assegnato un indirizzo IP non composto da zeri.
 - Se nella pagina di configurazione non è presente un indirizzo IP valido e non composto da zeri, reimpostare la porta di rete interna HP ai valori predefiniti, spegnendo e riaccendendo la stampante e premendo contemporaneamente i pulsanti **Continua** e **Annulla** per dieci secondi, mentre la stampante è in fase di accensione

Quando le spie Attenzione, Pronta e Continua non si accendono più in sequenza, il dispositivo torna allo stato Pronta e la reimpostazione è completa.
 - Attendere due minuti, quindi stampare un'altra pagina di configurazione e verificare che un indirizzo IP valido sia assegnato al dispositivo.
 - Se l'indirizzo IP è ancora composto da zeri, contattare il servizio di assistenza HP. Vedere [Assistenza clienti HP a pagina 107](#).

A Accessori/Materiali d'uso aggiuntivi

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Ordinazione di parti, materiali di consumo e accessori](#)
- [Tabella dei materiali di consumo e degli accessori](#)
- [Server di stampa di rete 10/100](#)
- [Cartucce di stampa HP](#)

Ordinazione di parti, materiali di consumo e accessori

- [Ordinazioni dirette ad HP](#)
- [Ordinazioni tramite fornitori di servizi di assistenza](#)
- [Ordinazioni dirette tramite server Web incorporato](#)

Ordinazioni dirette ad HP

È possibile ottenere quanto segue direttamente da HP:

- **Parti sostitutive.** Per ordinare parti sostitutive negli USA, vedere <http://www.hp.com/buy/parts>. Al di fuori degli Stati Uniti, le parti sostitutive possono essere ordinate al più vicino centro assistenza autorizzato HP.
- **Materiali di consumo e accessori.** Per ordinare i materiali di consumo negli Stati Uniti, visitare il sito Web all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Per ordinare i materiali di consumo in tutti gli altri paesi/regioni, visitare il sito Web all'indirizzo: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Per ordinare gli accessori, visitare il sito Web all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.

Ordinazioni tramite fornitori di servizi di assistenza

Per ordinare parti sostitutive o accessori, contattare un fornitore di servizi di assistenza autorizzato HP.


Ordinazioni dirette tramite server Web incorporato

1. Nel browser Web del computer digitare l'indirizzo IP del prodotto MFP. Viene visualizzata la finestra di stato del prodotto MFP.
2. Nell'area **Other links** (Altri collegamenti), fare doppio clic su **Order Supplies** (Ordina materiali di consumo). Verrà fornito un URL da cui sarà possibile acquistare i materiali d'uso. Vengono fornite informazioni sui materiali di consumo, compresi i numeri di catalogo, e sui prodotti MFP.
3. Selezionare i numeri di catalogo da ordinare e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Tabella dei materiali di consumo e degli accessori

È possibile incrementare la funzionalità della stampante con accessori e materiali d'uso opzionali. Per ottimizzare le prestazioni, si consiglia di utilizzare accessori e materiali di consumo progettati in modo specifico per il prodotto.

Tabella A-1 Informazioni sulle ordinazioni

	Elemento	Descrizione o utilizzo	Numero ordine
Cartucce per il prodotto	Cartucce di stampa Smart	Cartucce di stampa sostitutive per il prodotto	Q7553A (cartuccia da 3.000 fogli)
			Q7553X (cartuccia da 7.000 fogli)
Documentazione aggiuntiva	<i>HP LaserJet family print media guide</i>	Guida per l'utilizzo della carta e di altri supporti di stampa per le stampanti HP LaserJet.	5963-7863
			 NOTA: Il documento può essere scaricato dal sito Web http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ .
Parti sostitutive	Rullo di prelievo dei supporti di stampa (per il vassoio 1)	Preleva i supporti dal vassoio 1 e li alimenta nella stampante.	CB366-67901
	Rullo di prelievo dei supporti di stampa (per il vassoio 2)	Preleva i supporti dal vassoio 2 e li alimenta nella stampante.	CB366-67902
Accessori	Vassoio della carta da 250 fogli (vassoio 3)	Si tratta di un vassoio di alimentazione aggiuntivo da 250 fogli	Q5931A

Server di stampa di rete 10/100

Tabella A-2 Stampante serie HP LaserJet P2010

Elemento e descrizione	Numero ordine
Server di stampa fast-Ethernet HP Jetdirect en3700	J7942A
Server di stampa esterno wireless 802.11g HP Jetdirect en2400 (a piene caratteristiche, porta USB)	J7951A
Server di stampa esterno fast-Ethernet HP Jetdirect 175x (linea veloce, porta USB)	J6035C

Deve essere versione C o successiva.

Cartucce di stampa HP

Raccomandazioni HP sull'utilizzo di cartucce di stampa non HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l'utilizzo di cartucce di stampa nuove, ricaricate o rigenerate non HP. Il servizio di assistenza o riparazione richiesto in seguito all'utilizzo di cartucce di stampa non HP non è coperto dalla garanzia della stampante.



NOTA: La garanzia non è valida per difetti dovuti a software, interfacce o componenti non forniti da Hewlett-Packard.

Conservazione delle cartucce di stampa

Non rimuovere la cartuccia di stampa dalla confezione prima di utilizzarla e limitarne quanto più possibile l'esposizione alla luce diretta.

Durata prevista della cartuccia di stampa

Il rendimento medio di una cartuccia è di 3000 pagine, in conformità a ISO/IEC 19752. Il rendimento effettivo dipende dal tipo di utilizzo.

Risparmio di toner

EconoMode è una funzionalità che consente di utilizzare meno toner per pagina. La selezione di questa opzione può prolungare la durata della cartuccia e ridurre i costi per pagina. Tuttavia, riduce la qualità di stampa. Le immagini stampate risultano molto più chiare, ma questa qualità è accettabile per la stampa di bozze o prove.

HP sconsiglia l'utilizzo continuo della modalità EconoMode. Se la modalità EconoMode viene utilizzata in modo continuo, è possibile che il toner duri più a lungo delle parti meccaniche della cartuccia di stampa. Se la qualità di stampa peggiora in queste circostanze, è necessario installare una cartuccia di stampa nuova, anche se rimane del toner nella cartuccia. Per ulteriori informazioni, vedere [EconoMode a pagina 64](#).

B Servizio di assistenza e supporto

Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard

PRODOTTO HP

Stampanti HP LaserJet serie P2010

DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA

Un anno dalla data di acquisto

HP garantisce che l'hardware HP e gli accessori sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione, dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. In caso HP riceva comunicazione di tali difetti durante il periodo di garanzia, HP riparerà o sostituirà, a sua discrezione, i prodotti risultati difettosi. Il prodotto in sostituzione sarà fornito nuovo o come-nuovo.

HP garantisce che il software HP eseguirà le istruzioni di programmazione, per il periodo sopra indicato, e che, se installato e usato in modo corretto, sarà privo di difetti dovuti ai materiali e alla lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di simili difetti entro il periodo di garanzia, HP sostituirà i supporti del software che, a causa di tali difetti, non eseguisce le istruzioni di programmazione.

HP non garantisce che il funzionamento dei suoi prodotti sarà ininterrotto ed esente da errori. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come indicato dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere un rimborso totale del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP possono contenere parti rigenerate, equivalenti a parti nuove in quanto a prestazioni, oppure parti già soggette ad uso incidentale.

La garanzia non si applica a difetti risultanti da: (a) manutenzione o calibrazione impropria o inadeguata, (b) uso di software, interfacce, componenti o materiali non forniti da HP, (c) modifica non autorizzata o uso improprio, (d) uso in condizioni al di fuori dalle caratteristiche ambientali del prodotto oppure (e) preparazione e manutenzione improprie del locale di installazione.

La garanzia limitata HP è valida per ogni paese/regione in cui è presente l'assistenza HP e in cui viene venduto il prodotto HP in questione. Il livello dei servizi di garanzia forniti varia a seconda degli standard locali. HP non modificherà la forma, lo stato o la funzione del prodotto per renderlo operativo in un paese/regione per il quale non era stato inteso per motivi legali o normativi. **CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI, LE GARANZIE QUI RIPORTATE SONO LE UNICHE A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE E HP NON CONCEDE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, SCRITTE O VERBALI. HP NON OFFRE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI.** Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono limitazioni di durata delle garanzie implicite; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici; tuttavia, le normative locali possono prevedere ulteriori diritti a seconda dei diversi paesi/regioni, stati o province.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. FATTO SALVO QUANTO SOPRA SPECIFICATO, HP E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, COMPRESA LA PERDITA DI DATI O IL MANCATO PROFITTO, O PER ALTRO TIPO DI DANNO, BASATO SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili.

I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO SANCITO DALLE NORMATIVE VIGENTI, I DIRITTI SANCITI DALLE AUTORITÀ COMPETENTI IN MERITO ALLA COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRESENTE PRODOTTO.

Garanzia limitata per le cartucce di stampa e i tamburi fotosensibili

La HP garantisce che questa cartuccia di stampa HP sarà priva di difetti di materiale e di manodopera.

La presente garanzia non copre cartucce di stampa (a) ricaricate, rifabbricate, riciclate, ricondizionate o alterate, (b) con problemi derivanti da uso improprio, conservazione inadeguata o funzionamento non conforme alle caratteristiche ambientali documentate per il prodotto o (c) che presenta evidente usura da uso ordinario.

Per usufruire del servizio di garanzia, restituire il prodotto al rivenditore (con una descrizione scritta del problema e campioni di stampa) oppure contattare l'assistenza clienti HP. HP, a propria discrezione, sostituirà i prodotti rivelatisi difettosi o rimborserà all'utente il prezzo d'acquisto.

NEI LIMITI DI QUANTO STABILITO DALLE LEGGI LOCALI, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA. HP NON RILASCIA ALCUN'ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, SIA SCRITTA CHE ORALE. HP NON RICONOSCE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ, IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE.

NEI LIMITI DI QUANTO STABILITO DALLE LEGGI LOCALI, IN NESSUN CASO HP O I SUOI FORNITORI SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, DIRETTI, CONSEGUENZIALI, SPECIALI O INDIRETTI, INCLUSO IL MANCATO PROFITTO O LA PERDITA DI DATI, CONTRATTUALMENTE O IN BASE AD ALTRE TEORIE LEGALI.

FATTO SALVO QUANTO PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE VIGENTE, I TERMINI DI GARANZIA QUI RIPORTATI NON ESCLUDONO, LIMITANO, MODIFICANO NÉ POSSONO ESSERE CONSIDERATI IN ALCUN MODO AGGIUNTIVI AI DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Contratto di licenza software Hewlett-Packard

ATTENZIONE: L'USO DI QUESTO SOFTWARE È SOGGETTO AI TERMINI DELLA LICENZA SOFTWARE HP DESCRITTI DI SEGUITO. L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI SUDETTI TERMINI DI LICENZA.

TERMINI DELLA LICENZA SOFTWARE HP

I seguenti termini di licenza regolano l'uso del software accluso, salvo nei casi in cui l'utente possieda un altro contratto firmato con Hewlett-Packard.

Conferimento della licenza. Hewlett-Packard concede all'utente una licenza d'uso per una copia del Software. Per "Uso" si intende la memorizzazione, il caricamento, l'installazione, l'esecuzione o la visualizzazione del Software. All'utente non è concesso di modificare il Software o disattivare le funzioni di controllo o di licenza del Software stesso. Se il Software è concesso in licenza per "uso simultaneo", non si potrà consentire l'Uso contemporaneo del Software a un numero di utenti superiore a quello autorizzato.

Proprietà. Il Software è di proprietà di Hewlett-Packard o dei suoi fornitori terzi, che ne detengono i diritti d'autore. La licenza non conferisce all'utente alcun altro titolo di proprietà sul Software e non rappresenta una vendita dei diritti del Software. I fornitori terzi di Hewlett-Packard possono tutelare i propri diritti nel caso vengano violati i termini di questa licenza.

Copie e adattamento. Il Software può essere copiato o adattato solo per scopi di archiviazione o se la copia o l'adattamento sono fasi essenziali nell'Uso autorizzato del Software. Tutte le copie o gli adattamenti devono riportare le note di copyright presenti nel Software originale. Non è concesso di copiare il Software su una rete ad accesso pubblico.

Disassemblaggio o scomposizione. Il Software non può essere disassemblato o decompilato senza previo consenso scritto di HP. Alcune giurisdizioni non richiedono il consenso di HP per un disassemblaggio o una decompilazione a carattere limitato. Su richiesta l'utente dovrà fornire a HP informazioni dettagliate su qualsiasi operazione di disassemblaggio o decompilazione effettuata. Non è concesso decodificare il software, ad eccezione dei casi in cui la fase di decodifica sia necessaria per il funzionamento del software.

Trasferimento. La licenza verrà automaticamente rescissa al trasferimento del Software. All'atto di trasferimento, l'utente deve consegnare al nuovo proprietario tutto il Software, comprese eventuali copie e la documentazione relativa. Come condizione del trasferimento, il nuovo proprietario deve accettare i termini della presente licenza.

Rescissione. HP si riserva il diritto di rescindere la licenza in caso di inadempimento a uno dei termini in essa contenuti. Al momento della rescissione, l'utente dovrà distruggere immediatamente il Software, tutte le copie, gli adattamenti e le porzioni unite in qualsiasi modo e forma.

Requisiti per l'esportazione. Non è consentito esportare o riesportare il Software o una sua copia o adattamento, quando ciò rappresenta una violazione delle leggi e dei regolamenti applicabili.

Diritti limitati per il governo statunitense. Il Software e la documentazione acclusa sono stati interamente sviluppati con l'uso di fondi privati. La loro consegna e cessione in licenza avviene in qualità di "software per computer ad uso commerciale" come definito in DFARS 252.227-7013 (ottobre 1988), DFARS 252.211-7015 (maggio 1991) o DFARS 252.227-7014 (giugno 1995), di "materiale commerciale" come definito in FAR 2.101(a) (giugno 1987) o di "Software per computer a carattere limitato" come definito in FAR 52.227-19 (giugno 1987) (o in termini o clausole contrattuali di qualsiasi ente equivalente), a seconda dei casi applicabili. Gli unici diritti dell'utente sul Software e sulla documentazione di accompagnamento sono quelli definiti dalla clausola DFARS o FAR applicabile o dal contratto standard sul software HP, relativamente al prodotto in questione.

Assistenza clienti HP

Servizi online

Per un accesso costante alle informazioni tramite modem o connessione Internet

World Wide Web: gli aggiornamenti del software HP, le informazioni sui prodotti e sull'assistenza e i driver di stampa in varie lingue possono essere reperiti nel sito Web <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series> (in lingua inglese).

Strumenti per la risoluzione dei problemi in linea

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) è un pacchetto di strumenti Web per la risoluzione dei problemi che si possono riscontrare con i computer desktop e i prodotti di stampa. ISPE consente di identificare in modo, diagnosticare e risolvere rapidamente molti problemi relativi ai computer e ai prodotti di stampa. Gli strumenti ISPE sono reperibili all'indirizzo <http://instantsupport.hp.com>.

Supporto telefonico

Per tutto il periodo della garanzia, Hewlett-Packard fornisce un servizio di assistenza telefonica gratuito. Alle chiamate risponderà un team di tecnici esperti che forniranno utili consigli e soluzioni. Per conoscere il numero telefonico per il paese/regione, consultare il pieghevole incluso nella confezione oppure visitare il sito Web <http://www.hp.com> e fare clic su **Contatta HP**. Prima di chiamare il servizio di assistenza, si consiglia di reperire le seguenti informazioni: Nome e numero di serie del prodotto, data di acquisto e descrizione del problema.

È inoltre disponibile un servizio di assistenza via Internet, al sito <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>. Fare clic sul blocco **Supporto & Drivers**.

Utility software, driver e informazioni in formato elettronico

Andare a <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series> (il sito è in inglese, ma i driver di stampa possono essere scaricati in lingue diverse).

Ulteriori informazioni sono disponibili telefonicamente. Per conoscere i numeri da chiamare, vedere il pieghevole incluso nella confezione.

Ordinazione diretta ad HP di accessori e materiali d'uso

I materiali di consumo possono essere ordinati dai seguenti siti Web:

Nord America: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na>

America Latina: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la>

Europa e Medioriente: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea>

Paesi/regioni dell'Asia del bacino Pacifico: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap>

Per ordinare accessori dal sito <http://www.hp.com>, fare clic su **Materiali di consumo e accessori**. Per ulteriori informazioni, vedere [Tabella dei materiali di consumo e degli accessori a pagina 99](#).

Per ordinare materiali d'uso e accessori tramite telefono, chiamare i seguenti numeri:

Stati Uniti: 1-800-538-8787

Canada: 1-800-387-3154

Per conoscere i numeri telefonici di altri paesi/regioni, consultare il pieghevole incluso nella confezione.

Informazioni sull'assistenza HP

Per trovare i rivenditori autorizzati HP negli USA o in Canada, chiamare il numero 1-800-243-9816 (USA) o 1-800-387-3867 (Canada). In alternativa, visitare il sito Web <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

Per ottenere assistenza per un prodotto HP in altri paesi/regioni, chiamare il servizio di assistenza telefonica HP del proprio paese/regione. Vedere il pieghevole incluso nella confezione.

Contratti di assistenza HP

Chiamare i seguenti numeri: 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (USA)] o 1-800-268-1221 (Canada).

Assistenza fuori garanzia: 1-800-633-3600.

Disponibilità di assistenza e supporto

HP offre in tutto il mondo diversi programmi di assistenza e supporto per l'acquisto, la cui disponibilità dipende dal paese/regione di residenza dell'utente.

Servizi HP Care Pack™ e contratti di assistenza

HP fornisce diverse opzioni di servizio e assistenza, per soddisfare le diverse esigenze dei propri clienti. Tali opzioni non sono incluse nella garanzia standard. I servizi di assistenza variano in base al luogo di residenza. Per la maggior parte dei prodotti, HP offre servizi Care Pack e contratti di assistenza integrativi e successivi alla garanzia.

Per identificare le opzioni di assistenza per il prodotto, visitare il sito Web <http://www.hpexpress-services.com/10467a> e indicare il numero del modello. In Nord America, le informazioni sui contratti di assistenza possono essere ottenute tramite l'Assistenza clienti HP. Chiamare il numero 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) oppure 1-800-268-1221 (Canada). In altri paesi/regioni, chiamare il centro di assistenza clienti HP del proprio paese/regione. Per conoscere il numero telefonico del centro di assistenza clienti HP del proprio paese/regione, vedere il pieghevole incluso nella confezione o visitare il sito Web <http://www.hp.com>.

Estensione dell'assistenza: Chiamare il numero 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) oppure 1-800-268-1221 (Canada). In alternativa, visitare il sito Web di HP Support Pack e Care pack all'indirizzo <http://www.hpexpress-services.com/10467a>.

Istruzioni per il reimpballaggio della stampante

Quando si reimpballa la stampante, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Se possibile, includere stampati di esempio e 5-10 fogli di carta o del supporto di stampa relativo al problema.
- Rimuovere e conservare i cavi, i vassoi e gli accessori opzionali eventualmente installati nella stampante.
- Rimuovere e conservare la cartuccia di stampa.



ATTENZIONE: Per impedire che la cartuccia di stampa si danneggi, conservarla nella confezione originale e non esporla alla luce.

- Se possibile, utilizzare il contenitore e il materiale di imballaggio originali. *Eventuali danni risultanti da un confezionamento inadeguato sono di responsabilità del cliente.* Se il materiale di imballaggio della stampante non è stato conservato, rivolgersi a uno spedizioniere locale per istruzioni su come reimpballare la stampante.
- Hewlett-Packard consiglia di assicurare l'apparecchiatura per la spedizione.

C Caratteristiche della stampante

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Caratteristiche fisiche](#)
- [Caratteristiche elettriche](#)
- [Emissioni acustiche](#)
- [Specifiche ambientali](#)

Caratteristiche fisiche

Dimensioni

- Larghezza: 350 mm
 - Profondità: 361 mm
 - Altezza: 256 mm
-

Peso (cartuccia di stampa da 3.000 pagine installata)

HP LaserJet serie P2010: 10,7 kg

Caratteristiche elettriche



AVVERTENZA! I requisiti di alimentazione sono basati sui requisiti dei singoli paesi/regioni dove viene venduta la stampante. Non convertire le tensioni di funzionamento. Ciò potrebbe danneggiare la stampante e rendere nulla la garanzia.

Tabella C-1 Stampanti HP LaserJet serie P2010

Requisiti di alimentazione (110)	110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
Requisiti di alimentazione (230)	220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumo energetico	<ul style="list-style-type: none">● Durante la stampa (24 ppm): 410 watt (medio)● Durante lo stato Pronta (Standby)/Sleep*: 7 watt * Tecnologia instant-on fuser
Corrente nominale	<ul style="list-style-type: none">● 4,9 amp a 115 volt● 2,9 amp a 230 volt



NOTA: I valori si basano su dati preliminari. Per informazioni aggiornate, vedere www.hp.com.

NOTA: Il valore riportato è il più alto registrato per stampa monocromatica con voltaggi standard.

NOTA: Il tempo di ripristino dalla modalità Pronta/Sleep all'avvio della stampa è inferiore a 10 secondi, grazie alla tecnologia instant-on fuser.

NOTA: La dissipazione del calore in modalità Pronta è di 25 BTU/ora.

Emissioni acustiche

Dichiarate per ISO 9296

Tabella C-2 Stampanti HP LaserJet serie P2010

Livello del volume acustico	Durante la stampa (23 ppm): $L_{WA_d} = 6,24$ Bel A e 62,4 dB (A) Pronta (Sleep): Inaudibile
Livello del suono posizione vicina	Durante la stampa (23 ppm): $L_{pAm} = 50$ dB (A) Pronta (Sleep): Inaudibile



NOTA: I valori si basano su dati preliminari. Per informazioni aggiornate, vedere <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.

NOTA: Configurazione collaudata: Unità base HP LaserJet P2014, 26 ppm, vassoio standard, carta in formato A4 e stampa continua in modalità simplex.

Specifiche ambientali

Ambiente operativo

Stampante collegata a una presa di corrente alternata:

- Temperatura: da 10 °C a 32,5 °C
 - Umidità: da 20 a 80% (senza condensa)
-

Ambiente di immagazzinamento

Stampante scollegata da una presa di corrente alternata:

- Temperatura: da 0 °C a 40 °C
 - Umidità: da 10 a 80% (senza condensa)
-



NOTA: I valori si basano su dati preliminari. Per informazioni aggiornate, vedere www.hp.com.

D Dichiarazioni di conformità alle norme

Conformità alle norme FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



NOTA: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente

Protezione dell'ambiente

Hewlett-Packard Company è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con numerose caratteristiche in grado di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

Emissione di ozono

Questo prodotto non genera quantità consistenti di ozono (O₃).

Consumo energetico

Il consumo di energia diminuisce notevolmente in modalità Pronto per la stampa/Pausa, che consente di ridurre l'uso delle risorse naturali e i costi, pur mantenendo elevate le prestazioni della stampante. Per verificare la conformità di questo prodotto al programma ENERGY STAR®, consultare la scheda tecnica o la scheda delle specifiche del prodotto. I prodotti conformi sono elencati inoltre sul sito Web all'indirizzo:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Consumo di toner

La modalità EconoMode utilizza una quantità molto inferiore di toner, con conseguente estensione della durata della cartuccia di stampa.

Uso della carta

La funzione di stampa fronte/retro automatica manuale/opzionale (stampa su 2 facciate) e la funzione di stampa N-up (più pagine stampate su un'unica pagina) possono ridurre l'uso della carta e il conseguente fabbisogno di risorse naturali.

Materiali in plastica

La maggior parte dei componenti in plastica di peso superiore a 25 g è provvista di contrassegni conformi agli standard internazionali che consentono di identificare e riciclare i materiali con maggiore facilità nel momento in cui la stampante deve essere sostituita.

Materiali di consumo HP LaserJet

Riciclare e restituire gratuitamente le cartucce di stampa per stampanti HP LaserJet è semplice con il programma HP Planet Partner. Le informazioni sul programma sono disponibili in più lingue e le istruzioni sono incluse in ogni nuova confezione di cartucce di stampa e di materiali di consumo per le stampanti HP LaserJet. Restituendo più cartucce esaurite insieme anziché individualmente si contribuisce maggiormente alla salvaguardia dell'ambiente.

HP si impegna a fornire prodotti e servizi innovativi e di alta qualità che rispettano l'ambiente dalla fase di progettazione e produzione, all'utilizzo da parte dei clienti fino al riciclaggio finale. Le cartucce di stampa HP LaserJet restituite nell'ambito del programma HP Planet Partners seguono un percorso di riciclaggio che prevede la separazione della plastica dal metallo e il loro recupero per destinarle alla produzione di nuovi prodotti, evitando così che milioni di tonnellate di materiale di scarto finiscano nelle discariche. Poiché questa cartuccia è destinata al riciclaggio e al riutilizzo per la produzione di nuovi

materiali, non verrà restituita al cliente. HP ringrazia tutti i clienti che si impegnano per il rispetto dell'ambiente.



NOTA: Utilizzare l'etichetta fornita solo per restituire le cartucce di stampa HP LaserJet originali. Non utilizzare questa etichetta per cartucce a getto d'inchiostro HP, cartucce non HP, cartucce ricaricate o ricondizionate o per restituire prodotti in garanzia. Per informazioni sul riciclaggio delle cartucce a getto d'inchiostro HP, visitare il sito Web, all'indirizzo:

<http://www.hp.com/recycle>.

Istruzioni per il riciclaggio e la restituzione

Stati Uniti e Portorico

L'etichetta allegata alla confezione della cartuccia del toner per stampanti HP LaserJet consente la restituzione per il riciclaggio di una o più cartucce di stampa HP LaserJet esaurite. Attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

Restituzione di più cartucce (da due a otto)

1. Inserire ogni cartuccia di stampa HP LaserJet nella busta e confezione originale.
2. Legare insieme fino a otto confezioni singole utilizzando dello spago o nastro adesivo (fino a circa 30 kg).
3. Utilizzare una sola etichetta di spedizione prepagata.

OPPURE

1. Utilizzare un'altra scatola a piacimento o richiedere una scatola gratuita per il ritiro di grandi quantitativi sul sito Web, all'indirizzo: <http://www.hp.com/recycle> o telefonando al numero 1-800-340-2445 (per un massimo di otto cartucce di stampa HP LaserJet).
2. Utilizzare una sola etichetta di spedizione prepagata.

Restituzione di cartucce singole

1. Inserire la cartuccia di stampa HP LaserJet nella busta e confezione originale.
2. Applicare l'etichetta per la spedizione sul davanti della confezione.

Spedizione

Per restituire una cartuccia di stampa HP LaserJet, concordare il ritiro o la spedizione con UPS oppure portare il pacco al più vicino centro di raccolta UPS. Per informazioni sul centro di raccolta UPS più vicino, chiamare il numero 1-800-PICKUPS o visitare il sito Web, all'indirizzo: <http://www.ups.com>. Se le cartucce vengono restituite tramite il servizio postale degli Stati Uniti, concordare la spedizione con un corriere delle poste o portare il pacco presso un ufficio postale degli Stati Uniti. Per ulteriori informazioni o per ordinare altre etichette o scatole per la restituzione delle cartucce, visitare il sito Web all'indirizzo: <http://www.hp.com/recycle> o chiamare il numero 1-800-340-2445. I ritiri prenotati presso UPS vengono fatturati alla normale tariffa di ritiro. Informazioni soggette a modifica senza preavviso.

Restituzioni fuori dagli Stati Uniti

Per partecipare al programma di riciclaggio e restituzione HP Planet Partners, è sufficiente seguire le istruzioni su come riciclare le cartucce riportate nella relativa guida (contenuta all'interno della confezione della nuova cartuccia di stampa) o visitare il sito Web all'indirizzo: <http://www.hp.com/>

[recycle](#). Selezionare il proprio paese/regione per informazioni su come restituire i materiali di consumo per le stampanti HP LaserJet.

Carta

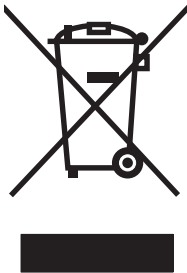
Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata conforme alle linee guida illustrate in *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* ed è in grado di funzionare con carta riciclata conforme allo standard EN12281:2002.

Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto HP non contiene mercurio aggiunto.

Questo prodotto HP non contiene batterie.

Smaltimento dei rifiuti domestici nell'Unione Europea



Il presente simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che lo smaltimento del prodotto in questione deve essere effettuato separatamente dai rifiuti domestici. Lo smaltimento è responsabilità dell'utente, il quale è tenuto a riconsegnare il prodotto nel punto di raccolta stabilito per il riciclaggio delle apparecchiature elettroniche ed elettriche. Il riciclaggio e la raccolta separata dei prodotti contribuisce a una maggiore salvaguardia delle risorse naturali e assicura che le procedure di riciclaggio siano condotte in modo da preservare la salute delle persone e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sui centri di riciclaggio dei materiali, contattare l'ente locale preposto o il rivenditore del prodotto.

Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)

La scheda di sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheets) per materiali di consumo contenenti sostanze chimiche (ad esempio, il toner) è disponibile sul sito Web HP all'indirizzo: www.hp.com/go/msds oppure www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sugli argomenti ambientali:

- Scheda relativa al profilo ambientale di questo prodotto e di molti altri prodotti HP correlati
- Impegni HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione ambientale HP
- Programma di riciclaggio e restituzione dei prodotti HP
- Material Safety Data Sheet (Scheda tecnica di sicurezza)

Visitare www.hp.com/go/environment o www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità

in base a ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1

Nome del produttore: Hewlett-Packard Company
Indirizzo del produttore: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, Stati Uniti

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto: HP LaserJet serie P2011/P2012/P2013/P2014
Identificativo di modello ³⁾: BOISB-0602-00

Opzioni del prodotto: Include Q5931A – Vassoio di alimentazione opzionale da 250 fogli
TUTTE

Cartucce del toner: Q7553A / Q7553X

è conforme alle seguenti caratteristiche:

Sicurezza: IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Prodotto Laser/LED Classe 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR22:1997 / EN55022:1998 Classe B¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B²⁾ / ICES-003, Emissione 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai seguenti requisiti della Direttiva EMC 2004/108/CE e della Direttiva sulle basse tensioni 73/23/CEE ed è contrassegnato dal marchio CE.

1) Questo prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.

3) Per fini identificativi secondo normativa, questo prodotto ha un Numero identificativo di modello. Questo numero non deve esser confuso con il nome del prodotto o con i numeri del prodotto.

Boise, Idaho 83714, Stati Uniti

Luglio 2007

SOLO per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

Europa: L'ufficio di vendita e assistenza Hewlett-Packard nella propria zona, oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germania, (FAX: +49-7031-14-3143)

Stati Uniti: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, Stati Uniti, (Tel.: 208-396-6000)

Normative

Dichiarazione sulla sicurezza laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) dell'ente statunitense Food and Drug Administration ha messo a punto le normative che regolamentano i prodotti laser fabbricati a partire dal 1 agosto 1976. La conformità a tali norme è obbligatoria per i prodotti commercializzati negli Stati Uniti. La stampante è stata certificata come prodotto laser di "Classe 1" in base alla norma Radiation Performance Standard dell'ente statunitense DHHS (Department of Health and Human Services) accolto dal Radiation Control for Health and Safety Act del 1968.

Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono strettamente limitate agli alloggiamenti protettivi e alle coperture esterne, durante il normale funzionamento sono escluse fuoriuscite del raggio laser.



AVVERTENZA! L'uso di controlli, le regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Normativa DOC canadese

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

Dichiarazione EMI per la Corea

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet P2011-, HP LaserJet P2012-, HP LaserJet P2013- ja HP LaserJet P2014 -sarjan laserkirjoittimet ovat käyttäjän kannalta turvallisia luokan 1 laserlaitteita. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2011-, HP LaserJet P2012-, HP LaserJet P2013- ja HP LaserJet P2014 -sarjan kirjoittimien sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Indice analitico

A

- accessori
 - ordinazione 98
- accessori, ordinazione 99
- acustiche 114
- alimentazione, interruttore 3
- annullamento di un processo di stampa 41
- assistenza
 - assistenza clienti 107
 - contratti 109
 - contratti di manutenzione 109
- assistenza clienti
 - contratti di manutenzione 109
- assistenza clienti HP 107
- assistenza clienti online 107

B

- batterie fornite 121

C

- caratteristiche
 - acustiche 114
 - ambientali 115
 - elettriche 113
 - fisiche 112
 - modello per reti 2
 - standard 2
 - supporti 19
- caratteristiche elettriche 113
- caratteristiche fisiche 112
- caricamento supporti
 - vassoio 1 24
 - vassoio 2 24
 - vassoio 3 opzionale 24
- carta
 - formati personalizzati 22
 - formati supportati 21

- cartucce
 - riciclaggio 119
 - sostituzione 47
- cartucce di stampa
 - garanzia 105
 - sostituzione 47
- cartuccia di stampa
 - conservazione 101
 - durata prevista 101
 - ordinazione 99
 - raccomandazioni HP 101
 - ridistribuzione del toner 49
 - sportello 3
 - utilizzo di cartucce HP 101
- collegamenti di rete 8
- collegamento alla rete 8
- collegamento parallelo 8
- collegamento USB 8
- conformità alle norme FCC 118
- connettività 7
- contratti, manutenzione 109

D

- driver
 - Macintosh, accesso 16
 - Macintosh, installazione 16
 - Macintosh, risoluzione dei problemi 76
 - Windows, accesso 13
 - Windows, installazione 13
- driver per la stampante
 - Macintosh 16
 - Windows 13
- durata prevista della cartuccia di stampa 101

E

- EconoMode 64
- eliminazione di una pagina inceppata 88

- eliminazione inceppamenti 88
- errori
 - software 83
- estensione della garanzia 109

F

- filigrane, stampa 40
- formati carta personalizzati 22

G

- garanzia
 - cartuccia di stampa 105
 - estensione 109
 - licenza 106
 - prodotto 104
- grafica
 - mancante 81
 - qualità scadente 82

H

- HP SupportPack 109

I

- impostazioni
 - qualità di stampa 31
- inceppamenti, eliminazione 88
- indicazioni
 - carta speciale 23
 - supporti di stampa speciali 23
- indirizzo IP 76
- installazione
 - software per Macintosh 16
 - software per Windows 13
- interruttore di accensione 3
- interruttore di alimentazione 3

L

- licenza, software 106

- M**
- Macintosh
 - driver, accesso 16
 - driver, installazione 16
 - driver, risoluzione dei problemi 76
 - PPD 18
 - problemi, risoluzione 76
 - scheda USB, risoluzione dei problemi 77
 - software 15
 - mancante
 - grafica 81
 - testo 81
 - manutenzione
 - contratti 109
 - Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) 121
 - materiali d'uso, ordinazione 99
 - materiali di consumo
 - ordinazione 98
 - riciclaggio 119
 - materiali, limitazioni 121
 - miglioramento della qualità di stampa 84
- N**
- normative
 - conformità alle norme FCC 118
 - dichiarazione di conformità 122
 - dichiarazione EMI per la Corea 123
 - dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia 124
 - normativa DOC canadese 123
 - supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente 119
 - numeri telefonici
 - assistenza 107
 - numero di serie 4
 - numero identificativo del modello 3
- O**
- operazioni di stampa 27
 - opuscoli 39
- ordinazione
 - materiali di consumo e accessori 98
- ordinazione di materiali di consumo e accessori 99
- P**
- pagina di configurazione 44
 - pagina di dimostrazione 44
 - pagina Stato materiali di consumo 44
 - pagine con stampa inclinata 79
 - pagine con stampa non allineata 79
 - pagine di informazioni
 - pagina di configurazione 44
 - pagina di dimostrazione 44
 - pagina Stato materiali di consumo 44
 - pagine di informazioni sulla stampante
 - pagina di configurazione 44
 - pagina di dimostrazione 44
 - pagina Stato materiali di consumo 44
 - pagine multiple, stampa su un foglio singolo 38
 - pagine vuote 81
 - pagine, stampa inclinata 79
 - pannello di controllo
 - descrizione 5
 - sequenze di accensione delle spie di stato 69
 - panoramica, prodotto 3
 - parti sostitutive 99
 - percorso della carta, pulizia 52
 - percorso di uscita diretta 25, 34
 - porta di rete interna HP 3
 - porta parallela 4
 - porta USB
 - posizione 4
 - risoluzione dei problemi con Macintosh 77
 - porte, risoluzione dei problemi con Macintosh 77
 - PPD 18
 - presa elettrica 3
 - problemi di alimentazione, risoluzione 79
- prodotti terminati, smaltimento 121
- prodotto
 - caratteristiche 2
 - panoramica 3
- prodotto privo di mercurio 121
- programma ecologico 119
- pulizia
 - percorso della carta 52
 - rullo di prelievo (vassoio 1) 53
 - rullo di prelievo (vassoio 2) 57
 - stampante 50
- pulsante dello sportello della cartuccia di stampa 3
- pulsante, sportello della cartuccia di stampa 3
- Q**
- qualità di stampa
 - arricciamento 86
 - caratteri deformati 86
 - contorni sporchi di toner 87
 - difetti verticali ripetuti 86
 - EconoMode 64
 - fuoriuscita di toner 85
 - impostazioni 31
 - inclinazione della pagina 86
 - linee verticali 85
 - macchie di toner 84
 - miglioramento 84
 - ondulazione 86
 - parti non stampate 84
 - pieghe 87
 - sbavatura di toner 85
 - sfondo grigio 85
 - stampa chiara o sbiadita 84
 - stropicciature 87
- R**
- reimballaggio della stampante 110
- riciclaggio
 - cartucce di stampa 47
 - informazioni sul programma di riciclaggio e restituzione dei materiali di consumo HP 120
- ridistribuzione del toner 49
- risoluzione
 - arricciamento 86

caratteri deformati 86
 contorni sporchi di toner 87
 difetti verticali ripetuti 86
 fuoriuscita di toner 85
 inclinazione della pagina 86
 linee verticali 85
 macchie di toner 84
 ondulazione 86
 pagina stampata diversa da quella visualizzata sullo schermo 81
 pagine con stampa inclinata 79
 pagine vuote 81
 parti non stampate 84
 pieghe 87
 problemi con Macintosh 76
 problemi del software della stampante 83
 problemi di alimentazione 79
 qualità grafica scadente 82
 sbavatura di toner 85
 sfondo grigio 85
 stampa chiara o sbiadita 84
 stropicciature 87
 testo distorto 81
 testo incompleto 81
 testo o grafica mancanti 81
 risoluzione dei problemi comunicazione stampante-computer 67
 contattare l'assistenza HP 68
 impostazione della stampante 66
 pagina di dimostrazione 67
 pagina stampata e aspettative 67
 qualità di stampa 67
 ricerca della soluzione 66
 sequenze di accensione delle spie di stato 69
 spia Pronta 66
 risoluzione dei problemi di impostazione di rete 96
 risparmio di toner 101
 risparmio toner 101
 rullo di prelievo (vassoio 1) 53
 rullo di prelievo (vassoio 2) 57

S
 scheda Information (Informazioni) (server Web incorporato) 46
 scheda Networking (Accesso remoto) (server Web incorporato) 46
 scheda Settings (Impostazioni) (server Web incorporato) 46
 scomparto di uscita eliminazione degli inceppamenti 93
 posizione 3
 stampa fronte/retro manuale 32
 sequenze di accensione 69
 sequenze di accensione delle spie di stato 69
 server di stampa 100
 server di stampa di rete 10/100 e wireless 100
 Server Web incorporato (EWS) assistenza tecnica 46
 server Web incorporato (EWS) ordina materiali di consumo 46
 pagina di configurazione 46
 panoramica 14
 scheda Information (Informazioni) 46
 scheda Networking (Accesso remoto) 46
 scheda Settings (Impostazioni) 46
 stato materiali di consumo 46
 stato periferica 46
 utilizzo 45
 sistemi operativi supportati 12
 siti Web assistenza clienti 107
 ordinazione di materiali di consumo 98
 scheda di sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheet) 121
 smaltimento, prodotti terminati 121
 software accesso ai driver Windows 13
 contratto di licenza d'uso del software 106

driver per la stampante, Windows 13
 Macintosh 15
 problemi 83
 sistemi operativi supportati 12
 Windows 11
 sostituzione della cartuccia di stampa 47
 specifiche ambientali 115
 sportello cartuccia di stampa 3
 uscita diretta 3
 sportello di uscita diretta 3
 stampa alimentazione manuale 25
 annulla 41
 filigrane 40
 opuscoli 39
 pagina di configurazione 44
 pagina di dimostrazione 44
 pagina Stato materiali di consumo 44
 pagine multiple su un foglio singolo 38
 più pagine 38
 su entrambe le facciate dei fogli (manuale) 32
 stampa ad alimentazione manuale 25
 stampa di più pagine su un foglio 38
 stampa fronte/retro manuale 32
 stampa fronte/retro manuale 32
 stampa, cartucce garanzia 105
 riciclaggio 119
 stampante caratteristiche 2, 111
 collegamenti 8
 pannello di controllo 5
 problemi software 83
 pulizia 50
 reimpallaggio 110
 supporti caricamento 24
 eliminazione inceppamenti 88
 formati supportati 21
 risoluzione dei problemi 79

- stampa manuale 25
- tipi supportati 28
- supporti compatibili 21
- supporti di stampa
 - caricamento 24
 - caricamento del vassoio 28
 - compatibili 21
- supporto tecnico
 - contratti di manutenzione 109
- SupportPack, HP 109
- SWI. *Vedere* server Web incorporato

T

- testo
 - distorto 81
 - mancante 81
- testo distorto 81
- toner
 - cartuccia. *Vedere* cartuccia di stampa
 - conservazione delle cartucce di stampa 101
 - contorni sporchi 87
 - fuoriuscita di toner 85
 - in esaurimento 84
 - macchie 84
 - ridistribuzione 49
 - risparmio 101
 - sbavatura 85
 - sportello della cartuccia di stampa 3

U

- Unione Europea, smaltimento dei rifiuti 121
- USB, posizione porta 4

V

- vassoi di alimentazione carta
 - problemi di alimentazione, risoluzione 79
- vassoio 1
 - caricamento 24
 - posizione 3
- vassoio 2
 - caricamento 24
 - posizione 3
- vassoio 3 24
- vassoio di alimentazione
 - caricamento supporti 24

- vassoio 1 3
- vassoio 2 3

W

- Web, server incorporato 45
- Windows
 - driver, accesso 13
 - driver, installazione 13

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB450-90937